中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
今日出紙三大張每份壹毫

中共試核爆失事 科學家意外死亡

北平國防科學研究陷于停頓

【台北十三日中央社電】據中共新聞廣播：中共「中國科學院」一名著名的力學家郭永懷，因「不幸事故」死亡。郭永懷死亡前，曾任「中國科學院物理、數學、化學學部」委員，並兼任該學部所屬「力學研究所」副所長（所長爲錢學森）。中共「新華社」廣播說：「郭永懷在從事科學技術工作中，因不幸事故犧牲，終年五十九歲」。「新華社」對郭永懷的死亡僅作上述簡略報導，關于郭永懷死亡的時間和地點都未透露。不過，此間專家認爲，郭永懷之死亡，可能與中共第七次核子試爆失敗有關。這次試爆，是于去年十二月廿四日在新疆羅布泊舉行，事後中共一反大肆宣傳往例，默不作聲，不久以後，此間有關方面和西方國家情報，以及中共「紅衞兵」刊物，都証實這次試爆因發生意外事故失敗。

【中央社訊】據靈通人士消息說：原屬中共「國務院」有關「國防」的科學機構，自被林彪藉口「易于管制」而改隸共軍系統後，使中共科學研究工作，特別是在發展核武器方面，幾已陷於停滯狀態。消息指出：造成這種局面的形成，一是因共軍對科學工作胡亂干擾，同時以軍事管制方式剝奪科學人員的一切自由；二、由于共軍與扣反共「間諜」、反毛「叛徒」等大帽子和藉口「清理階級隊伍」，對科學人員恣意消算，整肅緊獄和下放，引起各部門科學人員普遍不滿，態度消極甚至進行破壞。消息來源又透露：從中共「國務院」到共軍所隸屬的科學部門，在最近數月來曾不斷發生事故，不但設備遭受嚴重損失，並造成不少人身傷亡。據悉：這些事故，十九都是由于科學人員消極和積極的抗拒態度所造成的。

不明機飛泰北萊府 向泰共游擊隊 投補給及人員

村民發現一隊穿軍服陌生人

【曼谷十三日合衆國際社電】泰國北部的戰鬥，紙於星期五日趨於沉寂，但傳說有一些不明國籍的飛機，在曼谷以北三百哩的山區中，向共黨游擊隊投下人員和補給品。泰國警察巴拉漢將軍，於星期五日被引述說，在萊府稱潔道的戰事經已平靜下來，不過，他沒有發表其中詳細情形。有關不明國籍飛機的消息，乃來自位於寮國邊境一帶的萊府。

據說，總共有三次不同事件，其中兩次發生於距離萊鎮約兩哩的山嶺地區，據當地警察說，他們預料該地機場將會受襲。據說，另一次發現飛機，是在於距離部落謝道四哩左右的地區。事後當地村民報告說，他們目擊叢林內有一隊身穿軍服的「陌生人」行動並在路上行駛的車輛，發動攻擊，因此軍事部隊經奉命開進市內。

達卡吉大港罷工 軍警向暴徒開火

巴國反政府暴動蔓延

【東巴基斯坦達卡十三日美聯社電】正當反對阿猶布總統的政府的激烈騷亂，蔓延及整個東巴基斯坦的時候，警方於星期五日在吉大港內，向罷工者開槍射擊，暴動的罷工者，遭擊傷最少九人，其中四人傷勢嚴重。

東巴基斯坦的兩個重要城市，省府達卡，和距達卡東南約二百哩的吉大港。經被一次全面罷工行動所癱瘓，此次罷工行動是由七個反對黨派號召，來抗議阿猶布總統的「鎮壓」手段，同時表示出與去月份在西巴基斯坦舉行反政府示威的反對派祖的團結一致行動。

情況最嚴劣的暴動，爲吉大港這個通常平靜的港口內爆發，當一架運糧食的特別火車駛近該城火車站的時候，一羣暴動的羣衆向它攻擊，並企圖劫掠。警方無法驅散該等暴徒，因此便向他們開槍射擊。

阿猶布總統流在達卡聽取全省性騷亂的直接報告。在達卡市內，罷來向不響應全面罷工[illegible]，米支援警方巡邏隊。最少有七輛汽車，五輛公共汽車和數輛警方吉普車已被焚毀或破壞。

共黨國家有歧見 華沙高峯會展期

【倫敦十三日合衆國際社電】東歐的外交人員於星期四日說，因共產主義國家之間有不可彌縫的歧見，定於下星期初召開之華沙公約高峯會議已告展期。按：這會議是由莫斯科與華沙公約之東歐盟國所安排，原定於星期二在布達佩斯舉行的。

大陸水旱蟲災頻仍 九省農業普遍減產

【台北十三日中央社電】今年夏天以來，河北、山東、江蘇、浙江、福建、江西、湖南、廣東、廣西等省，曾先後受到水、旱、蟲等災害侵襲，農業普遍減產，其中尤以廣東地區最爲嚴重。因此，上述各地人民，無不在飢餓線上掙扎。

凡斯與何文樓會談 商美與南越新建議

北越堅持使用四方桌會議形式

【巴黎十三日路透社電】北越方面人士說：北越和美國雙方出席和談代表團的副團長，今天下午在此間再度舉行會議。

這項雙方最近援獨的宣佈，是隨着「民族解放陣綫」（越共政治組織）的代表團將於數日後抵達此間的消息而發表的。

一名「民族解放陣綫」發言人最初說：越共代表團可能於星期日乘搭專機抵達巴黎。但他後來又說：他是不清楚準確的抵達日期。

美國副首席代表凡斯與北越副團長何文樓上校今天的會談，是他們最近一連串會議中的第四次。

北越方面人士說：他們可能就美國和南越的新提案，進行討論，來打破坐位安排的僵局。（這是妨礙本來安排在十一月六日開始的擴大和談會議的一項障碍。）

北越方面人士說，除却一張正方形的會議桌外，其他任何坐位安排，都是不會接受的。

【巴黎十三日合衆國際社電】美國和南越於星期五日提出一項新計劃，來使與北越和越共的和談，能夠開始舉行。

美國官員說：該計劃是用以結束會議室安排的爭論，這問題已使和談的舉行由十一月六日拖延到今日。

他們說：該計劃涉及各代表團的座位安排。這項折衷的建議，是在美國首席代表哈里曼和南越副總統阮高祺於星期四日舉行的九十分鐘會議中達成的。阮高祺是南越代表團的調協人。

上述兩個代表都拒絕評述他們對各代表團在和談中座位安排的建議。哈里曼說：提議的座位安排，將仍維持華盛頓和西貢兩方面的基本「原則」。

未經証實的報導說：美國的建議可能是採用兩張半圓會議桌，或一張圓桌從中分爲兩半，以供各代表團就而坐。

韓福瑞 將任教授

【明尼蘇達州明尼亞波利斯十三日合衆國際社電】明尼亞波利斯論壇報於星期五在一則不許轉載的新聞中說，副總統韓福瑞，將在明尼蘇達大學及明尼蘇達州聖保羅市馬加勒斯特學院，担任教席。

由美飛委內瑞拉 泛美機爆炸墜海

【委內瑞拉．加拉加斯十三日美聯社電】當一架泛美噴射客機（按：該機係由紐約飛赴加拉加斯的）於星期四晚在加勒比海上空爆炸，並擴入距委內瑞拉國際機場十六哩的海中時，機上五十一人全部遇難。

北越軍四個師 威脅西貢地區

【西貢十三日美聯社電】美軍高空轟炸機羣於星期五日，在共軍有正準備發動一項新攻勢的強烈跡象當中，對西貢以北的共軍，進行兩個月來最猛烈的轟炸行動。

一百多架「B五二」型轟炸機，於過去四十八小時內，對共軍陣地投下足以使其成爲齏粉的三千噸炸彈。

一位美軍發言人說：這些轟炸行動，是「B五二」型轟炸機羣，自十月中旬轟炸共軍以來，最大規模的一次。

在被詢及他們爲甚麼對首都以北地區增加壓力時，他回答說：「這就是因爲共軍行動會在上述地點發生，那處有敵軍活動。據情報報告說：發現有人集結在該地區的周圍。」

據來自南越戰地司令們的報告說：有強烈跡象顯示：北越軍正在對通往西貢的重要地區，準備進行威脅。據情報報告：最少有兵力相當於三萬五千人的四個師北越軍，正在沿着柬埔寨邊境一處一百哩地帶和沿着通往首都的叢林攻擊走廊集結。

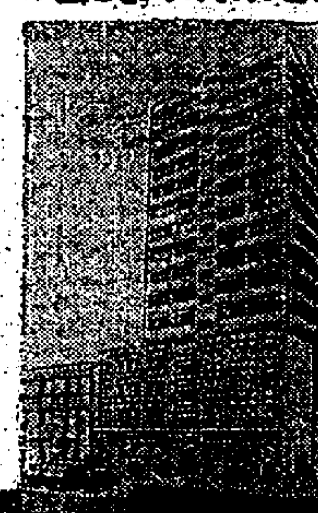
【華盛頓十三日美聯社電】據美國方面的分析專家說：強烈的跡象顯示：北越刻正準備向南越兩個重要地區發動攻勢，它所動用的部隊，主要由柬埔寨和寮國兩地調回來的。

這些專家估計，在冬季新攻勢中動用的共軍部隊，可達七萬人之多。一些官員相信這項攻勢將於本週進入初步階段。

正如他們判斷的，共黨此舉的目的，在於佔領和掌握城市，而是藉此（加上現在巴黎陷於擴疾的和平談判）來表示：北越仍然可以在戰場上取得主動權。

超達工業大廈

九龍新蒲崗景福街太子道
地段N.K.I.L.5092号



快将完成 售價特廉

分層出售・分期付款・每單位由2,900呎至20,000呎

户户單邊・光綫充足・快速電梯四部・寬大車房可容貨車二十餘輛

洽購處：
捷和製造廠(1947)有限公司 香港干諾道中馮氏大厦八樓 電話：H236193
恒興建築有限公司 香港中環萬宜大厦四樓三二七室 電話：H230685 H226232
利学置業有限公司 香港德輔道西305號天興大厦閣樓A室 電話：H431858 H456746
本地盤辦事處 新蒲崗景福街及太子道

替美國加拿大廠商聘男女職工

歐亞非公司海外工作部

本公司叠接美國加拿大等處各大工廠酒店等逾百廳大企業機構之通知，在本港繼續招請大量各種男女職工包括廚師、製餅師、假髮、車衣、傢俬、公様、五金、電器、機器、鐘錶、打字機、塑膠、裁縫、男女侍應生、園丁、木匠、司機、夫婦、護士及家庭工作者等各種員工。月薪美金二百八十三元起至七百伍拾元不等，每週工作四十小時（即二天休息）有意前往北美洲移民就業者請携身份証及薦書前來本公司接洽。

地址：九龍旺角彌敦道廖創興銀行十四樓17室至17A室（由別街入接電梯12字行上二層）電話：八四〇二二三・八四〇四九〇

鳴謝啓事

本人將於最近前往洛杉磯爲MR. AND MRS. SHELDON僱主工作，并已於本月九日下午二時半領到駐港美國總領事館發給I-178801移民往美國就業之批准簽証書一份。本人此次獲得成功往美就業者由於參閱報章廣告發覺出國人士經常鳴謝歐亞非公司之報導，而進行申請辦理出國手續，果然事不虛傳，名符其實達到目的，衷心感激，特登報鳴謝，并介紹歐亞非公司地址：九龍旺角廖創興銀行大廈十四樓17室又17A室。

鳴謝人：CHUMING KWAN 身份証號碼：B598493
香港美國總領事館簽証日期1968年12月9日 移民美國就業簽証批准書號碼I—178801

時新鮮果公司

大橙大萍果 是聖誕送禮的最佳選擇！

美國蜜梨首次銷港

爽甜飽汁可口

113 138 庄	新奇士甜橙	四十八元
163 庄		四十四元
巨型 72 88	金山橙	六十二元
美國	鑽石一號紅萍	六十八元
美國	巨型金寶萍	八十六元
美國	鑽石啤梨	六十八元

（原箱庄訂價）（半箱庄半價計）

七彩特價禮盒 實惠大方豐儉由人，分七元、十元、十四元、十八元、卅六元等五種，全部選用上等金山橙，一號鑽石紅萍，蜜柑，啤梨等裝配。

蜜柑、鴨梨、甜橙、沙田柚、富有柿、市田柿、暹邏木瓜、奶油蕉、溫室提子、磅庄蘋果、提子、打庄西橙、送禮自用、隨到隨裝。

奉送七彩禮盒 鮮果禮券印刷精美，方便受禮人隨時分次取貨
電話接單，不論多少，遠近迅速送到
總店：德輔道中九十九號 電話：四四五一八一至四
分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八一二八七二・八一一四二五・八一四七零・八一五八八七

天星保齡

球場內部裝修及球道整理完竣，擇于即日繼續營業 並舉辦有獎節目，獎品豐富，敬請各界仕女踴躍參加，[illegible]

地址：尖沙咀星光行（天星碼頭對正）
電話：K六七四〇一一至四

環球輪船管理有限公司

聘請

輪機長，大管輪，二管輪及三管輪應徵者需具有三年以上蒸氣透平（STEAM TURBINE）機服務經驗。請携同証件逕向香港太子大廈廿二樓本公司海員部接洽。

奇馨禮餅專家

誠意接受批評・務求精益求精

著名禮餅

正店：九龍彌敦道[illegible] 旺角分店：上海街六五七號 紅磡分店：山谷道十號 電話：[illegible]

函授英文

政府立案師資優良速成法十六年培育英才四萬現招拼音會話寫作翻譯文法俗語札會[illegible]

香港郵箱6128 P.O. Box 6128 HK

茂昌眼鏡公司

有不同凡响之優點

品質高超 技術優秀

總店：大道中五十七號（利源西街口）
支店：銅鑼灣[illegible]（大丸對面）
支店：尖沙咀加拿芬道[illegible]酒店對面
支店：九龍旺角彌敦道六一〇號

德國最新特效

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

(VENCINSULF)

[illegible]

主治內痔，外痔，老年頭痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛（德國卡爾大藥廠出品）

各大藥房公司均售

法國文化協會主辦

法文班各級招生

最新元子和總教學速成有效實用方法，未注非一由法國政府允准派教師任教，畢業証書及文憑由法國力面發給。

開課日期：一月六日 報名：即日開始
（每日上午十時至下午六時）
地址：㊀香港德輔道中聯邦大廈廿八樓 電話：H二四八〇六一
㊁九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈三樓 電話：K六六二一一一

譯達堂 尿病丸

專治各種尿病，如口常渴，頻小便，尿紅或白，頭暈耳鳴，精瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥製成，一料見效，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之良藥也。

詳細病狀請附郵函索取

捷和堂參茸藥行總代理

著名補腎武漢嬌蚧大補丸

爲利便海外僑胞採購特製補腎武漢嬌蚧大補丸。

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六

蘇明年龐大預算最高蘇維埃通過

總預算一千四百八十五億美元 其中國防費高達一百九十六億

【莫斯科十三日合衆國際社電】蘇聯最高蘇維埃於星期五日通過破紀錄的一千四百八十六億美元預算案，其中包括一百九十六億美元國防預算在內。最高蘇維埃的聯盟、民族兩院，在一項聯席會議上，一致通過該預算案、一九六九年的全國經濟計劃和一項土地使用新法案。一百九十六億美元的國防預算，比一九六八年增加了十一億美元。但實際上在總預算案上的比率則降低。新國防預算佔總預算案的百分之十三點二，而一九六八年則爲百分之十三點五。經濟計劃要求把全國國民收入在明年提高百分之六點五。在通過這些法案之後，一千五百一十七人的最高蘇維埃會議便結束。下次會議將於一九六九年中舉行。在此期間內，主席團將以法令統治蘇聯。

港督與英政府官員 商格雷及香港局勢

并外相拒對中共採報復行動

【倫敦十二日法新社電】香港總督戴麟趾爵士今天在此間與外交部與英聯邦官員商討在北平被拘禁的英國記者格雷的事宜，和談及香港局勢。戴麟趾爵士，將於明天再舉行會談。他定於本週末回返香港。今天的會談，在時間上與港共記者爲「答覆」設法使到格雷在被軟禁十六個月後獲釋所進行的運動，而提出的三項「要求」，互相暗合。外交部今天拒絕評論港共所宣佈的三項要求：(一)立即廢止香港緊急法例。(二)立即釋放在去年騷動後被拘留或囚禁的「中國愛國同胞」。(三)立即停止在牢獄內一切虐待和毆打行爲，并對於所有患病的犯人，予以適當的醫療治療。

【倫敦十二日路透社電】有關路透社記者格雷在北平被禁十六個月一事，今日已在此間的下議院外交事務討論會中提出來。

外相史超域說：「我們須要考慮到，在繼續尋求逐漸改善與中共的關係和採取報復措施中，何者更能協助格雷和差不多十二名其他的英國人呢？」

史超域說：「我認爲，我們應當繼續採取目前的路線。」

他繼續說：「讓我提醒議院：在最近數月來我們已使三名英國人獲釋。一九六七年，我們曾對英國的中國人，在官方和外交通行証上施以一些限制。但這未能產生有利在中國的英國人的結果。」

史氏說，撤銷這些限制「後不久，北平的英國外交使節和英國人所受到的待遇都有所進展。」「這件事的政策係要經常檢討的，我們只有對格雷及他的親人表示同情」。

【倫敦十二日法新社電】英外相史超域今天拒絕對中共採取報復行動，以求釋放路透社記者格雷及其他被北平拘留的英國僑民。

史超域在下議院外交事務的辯論中發言。他說：他認爲英國目前應該繼續其一貫立場，試圖逐漸改善與中共關係。

較早時，英國前首相霍姆爵士向史超域詢問政府決定採取何種措施，以求取格雷獲釋，他又宣稱：「現應强調的是：國會議員對於延期釋放一個無辜的人，感到是非常嚴重的。」

【日內瓦十三日法新社電】前法新社駐北平記者馬古斯，自願頂替被禁於北平十七個月的路透社記者格雷。他在致周恩來的兩函中說：他保証在格雷獲釋之時，在羅湖將自己交與中共當局。

蘇批評中共十二中全會 秘密舉行係恐遭搗亂

證明毛林派力量脆弱

【台北十三日中央社電】莫斯科電台今日批評中共毛林集團在極端秘密的情形下，召開黨「擴大的八屆第十二中全會」是虛弱而不是强大的証明。這家蘇俄電台指出，在所謂「文化革命」的過程中，在外表上看來毛林集團的陣地似乎已很鞏固，但實際情況表明，毛酋及其一小撮親信，仍然困難重重，他們遭到中共黨員和廣大羣衆的强有力的反抗。

莫斯科電台舉例說，所謂黨的「八屆擴大的十二中全會」在嚴格保密條件下召開，就表示毛酋在普遍的反抗下，對于這項會議是否能够獲得圓滿結果，根本沒有信心。假如這項會議眞像毛林集團宣傳機器所說的是「文化大革命的全面勝利」，那就應當「大張旗鼓地」公開舉行才對，何必極端守密呢。這說明毛酋害怕舉行這項會議的消息洩漏出去，會遭到中共幹部及廣大羣衆的搗亂。

莫斯科電台廣播并且指出，「紅衛兵」的强烈反毛情緒，也是迫使毛林集團秘密召開全會的又一原因。毛酋害怕「紅衛兵」在會議期間組織各種示威遊行，甚至重演武鬥流血事件，這對毛林集團來說可能導致極其嚴重的後果。

莫斯科電台的結論說，從毛林集團對這樣重要的會議必須在極端秘密的條件下舉行一點來說，那麼毫無疑問地證明了這一撮人的力量是何等地「虛弱」。

倫敦一家報紙著論 反對釋放港共囚犯

一名法記者表示願替格雷被囚

【倫敦十二日中央社電】「衛報」今天對所謂應當釋放香港的共黨囚犯，以交換在大陸被拘爲人質的路透社記者格雷與其他英國人的自由的構想，表示反對。「衛報」說，英國人質的命運，與中共囚犯的命運必須嚴格劃分。

「衛報」說互惠的原則并不適用，如果予以援引將沒有止境。「衛報」說，自從格雷被軟禁後，中共曾提到八名當時在香港坐牢的記者姓名，他們都已被香港當局釋放。可是，現在北平僞政權又重施故技，要求釋放其他的囚犯。「衛報」指出，格雷等人是中共以莫須有的罪名軟禁的。但是在香港入獄的中共記者則是鼓動暴動造成五十一人死亡八百三十二人受傷的罪人。

【日內瓦十三日路透社電】一位專門研究中共問題的法籍資深報紙特派員，今日建議把他自己來交換在北平被軟禁近十七個月之久的路透社特派員格雷。

曾在中國大陸居留十五年，并目擊大陸於一九四九年陷共的馬古塞，以掛號信向中共「總理」周恩來提出這項建議。他在信中說：假如格雷在同一時間獲准過境前往香港，他便會在深圳中英邊界處交出自己本人。

馬古塞年五十七歲，現居日內瓦，爲一名替各報自由撰稿的記者，他曾著有「北平文件」一書，批評毛澤東的政權。

馬古塞在其函件中辯護說：既然周恩來眼中認爲批評有罪，「我願意交出自己，來換取格雷的自由，我在閣下的眼中是有罪的，但他祇不過是一個人質而已。」

馬古塞在中共得勢之前，曾與周恩來會晤數次，並於一九六二至六四年間，充任「法新社」的駐北平特派員。

他在向路透社提及格雷被軟禁的地方時說：「我對格雷的小房間知道得很清楚，而且我亦可以想像得到是怎樣可怕的」。

巴黎大學左派學生 又在學校滋事搗亂

【巴黎十三日合衆國際社電】革命標語和大字報，在一夜之間貼滿了受罷課打擊的巴黎大學校舍牆壁上，顯論敎室恐怖戰術。

一羣羣激烈的左翼學生，於是期五日跑到各課室，擾亂授課秩序，並促請接有一萬二千多人的學生團體的其餘會員，加入他們的抵制授課行動，來抗議兩女生被扣留，以及警方傳控另外八名學生等情事。

貼在牆壁上的標語寫着：「馬克思列寧主義萬歲」、「終止壓迫」，以及其他各種口號。這些口號，和去秋學生在巴黎大學文理學院、南逸里和其他各大學校舍牆壁上的口號相同。

日本國立東京大學 左派學生爭權血戰

有七十人受輕重傷

【東京十三日合衆國際社電】警方報導，日本左翼「全學聯」的兩派敵對學生組織，於星期五日在國立東京大學內，因爲爭奪權力而發生毆鬥，約有七十名學生因而受傷，其中四名傷勢嚴重。當約有五百名親共組織的學生在一個大堂中開會，來選舉一個代表團出席提議中的全校會議時，一部份約一百名極端左傾派系的學生，揮動木棒衝入會場內，該大毆鬥事件即告發生。

國際販毒首腦林田程 台高院宣判仍處死刑

【台北十三日中央社電】國際販毒首腦林田程(綽號黑狗林)販毒案，經台灣高等法院刑庭更審終結，於今天宣判：被告林田程仍被判處死刑，褫奪公權終身。

這件國際販毒案，是於民國五十二年(一九六三)五月間破獲的。林田程原在基隆擁有遠洋漁船兩艘，洋房及私家汽車等，平時以士紳姿態活躍當地，暗中自香港、日本等地進口及販賣毒品。經台北市警察第八分局偵破後，林田程聞風逃匿，經過了一年零八個月的逃亡生涯後，終於民國五十四年二月廿六日在宜蘭礁溪被警方捕獲押返法辦。

大馬州政府四機關 出現中共旗幟海報

【吉隆坡十三日合衆國際社電】星期五日消息透露：位於西馬來西亞東海岸的吉蘭丹州首都哥打峇魯地區，發現有四張繪上中共旗幟的海報。

吉蘭丹州警察總監說：上述海報，是於星期四日發現在該州秘書處、市議會、田土局和其他大廈發現的。他警告市民說：藏有這些海報是一項十分嚴重的罪行。

在工人學生新暴動中 義大利新閣就職

外長倫尼主與中共勾結

【羅馬十三日合衆國際社電】星期四日義大利新總理盧莫，在新勢工和學生暴動行動中就職。

正當義大利基督教民主黨的盧莫和他的二十六人內閣，在義國總統薩拉加之前，手按一九四七年憲法原本宣誓就職當中，這些新閣工和學生騷動行爲，使到義大利全國爲之惴惴不安。

【羅馬十三日美聯社電】義大利新任外交部長倫尼，促請義大利政府與中共建立外交關係。倫尼是義大利的社會黨領袖，曾一度欽佩史達林的幽默感。

美明年二月份 徵兵三萬餘人

【華盛頓十三日合衆國際社電】美國國防部星期四日發下命令，徵召二月份的三萬三千七百名軍隊。這比一月份多七千名，反映出當局同步驟來補充國民防衛軍和後備兵的提早遣散。五角大廈說：該等新兵中的三萬二千二百人將分配到陸軍去，其他一千五百名則分配到海軍。

河內准被俘美軍 接受聖誕節禮物

【華盛頓十三日合衆國際社電】美國國務院星期四日說，北越同意准許被俘的美國飛行員，接受由家人寄出的聖誕及小禮物。

國務院一名發言人麥克羅斯基說，上項說法經由出席越南談判的北越代表在巴黎轉送給哈里曼大使。

據[illegible]表示，每一名俘虜接受的郵寄禮物，不得超過六點六磅，及不得有易腐食品或酒品在內。

麥克羅斯基表示，美國對河內的決定表示歡迎，但是准許聖誕包裹的政治意義，是難以估計的。

去年北越拒絕准許美俘虜接受聖誕包裹。美國官員說，他們的紀錄顯示，一九六八年十一月廿三日在東南亞地區失踪的美軍八百七十九人，據悉有三百三十六名被俘。

社論

毛澤東又要玩弄林彪的手段

——且看林彪的被封爲「繼承人」是怎麼一回事

據台北方面獲接的消息說：毛澤東已正式指定林彪作爲他的繼承人。據該項消息說，毛酋在他向共黨「十二中全會」提出的中共黨章草案中，業已明文規定林彪是他的「親密戰友和接班人」。毛酋並將這個黨章草案印發大陸共區各地討論，以便根據討論意見，作出修改，提出於共黨的「九全大會」。據台北的中共問題專家對此評論說：通觀國際共黨發展史，在黨章上規定誰是黨的領袖，誰又是領袖的繼承人，從來不曾有過這樣的先例，現在毛酋竟在這個共黨「黨章草案」中，具體指出林彪是他的「親密戰友和接班人」，其目的顯然是要用共黨此項黨內文件，來保證林彪爲其繼承人的地位，同時這也反映了林彪今天在黨內外的地位並不穩固。對於前項消息和批評，我們認爲問題並不這麼簡單，因此也有在此予以剖析的必要。

我們以爲，毛酋過去在宣傳上把林彪吹捧爲「親密戰友」或「副統帥」，已經近於陳腔濫調，不成其爲一種秘密。在這一階段內，毛澤東的整個「戰略部署」都在集中於鬥倒劉少奇，拉攏林彪是他「聯甲倒乙」的手段之一，而吹捧林彪則是要在「輿論準備」中，給人以一個「以林易劉」的印象。林彪獲得這點「紙上虛榮」，也許會沾沾自喜，但毛澤東則正好利用他的不學無術，頭腦簡單，作清除劉系勢力的爪牙。特別是軟禁劉少奇這一份工作，更不能不使他提心吊膽，傾力以赴。因爲林彪既已成爲毛澤東的「幫兇」，這便等於是劉少奇的「死對頭」，在這點意義上，毛酋愈是吹捧林彪爲「親密戰友」，即是愈要迫使他一點也不鬆懈的對付劉少奇。但在毛澤東未片面宣佈開除劉少奇黨籍之前，毛酋恐怕林系人馬心存觀望，狠不起來，因此復不時提出所謂「如文革失敗，則千萬人頭落地」的恫嚇，這是等於對林彪一系的軍人暗示，如果劉少奇有任何翻身的機會，你們「人頭」都將不保的。可以說，過去兩年毛酋利用林彪的做法，一直也沒有離開這「威迫利誘」的一套。

但這一次，毛澤東在「黨章草案」中正式提出林彪爲指定「繼承人」，表面上好像順理成章，始終承認他是「副統帥」。但實則另有陰謀，並非這麼簡單的一回事。照我們的觀察，就是毛澤東「倒劉」以後，並未能有力全面控制局勢，需要繼續利用林彪的一種手段，其中可以指出的，至少有三點：

一是林彪的被吹捧爲毛澤東「接班人」，以前僅限於毛酋的文字吹捧，在「黨章」上實屬「於法無據」，這一點，林彪縱愚，也不會不明白。毛澤東爲了誘使這個「老粗」死心塌地作他的走狗，所以故意在「黨章草案」正式提名，好讓林系人馬個個「彈冠相慶」，認爲「升官發財」是指顧間事。爲了使這點希望成爲事實，他們自得要加强對「劉派餘孽」的鬥爭，這便完全符合了毛澤東當前對林彪繼續利用的要求。

二是毛澤東的提名林彪爲「繼承人」，其意義頗有類於古代帝王的「冊封太子」，但因毛澤東存心篡黨而不能不要「黨」，則在「九全大會」召開之前，林彪所獲的「封號」，仍屬「空頭支票」。但毛澤東對「九全大會」何時召開和如何控制，事實都無把握，所以他要把這個封號交給大陸各區展開討論，看看各地共黨有何反應。這種手法，顯在玩弄林彪，而非全心全意的栽培林彪，因爲這等於表示：假如各地反應不佳，或林彪封號在「九全大會」遭受否決，這是林彪的自討沒趣，不是毛澤東無意提攜了。

三是這次毛澤東用盡一切手段去「篡黨篡權」，根本是要個人的復辟，絕未有扶植任何人「繼承大位」的打算，因此在他利用林彪的同時，也沒有忘記佈置下一些可以威脅林彪的棋子。現在我們可以看出，這些棋子之一，就是最近代表中共訪問阿爾巴尼亞的黃永勝。如所了解，阿爾巴尼亞訪問大陸都是「總理」之類的共黨最高領袖，中共爲了「禮尚往來」，即使毛澤東不便出國「報聘」，至少也要派出林彪爲代表，才能符合國際禮貌，和表示他們勾結的密切。但這次代表中共訪問阿國的，卻是「總參謀長」而不是毛澤東的「副統帥」，這便可見，毛澤東的有意抬高黃永勝身份，正是陰謀威脅林彪的一着棋。黃永勝地位所以突然上升，因爲他是四十年前參加毛澤東所發動湖南「秋收暴動」的一員，不屬於林彪這一系。這就是說，如果林彪不受指揮，或太不中用，黃永勝就是毛瘟君的另一「親密戰友」了。

綜如前述，毛澤東的利用林彪，儘管表面上如膠如漆，但實際卻是認定林彪無能，有意玩弄他於股掌之上。但以毛酋處境的艱困，即使林彪不學無術，甘被利用，也祇能替毛家王朝殉葬而已。

校正

昨日社論第一段第四行「但在國外則無藉藉名」句，誤植「藉藉無名」，合校正，並向讀者致歉。

英皇御准 香港賽馬會

(依照英皇御准香港賽馬會條例舉行)

本會一九六八年度至一九六九年度第四次賽馬定于一九六八年十二月十四日下午一時半開始。太子行司理室於該天內定于上午十一時四十五分停止辦公茲爲施行本會特選公衆注意事項佈告如下

關於會員來賓入場券：每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買

由一九六八年十二月十一日星期三起至十二月十四日星期六日上午十時止。

(一)凡持有會員來賓入場券離場不得復入。

(二)入場証章不在司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲(西曆計算)以下兒童禁止入場。本會會員席備有午膳供應

(三)關於公衆席該天上午十一時開閘入場券每位十元入閘時繳交如離場後復入馬場者須再繳入場券十元

公衆場地則例

(一)凡年齡在十七歲(西曆計算)以下者不准入場

(二)本會有權拒絕任何人等入場內。

(三)觀衆入場應遵守下列條件

(甲)觀衆須憑入場証章入場

(乙)倘公衆場地經理認爲任何入場之人繼續在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明理由，若該人拒絕離場，則將被逐出場外。

(丙)該人須向公衆場地經理繳回入場証章，並可取回現金收據，該被逐之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名，並將此收據由該日起在七天內到本會司庫馬會公司之辦事處取回入場費。

(四)入場証章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日懸佩証章本會並希冀觀衆合作，對于警察施行任何安全預防措施絕對服從。

承董事局命 司理 鮑榮克

一九六八年十二月九日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)節目主任(香港電台)

(二)三級物料監督員(男性)(政府物料管理處)

(三)X光攝影助理員(醫務衛生處)

有關上述缺額詳情請參閱今日英文報紙。此告

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

茲由一九六八年十二月十五日(星期日)起第16號B路綫之行車路程及時間予以更改如下：

佐敦道碼頭至北葵涌 經：佐敦道，廣東道，公衆四方街，新填地街，旺角道，塘尾道，荔枝角道，欽州街，元州街，長沙灣道，廿栗街，青山道，和宜合道，大隴街及興芳街。

北葵涌至佐敦道碼頭 經：興芳街，大隴街，和宜合道，青山道，蝴蝶谷道，青山道，欽州街，荔枝角道，上海街及佐敦道。

時間表

佐敦道碼頭開	由上午六時卅二分至午夜十二時卅六分	每12分或13分鐘一班
北葵涌開	由上午六時正至午夜十二時零四分	

惠廣告請撥電話：七三零七零八接洽

美孚無比石油氣 新舊家庭用戶 幸運大抽獎 第一期揭曉

Mobil LP-gas

美孚無比石油氣新舊家庭用戶幸運大抽獎 第一期揭幕

頭獎："美斯"牌廿三吋兩用電視機一座 中獎號碼：12121

式獎："西門子"牌自動洗衣機一座 中獎號碼：09024

叁獎：英國"太子"牌櫃爐一座 中獎號碼：18260

四獎兩個：各獲德國"眞佳"牌熱水爐一個 中獎號碼：09408 09729

五獎五個：各獲"鳳凰"牌四用菓汁機一個 中獎號碼：26071 06344 10991 18671 24401

六獎十個：各獲"摩妃"牌電熨斗一個 中獎號碼：08730 11613 12434 12847 13093 13677 15690 19392 21023 27895

七獎十個：各獲"益多"牌單頭自動點火爐一個 中獎號碼：05050 08924 09539 11471 19576 19847 24346 34393 26819 27862

安慰獎五百個：各獲"無比洗潔精一瓶"

01005	05563	08374	10768	12402	13385	15218	18452	20411	25484	27471
01024	05577	08466	10778	12420	13398	15222	18462	20471	25516	27549
01107	05628	08584	10840	12470	13428	15263	18543	20561	25567	27580
01201	05666	08603	10910	12483	13445	15296	18565	20612	25631	27689
01621	05699	08743	10982	12536	13540	15389	18607	20944	25648	27743
01623	05766	08777	10997	12545	13542	15477	18625	20951	25662	27767
03211	05812	08871	11060	12565	13557	15570	18644	20992	25664	27811
03315	05821	08889	11082	12566	13608	15583	18658	21016	25692	27816
03321	05878	08958	11105	12571	13634	15637	18709	21029	25695	27865
03362	05905	08990	11106	12620	13681	15649	18736	21062	25841	27944
03391	05935	09028	11187	12633	13759	15720	18750	21080	25852	27971
03602	05987	09031	11282	12643	13774	15745	18768	21099	25864	27975
03618	05995	09063	11292	12647	13848	15750	18814	21100	25898	28005
03638	06077	09104	11311	12693	13862	15788	18837	23408	25930	28044
03674	06147	09285	11392	12725	13919	15797	18855	23418	26043	28150
03709	06181	09296	11434	12763	13945	15809	18905	24018	26286	28229
03742	06193	09342	11462	12768	14081	15848	18928	24171	26391	28317
03758	06207	09485	11480	12798	14141	15858	18949	24222	26392	28381
03805	06213	09517	11488	12800	14195	15895	18986	24288	26458	28569
03866	06308	09718	11490	12807	14286	15908	18988	24321	26489	28595
03899	06434	09782	11553	12823	14253	16909	19008	24348	26492	28651
03919	06446	09757	11571	12901	14288	17011	19045	24352	26499	28780
03929	06454	09772	11638	12930	14814	17122	19089	24414	26568	28795
03958	06470	09865	11722	12966	14342	17133	19113	24492	26580	28826
03966	06508	09920	11751	12969	14362	17204	19122	24557	26586	28835
03972	06536	09946	11754	13042	14390	17216	19150	24607	26607	28900
04038	06572	09954	11765	13048	14398	17217	19232	24674	26661	28946
04039	06616	09965	11879	13050	14404	17281	19278	24676	26780	28947
04075	06645	09987	11907	13072	14415	17390	19315	24700	26745	28951
04117	06692	09998	11911	13081	14448	17556	19420	24762	26821	28962
04130	06898	10029	11924	13088	14480	17654	19426	24782	26871	
04290	06924	10116	11926	13146	14505	17728	19514	24797	26880	
04324	06955	10149	11930	13147	14562	17817	19529	24798	26907	
04376	06968	10177	11949	13156	14625	17849	19551	24900	[illegible]	
04382	07101	10204	11958	13167	14649	17872	19610	24987	[illegible]	
04458	07120	10340	11996	13168	14697	18047	19611	[illegible]	7005	
04684	07816	10341	12018	13169	14726	18054	19612	[illegible]	7029	
04706	07881	10394	12050	13170	14770	18092	[illegible]	[illegible]	7082	
04843	07886	10454	12091	13180	14771	18148	19681	[illegible]	[illegible]	
04877	07856	10687	12106	13206	14781	18176	19688	[illegible]	7090	
04880	07938	10613	12119	13218	14782	[illegible]	19708	[illegible]	7106	
04883	08006	10651	12229	13227	14958	18244	19759	[illegible]	7163	
04904	08121	10659	12278	13289	15094	18277	19762	[illegible]	7167	
05211	08293	10668	12285	13268	15125	18280	19929	[illegible]	27294	
05290	08302	10670	12348	13354	15158	18329	20219	25257	27344	
05379	08319	10738	12840	13367	15186	18387	20296	25461	27437	
05556	08321	10740	12867	13381	15191	18899	20316	25478	27448	

得獎人仕請於一九六九年一月十日前親臨九龍[illegible]（電梯按PH字）[illegible]

不用開刀

太極老牌 特效漢藥 **腸氣敵** 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫 腸氣腫痛，睪丸腫脹，囊腫偏墜，堅硬如石。女人亦有此症，不過無外腎之徵象，只見小腹脹痛與堅硬，一樣可以治癒。

購買注意 市面發現有假藥發售，本公司爲杜絕歹徒騙財害人，將將每盒加入舞蹈券：券上號碼與盒外之號碼相符，並加封口證，購買者請將舞蹈券寄回本公司，詳細辦法均載說明書內。順寧藥行批發部核對。

東南亞總代理商興貿易公司電話[illegible]總批發順寧藥行電話[illegible]經售處：九龍：順寧藥行[illegible]、旺角西洋菜街30洋英。官涌補仁街99永安。佐敦道快樂戲院對面永興。荔枝角道194A李有記。北帝街26惠民興。荃灣眾安街96中山。香港：大道中[illegible]百威。英皇道[illegible]。筲箕灣道390汕頭。洛克道272榮興英(詳細說明請閱順寧藥行價案)。

河內准被俘美軍

香港蜆殼有限公司 有關節日禮物通告

本公司一向禁止屬下員工接受外界之禮物茲因節日即將來臨謹重申此議尚希各位蜆殼客户代理商及與本公司有來往之公司賜予衷誠合作是所至盼

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人梳沙拍賣行有限公司定期於一九六八年十二月十七日(即星期二日)下午三時起在香港雪廠街七十五至七十七號楔沙大廈土庫其拍賣場內將下開物業當衆出投[illegible]

香港一千九百六十八年十二月九日

賣主律師 洗秉熹律師行 香港德輔道中七十七號恒生銀行大厦二十樓

拍賣人 梳沙拍賣行有限公司 香港雪廠街七十五至七十七號楔沙大廈土庫 同啓

清華書院

[illegible]三大電腦公司

IBM 萬國商業機器[illegible]

NCR 國民收銀機[illegible]

ICL 國際電腦公司

[illegible]開設下列電腦各課

BCC 電腦基本原理班

RPG 報表計劃語法班

FORTRAN 公式[illegible]語法班

COBOL 商用商業語法班

ALGOL 算術比較語法班

PLAN/3 [illegible]計劃語法班

ASSEMBLER 基本集成語法[illegible]

PL/1 公用計劃語法班

NEAT/3 國民電子技術語[illegible]

KEY PUNCHING 打孔[illegible]

[illegible]報名[illegible]

[illegible]

章程備索 [illegible]

報名時間 [illegible]

對執業人士通告

印花條例(法例第一一七章)

有關一九六九年度專業執照可向香港雪廠街西洋會所大廈二樓(第二入口處)稅務局印花稅部或九龍旺角彌敦道六三八至六四零號東亞銀行大廈二樓香港稅務局九龍分處領取，每份須繳五十元。

根據印花條例第二十五條第一款，凡在本港執業之大律師、律師、核數師、醫師、註冊牙醫或藥劑師必須領取各該年度之執照後方准執業。又根據該條例附表第十五之規定上述人士凡在任何年度開始執業以前，均須先行辦理專業執照之印花手續。

又該條例第十九條規定凡逾期申請專業執照及辦理印花手續者，可予以處罰。

印花稅收局局長 德輝

香港屋宇建設委員會公告

爲香港仔黃竹坑政府廉租屋邨商店招租事

黃竹坑邨內現有四間商店招租，每間面積約三百九十八方呎，另有三十二方呎作爲居住地方。每月租金逾乎約爲五百元。

申請表格可向香港仔黃竹坑道，黃竹坑政府廉租屋村(第二座)辦事處，屋宇事務經理索取，填妥後務於一九六八年十二月三十日(星期一)中午五時前以掛號信方式寄往上述地址。申請者須列明願意經營之行業如經營雜貨、士多、肉食及五金者，可獲優先考慮。

申請者之任何查詢而作之查詢，恕不奉覆。入選者將於一九六九年一月三十日前獲得通知，到時未獲通知者可作落選論。

香港屋宇建設委員會秘書關禮仁

海事處佈告

爲遊艇因國際航行而離港及抵港報告事

一九六八年第四十九號

請遊艇及小輪之船東及駕駛人士注意，根據商船法例(第二八一章)第六十五及六十七節，所有船隻當抵港及離港時須向海事處作如下之報告：

(甲)因國際航行而離港者必須於離港前卅六小時報告及獲得官方出口許可証。

(乙)經國際航行而抵港者必須在抵港廿四小時內或其後從速報告。

「國際航行」在此佈告的意義爲由一個國家之港口航行至另一國家之港口。

凡超過十五淨噸之船隻包括遊艇在內，其船東爲有資格擁有英籍船者，必須在未領取官方船隻出口許可証駛往海外港口前，辦妥該項必需之登記手續並出示英國船隻註册証。

海事處長 梅龍彬

香港房屋協會

香港房屋協會馬頭涌道[illegible]村[illegible]，均有店位出租[illegible]。

馬頭涌：舖位二十七號，面積七百五十方呎，月租六百七十五元，[illegible]餘舖除外。

荃灣：舖位一百四十七及一百六十九號，面積七百六十方呎，月租四百八十一元，該舖除外。

上述兩處已有足夠之士多、餐室及理髮店，因此申請此三類商店者，本會將不予以考慮。申請者請函寄香港郵箱八四五號，須註明申請何處及辦之業務，並須附有註明申請人地址及貼上郵票之回郵信封一個。

香港政府醫務衛生處佈告

由十二月十四日午夜起，本處轄下之[illegible]電話號碼將改爲四六八二二一。此佈

香港政府醫務衛生處

市政局主辦 大會堂普及音樂會

入場券：一元，在大會堂票房出售

聖誕音樂節

十二月二十日 星期五 晚上七時半 香港聖樂團

十二月廿二日 星期日 下午二時半 梅伯合唱團

十二月廿二日 星期日 下午五時 維多利亞室樂團

十二月廿三日 星期一 晚上七時半 羅[illegible]合唱團

尼克遜新閣人選 獲兩黨領袖稱讚

新政府外交政策將極富伸縮性

尼氏與詹森會談中東越南問題

【華盛頓十三日合衆國際社電】當選總統尼克遜的全體共和黨內閣，星期四獲得順利接納。兩黨的高級國會領袖并且一致稱讚當選總統委出人選適當。詹森總統透過一位白宮發言人的口表作出顯佳的評估。新聞官克里斯丁說，總統熟識新內閣的其中一些人，并且過去曾經與他們共同做過事。克里斯丁說，與詹森共事的那些人均獲得他的好評，但我認為他并不熟識其中另一些人。」在抨擊該內閣人選沒有黑人之中，國會財政房屋小組委員會主席民主黨議員李斯說：「我所感到失望的全都是白人及全是男性，我認為應該擢一、二位女性或日裔美國人，或美國黑人或有色人種。」

【華盛頓十三日合衆國際社電】據當選大拿州參院議員曼斯菲爾於星期四透露：當選總統尼克遜，有向該民主黨領袖保證尼克遜政府，將遵循伸縮性的外交政策。據曼斯菲爾說：在最近用電話談話期間，尼克遜曾向其說明「他在外交政策上將不嚴峻，并說明將有伸縮性，他在該方面已有一個好手」。那顯然是指國務卿羅傑士而言。亦自一九六一年以來即已出任參院民主黨領袖的曼斯菲爾，現時在華盛頓作一次短暫逗留，他形容尼克遜的內閣，「大體上是一個獲得均衡的中間路線集團」。他特別稱許羅傑士。據曼斯菲爾說：「我對於羅傑士的人選，深感滿意。他不是一個外交政策專家此一項事實，對他有利得很。他是一個良好的總檢察長，他的胸懷很是坦率。」曼斯菲爾并說：「他對於該前總檢長此次出任為國務卿，深慶得人，因為我認為他以坦率的胸懷進行一切事情……他曾顧視過各方面情形，然後作出一項獨立的評斷。」曼斯菲爾說，賴德出任新國防部長，也係稱職之人選。他并稱，據悉，尼克遜曾提名施里佛為美國未來駐聯合國大使。

【華盛頓十二日美聯社電】當選的美總統尼克遜，星期四與總統詹森會談，討論中東、越南和其他世界問題。白宮新聞官克里斯丁對記者說，他們也曾討論未來國會的事。在國會開會時，總統將向國會提出三種重要報告，一是國情咨文，一是國家預算，一是經濟報告書。克里斯丁和尼克遜的新聞助理齊格勒對尼克遜與詹森的會談內容，未有詳細透露。記者問及是否會談與蘇聯舉行高峯會議時，克里斯丁說，未有討論。他說，尼克遜已接受詹森一項建議，將未來新聞員作簡要紀述。

【華盛頓十二日路透社電】據說民主黨參議員麥卡斯今晚拒絕尼克遜的要求，出任駐聯合國首席代表職。美國駐法大使施里佛亦曾首先被要求出任該職。但仍在考慮中。他亦是一名民主黨員。消息人士說：五十三歲的施里佛係於上週日在紐約與尼氏作兩小時會談時，被要求出任該職的。

對美國新閣人選 各國反應謹慎

南越認將可彌補過去人為缺憾 日官方稱羅傑士對亞洲不了解

【西貢十三日路透社電】一張英文報紙今天說，總統當選人尼克遜任命的內閣閣員，會有大好機會來修補過去由無理性的人所造成的損傷。

越南「衛報」在一篇社論說：「由於美國與南越間的密切聯盟，新國務卿和國防部長對我們是甚為重要的。」

「衛報」指出：「新國務卿羅傑士，國防部長賴德，實際上對南越人民是陌生的。」「此出人民對他們便無印象。」「但不論他們與尼克遜，將會有大好機會來修補過去由無理性的人所造成的損傷。」

【紐約十三日合衆國際社電】星期四全世界對當選的美總統尼克遜所宣佈的新內閣人選的反應謹慎。大部份的興趣，集中在國務卿羅傑士，但一般對他的評論都不多。

在北歐，對美國新閣人選發表宗若干評論，他們認為在新閣人選中，沒有一名猶太人，黑人也沒有，女性也沒有一名民主黨人士。一如其他的人，北歐人士現採取觀望態度，即等候觀察這些人選從政時的表現。

南越對新任國務卿羅傑士和國防部長賴德特別注意。南越一家英文報紙，首次發表評論說：「我們只有靜觀尼克遜和他的閣員，是否能彌補過去因不合理官員所造成的損害。」倫敦「每日電訊」稱，在一九六七年的一宗訴訟案件中，曾涉及羅傑士和賴爾德。羅傑士曾稱，威爾遜應到地獄去。當時威爾遜曾對在巴黎的一冊英國雜誌「國際論壇」起訴。據其辯護，羅傑士曾對威爾遜的律師說：「若他感得進宗官司，你可以告訴他到地獄去。」後來該宗案判決，該報賠償威爾遜九萬三千六百美元。

但尼克遜內閣人選，對大部份世界人士來說，是受到歡迎。

至少在目前，蘇聯對此未有評論。莫斯科電台未報道美國新閣的名單，但強調稱，其中若干是由財團支持的。預料數日後，蘇聯報紙會發動對美國新內閣抨擊的運動。

許多非共國家，均表示對尼克遜新內閣人選所知不多。西德政府對尼克遜決定何人當任國務卿、財長或國防部長，在此前是一無所知的。

日本外務省發言人說：「我們個人認為羅傑士在了解日本或亞洲方面，是不能與現任美國務卿魯斯克相比的。但由於他和尼克遜關係密切，當能十分有效地執行尼克遜的對外政策。」

占士史超域夫婦 明年初赴越勞軍

【好萊塢十三日合衆國際社電】據星期三宣佈：男電影明星占士史超域及其太太，將由明年一月十二日起，在南越軍事基地和醫院作一次為期十七天的旅行。史超域是一個業已退休的後備空軍准將。

以色列軍機 再空襲約但

陸軍在邊界互相轟擊

【安曼十三日合衆國際社電】以色列戰鬥機星期四出擊約但，這是以機本週以來第一次出擊，也是十二天來的第五次。

在以約地面部隊以機關槍交火時，戰鬥機亦同時出動，約但軍方發言人說：四架以色列噴射戰鬥機在七午七時二十分開始，空襲加利利海附近的地區。約但發言人說：空襲歷時廿五分鐘，約但方面沒有傷亡，在約但河附近一間無人居住之房屋被毀。

【耶路撒冷十三日合衆國際社電】以約星期四在貝生谷交火，以色列官方發言人指稱，是約但首先開火。發言人說：約但部隊在上午七時二十八分首先以火箭砲及輕武器向以色列巡邏人員開火，以色列予以還擊，以方沒有傷亡。

【特拉維夫十二日法新社電】一名阿拉伯刺客今天在克里書省省長辦公廳之短時間槍戰中喪生。

以色列之一項公報說明，刺客為伊布拉希姆，年三十，是東約但阿刺伯村民。伊布拉希姆攜有左輪槍和小刀，今晨進入省長的辦公室，「目的在行刺辦公室的兩名以色列官員。」官員們亦抽出其左輪槍，雙方駁起火來，該阿刺伯村民因而喪生，一名官員受傷。

另一方面，阿刺伯破壞分子與以色列巡邏人員昨晚的一次衝突中，一名阿刺伯分子喪生，另一名受重傷及被捕。

【巴黎十二日美聯社電】法國外長戴布里星期四警告：事至如今，中東和解之機會減少，同時恐怕會爆發新戰爭。

他在法國國會外交事務委員會說：法國政府對於中東情勢，十分關心。因為在達致和平和再度掀起緊張局面二者之間，必須選擇其一。

他重申法國之觀點，唯一達成和解的辦法是以色列履行安理會在一九六七年十一月廿二日的決議，該決議要求以色列撤出六月戰爭時所佔領的領土，並提出最後和解之條件。

舊金山滋事學生與警察衝突

星期四日，警察在舊金山州立學院內，用警棍驅散學生和示威羣衆。背景中舉起雙手的是一名示威者被捕後接受警察搜身。在一小撮少數滋事團體於該校校園內繼續騷亂當中，警察和學生之間曾數度發生衝突。（美聯社無綫電傳真）

印度國防部長稱 中共軍十五萬 集結中印邊境

【新德里十三日路透社電】印度國防部長史璐朗星在國會中說：中共在中印北面邊境地方集結約有十三萬至十五萬的軍隊。在昨日的國防準備討論會上，史璐朗星說：中共在西藏建有平行和分支公路，但印度亦已改善了邊區的交通。他說：印度對任何國家，包括巴基斯坦和中共在內，都沒有侵略的意思，但印度將不能忍受任何在共邊界的攻擊。印度想與中共和巴基斯坦有和平關係，但在他所謂的兩國壓迫威脅下，它面臨「一條艱難的旅程」。

波共一週刊提警告 中共修改外交策畧 玩弄以美制蘇手法

【華沙十二日路透社電】波蘭一個第一流政治評論員今天說：中共劉正修改其外交策略，并設法實行「玩弄以美制蘇的手法」。

據該評論員史潘蘇諾維支在左翼天主教「方向」週刊一篇論文中提出警告說：一項結果，可能是現時世界均勢一種緩慢而持久的變亂。

他說：越南和平會談的召開，不管北平的反對，實在是對於中共領袖們一種思想上與政治上的失敗，并且一定經已向他們顯示，他們在國際上孤立的程度。

他說：雖然中共政策的基本目標，依然是在政治與宣傳上與蘇聯對抗，但是北平現時似乎計劃一項包圍手法，以代替以前那項直接對抗的辦法。中共劉正透過在阿爾巴尼亞海岸設立一個軍事基地，并與西德核子合作，同時建議在華沙與美國恢復舉行外交會談等項辦法，設法在歐洲建立他們自己。中共與美國劉正同時宜行在他們亞洲政策上作一項戲劇性的修改。「如果這些修正的平面在一些地方相交起來」，則此舉將不足為奇。

舊金山州立學院學生 投擲石塊與警察混戰

【舊金山十二日美聯社電】舊金山州立學院罷課學生，在星期四最近一次動亂中，以石頭突襲警察，並與揮舞警棍之公路巡警發生衝突。

當警察發現他們的亂嘈嘈的集會時，出面干涉，並拘捕一名有案底的學生，他們又拘捕了另兩名投石學生，然後下令示威者散去，但惟一通往市街的出路是在兩隊巡警之間的地帶。約一千名左右的人擁擠向巡警揮動拳頭和木棍，一些示威者倒地，三人被捕。

今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。

捷克工人提出警告 如議會主席被免職 便立即發動大罷工

【布拉格十三日路透社電】布拉格工廠工人業經提出恐嚇說，如果在以聯邦為基礎而進行改組捷克國民議會的時候，捷克議會主席史穆科夫斯基被免職的話，他們便會號召大罷工。

在工會報紙「勞動報」今日刊出的一封致捷共中央委員會當中，並指一些工人說，他們將盡一切能力來維護史穆科夫斯基，「假如他被免職的話，這些行動包括進行大罷工在內」。

【布拉格十三日合衆國際社電】捷克總理西尼克星期四警告稱，捷克的局勢「十分嚴重」，要團結。捷克目前比過去更需要團結。他係在擴組由四十三人組成的新內閣，以處理於明年初成立的一個聯邦共和國所帶來新局面時，發表上述演說。他說，目前比過去更需要團結。

美國家長在聖誕節 拒絕以戰爭玩具 作禮物送給兒女

【紐約十二日美聯社電】美國的父母們拒絕以玩具槍和戰爭玩具，作為聖誕禮物送給他們的孩子，作為一種對抗暴力的反應。今年羅拔甘迺迪和金牧師的被刺，越戰的繼續以及街上的暴動，被認為是有些商店不再賣玩具槍的原因。在十三個州六十間商店的調查，顯示出玩具槍的銷路大跌。據報，俄亥俄的哥倫布，紐約的舜勒克塔迪和德康斯的達拉斯，銷路降跌了百分之二十五。許多商店同時亦停止賣戰爭玩具。

高雄一法官脫褲風波

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】最近，台灣司法界發生了一件緋色新聞，高雄地方法院的一位主審推事，和被告的太太在旅社中發生了脫褲子風波。這位推事的名字叫李石綠，他主審的案子是：高雄市民蔡炳堂因為被人控告侵佔一根鋼條案，被法院羈押。其太太蔡蘇英瑤，為了營救丈夫，乃向主審本案的法官李石綠活動，竟於本月二日上午在高雄市信東旅社鬧出了這件法官褲子脫掉的醜聞。蔡蘇英瑤拿着李石綠的長褲，走出房間門，要到法院去告狀。

起初，蔡蘇英瑤指控李石綠非禮未遂，和收受賄款一萬元。李石綠則指控蔡蘇英瑤教唆劫持、脅迫、強姦、妨害自由。

李石綠說，他是「被六個彪形大漢劫持到信東旅社」，「強迫剝下了褲子」。蘇英瑤則說，他們是約好到旅社，并交代服務生有一位李先生來即帶到三一六號房：並說，李法官的褲子是他自己脫下的，而她被電話鈴聲響了，趁着李法官的長褲在房門，抱到李法官的長褲衝門而出。

但是，這件案子十分複雜，牽涉到的問題也很廣。根據高雄地方法院的調查報告，李石綠到信東旅社與刑事被告家屬蔡蘇英瑤會晤，並非被劫持；他將褲子脫下，也不是出於脅迫。這份調查報告長達五千言，指出蔡蘇英瑤為了營救其夫，確曾自動找過李石綠，付出新台幣一萬元，因為他將此事透露給親友，因而被人暗中計劃在信東旅社設下陷阱，以蘇女為餌，引誘李石綠上鈎。李石綠確曾向蘇女索取一萬元，並交代於二日上午九時趕到信東旅社，李於是日上午九時二十分到旅社，進入三一六號房時，並沒有向蘇女索取賄款，蘇女亦未當面將一萬元交李。關於「脫褲」一節，因為雙方各執一辭，錯綜複雜，目前尚無法確定「房間內」的問題。不過，蘇女矢口否認曾施用流氓到旅社設計陷阱，到目前為止，尚未查出一個流氓姓名。

當時在旅社房間內的情形，據蘇女向報界所說，她如約到達信東旅社十分鐘後，李推事就如約走進房間，須手關上了門。李推事進門後就脫下了西裝上衣，先是很正經的說：「你很像我以前的一位女朋友，因為家長反對而未能結婚，後來她自殺了」！緊接着又說些「家庭沒有溫暖啦」！「在愛情上不太理想啦！」「……」當李推事抱起了蘇女時，她曾掙扎，並說不要這樣。可是，李推事已經把蘇女壓在床上，擁抱在一起了。蘇女說：「若不是電話鈴聲突然響了，我將無法掙脫李石綠的糾纏」。於是，蘇女即抱着李的褲子破門而出，蘇女並說：「李推事是為了向我求歡而自己脫得光光的。」

李石綠則說：「我的褲子是被人強迫硬剝下來的，然後交給蘇女拿到法院去告狀」。他說，他到學校去宿他的小孩，路經信東旅社時，被六個彪形大漢劫持到旅社，他並說，蘇女曾三次到他家去找他。

但是，信東旅社服務生作証，房間是兩天前訂的，女的先來，男的後來，房間內發生了什麼事，沒人看到。

根據調查，蘇女確曾三次到李家找過李石綠，但是，十一月廿八日晨，李石綠與去過蘇女住所。根據蘇女鄰居作証，李推事於是日晨到蘇女家中，當時着深青色長袖上衣，黑色西裝褲，白色球鞋，騎單車，單車後架放一個菜籃，李推事進入蘇女臥房，停留約卅分鐘離去。蘇女叙述廿八日早晨的事說：「李推事除了索賄一萬元，約我二日上午九時在信東旅社交付外，並毛手毛腳的大吃豆腐，還強吻了我一次。」

蘇女的叙述，使外界覺得懷疑：既然曾被強吻一次，知道李有此非禮企圖，為什麼二日仍單槍匹馬赴旅社之約？

本案另一關係人，前任高雄縣議員林錫池，也曾被檢察官傳訊過。林是外傳涉嫌設計「美人陷阱」的人，蘇女抱着李推事衝出房間時，林正在旅社三樓，對當時混亂情形清楚，因此檢察官傳訊他。

林否認現場有流氓，也否認曾為蘇女設計陷阱。他說，李是自己走進旅社去的，並沒人拉他，也沒人給他錢。因為他要人家的錢，並又要蘇女身體，適值蘇女月事來臨，拒絕李的「求歡」。因為他知道蘇女交錢給李的事，他怕會出事去「護航」的。林說，他和蘇女丈夫蔡炳堂是結拜兄弟，見到蘇女抱着男人的褲子很痛苦的從房間出來，乃為其打電話向高雄地檢處報案。

但是，根據報導，檢察官林汝燦到達旅社時，適正蘇女抱褲走出房間。另外，林錫池並曾在蘇女和李石綠進入旅社前，打電話到警局報案，說有人在信東旅社姦宿，警局問明其並不是當事人的丈夫後，並未受理。

檢察官曾問林：「有人拿了照相機亦正在旅社，這人是誰？拿照相機是甚麼意思？」林答：「由于他恐怕蘇女受騙，計劃在必要時給拍一張照片存証。」

現在，這個案子的調查工作，已告一段落，究竟真象如何，外界尚弄不清楚。有無幕後？有無陷阱？李的褲子是怎樣脫的？這都是法院要調查的重點。不過，有幾點可確定的：向法官行賄與法官受賄事是實在的，雖然一萬元並未由蘇女交給李石綠，但是根據法律，行賄事是存在的。其次，一位主審法官，和被告家屬私約在旅社會晤，以及前往被告家屬住所「移樽就教」，這也是不應該的。所以，司法行政部已下令李石綠停職。因為該部前曾有令嚴禁法官和被告家屬接觸。

從這件「法官脫褲」事件，可看出司法界風氣之壞，以及民間對法律有了甚大的誤解，認為金錢可超越法律。因為這件事起因於一根價值二千元台幣的鋼條被侵佔事，小小的一件事，竟鬧出如此大的一件行賄和法官脫褲風波。

民生物産公司冬季服裝

款款新穎・式式別緻

聖誕將臨冬天已到男女老幼轉換新裝此其時矣台灣民生物產公司禦寒衣物應有盡有且價廉物美無與倫比請即惠臨選購

台灣民生物產有限公司

意大利 ZANUSSI 廠產品

有獎徵求中文名稱揭曉

「意大利 ZANUSSI」廠委托本公司舉辦有獎公開徵求中文名稱以來，承蒙各界人士愛護，踴躍參加，珠玉紛投，美不勝收，曷勝銘感，惟由於不少譯名係與前代理人註册專用之「利時牌」甚為接近，而且為避免影射之嫌，迫得割愛至為抱歉。現經

「文化界先進
天天日報社長 韋基舜先生
華僑日報總編輯何建章先生
星島晚報總編輯唐碧川先生
聯合評選

茲公佈結果如后：

冠軍：「大利」—方仲君 住址：上海街368號地下
任選 ZANUSSI 五種產品中之一件（彩色電視機除外）

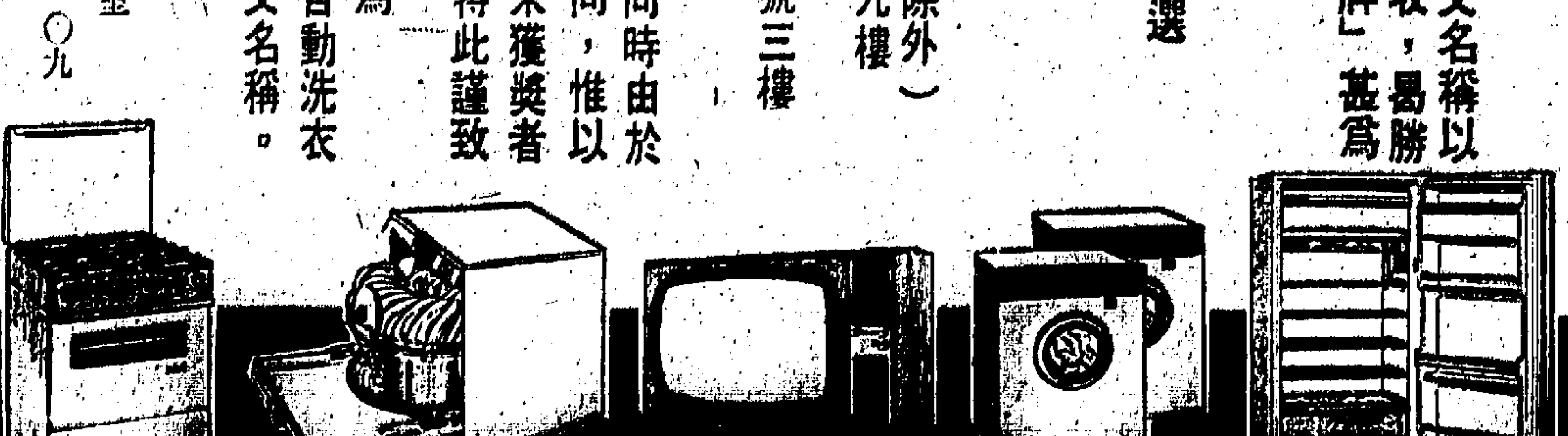
亞軍：「紳士」—劉嘉心君 住址：般含道38F清風大廈九樓
獲獎 ZANUSSI 70WG 型顏色座枱雪柜乙具

季軍：「勝利」—周齊練君 住址：官塘新區十弍座212號三樓
獲獎 ZANUSSI 710 型煤氣石油氣雙用爐灶乙具

本公司除此公佈外將另函各得獎人駕臨本公司領獎同時由於此次公開徵求譯名以來在各界來稿中亦頗多與中選者相同，惟以名額有限只能以收件編號最先者得獎，本公司對雖中而未獲獎者除深表歉意外其對本公司愛護之誠以及投稿之隆情盛意特此謹致衷心之感謝。

本公司謹代表意大利 ZANUSSI 廠聲明今後「大利牌」為意大利 ZANUSSI 廠出品之雪柜，有線無線電視機，全能自動洗衣機，全能自動洗碗碟機及煤氣石油氣兩用爐灶之永久中文名稱。

占美洋行有限公司
萬宜大廈二樓二一五一一九室
電話：H 二三八一〇九



四代專門老牌中醫 廖仲方秘製
廖鵬頭暈康靈
腦痛 失眠 心跳

工商日報
中華民國五十七年十二月十四日
星期六
農曆戊申年十月二十五日
第三頁

滙豐總經理桑達斯返港表示
輸英港貨加價百分五
銀行可能貸款繳按金

【本報訊】今後香港輸往英國銷售的貨品價格，估計將會提高百分之五，這是由於英國實施入口限制政策所引致的。

上海滙豐銀行總經理桑達斯，昨下午由倫敦返港，在機場接受記者訪問時，他作了上述的表示。

桑氏說：「關於英國實施入口限制政策，我將會盡力去幫助解決，而滙豐銀行方面，亦會作出適當的安排。」

桑氏說：「為了依照英國新政策，本港出口商在貨品輸英前，必須先將百分之五十的款項繳予英國海關作為按金，這在一般出口商來說，無疑是一項困難。但銀行方面將作出安排，貸款予他們繳付。

有關此項銀行貸款的利息，在桑達斯離開倫敦時，尚在磋商中。至於這筆利息由誰繳付呢？桑氏認為本港出口商與英國入口商，一向有貿易上的合約，應該由他們兩者去決定。

英國入口商已有多少取消香港的訂單？這位銀行首腦表示還不知道。

在與記者暗談時，桑達斯又透露：在最近的將來，滙豐銀行將發行一種五十元面額的新鈔票。他說：「發行這種新鈔票，是我們應社會需要而決定的。在戰前，我們曾發行過五十元面額的鈔票。」

桑達斯總經理偕同夫人，係於昨日下午四時乘搭航機由倫敦返港的。他是在本月初飛往曼谷及倫敦，作例行性質的訪問。

「蛇船」在澳撞石基沉沒
兩人失踪廿人獲救
事後撈獲一具身世不明男屍

【本報訊】澳門消息：澳門昨晨發生蛇船擱石基，致有兩人失踪，可能已遭滅頂。

一艘共載有偷渡客廿二名的機動蛇船，昨凌晨一時卅分在路環開出，不久因機件損壞，失去控制，漂流至新口岸時，向石基撞去，船身損壞不堪，而且逐漸下沉，船上大呼求救，因該地距離澳門市區堤岸極遠，時在月黑風高之時，故情形一度極為危險。

有五人僥得游泳，跳水向石基泅去，登上石基後，齊呼救命，幸為娛樂公司屬下「娛樂五號」挖泥船發覺，即開往肇事地點拯救，將其餘留於船上的男女老幼十五人拯救過船，而該「蛇船」約在三時許即告沉沒。

事後發覺另有兩人失踪，一為年逾六十歲老翁（為身世不明人士），至昨晨由「娛樂五號」船上人員報警，並將被救者，齊被帶返水警署問話。

澳門水警於昨日上午十一時，在南灣新口岸撈獲男性浮屍一具，年約六十餘歲，身穿絨夏威夷恤，長西褲，身上有十三元現款，因無身份證，身世不詳，故疑是失踪「蛇客」之一，慘遭溺斃，警方祇有逃死者衣物，招人認屍。

灣仔坊會李運源
反駁甄子傑談話

【本報訊】灣仔街坊會理事長李運源，昨日對發表一項書面聲明，指責港九街坊研究會在上月月中否決他與陳[illegible]渠所提之港九區會輪流担任主席提議案，實係不合會議程序，與不民主作風，因而引致十九個區會決定退出研究會。

李氏又解釋該提案目的，希望彌補雙方裂痕及減少派系及爭執，藉以大家團結，共同為社會服務。他又對街坊研究會主席甄子傑在本月十日的月會致詞中，有說：「不良份子在繼續製造事端，希圖分化港九街坊會之團結，顯示指退會之十九個區會首長乃不良份子之意，各退會首長極表不滿，一致要求甄氏應公開指出誰是不良份子，以正視聽。並要求與甄氏在公眾場所公開辯論。

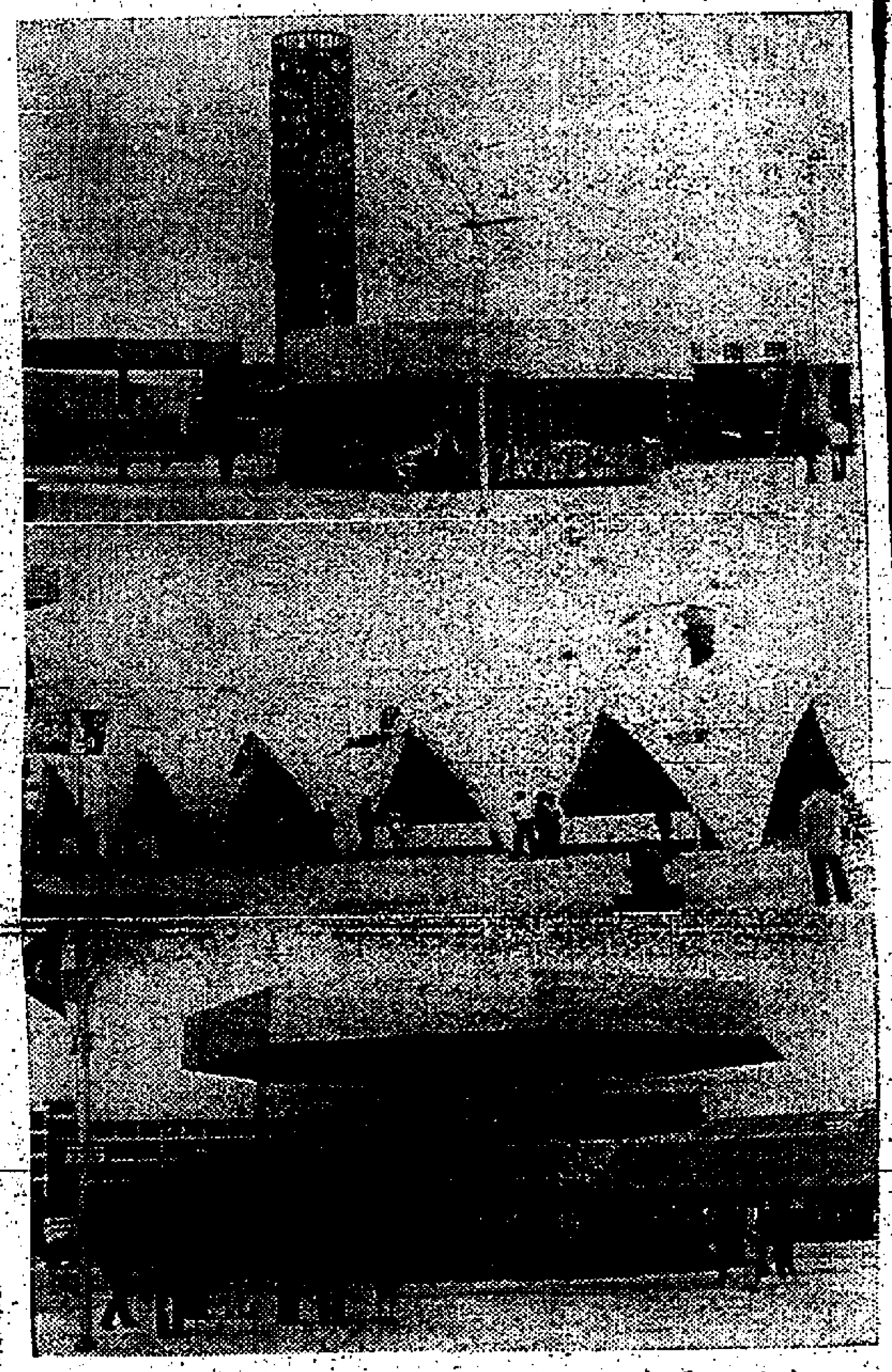
電話公司宣佈開派新股
持有五股者可購一新股

【本報訊】香港電話有限公司董事局昨日宣佈開派新股，凡持有五股者，可購新股一份，每股廿四元，藉以籌集股本四千八百萬元。新股本將在一九六九年三月十五日或該日以前全部收足。

電話公司發言人稱：「電話公司擬於一九六九年四月股東年會之後，召開一次股東特別大會，屆時將建議將一千萬元儲備金撥作資本金，並規定每十二股發出紅股一份。」

電話公司宣稱：新股及紅股均可獲派一九六九年會計年度中期息及末期息，除非遇有意料不到之情況，股息將不少過每股一元七角五分，上述數字之股息，經已派發多年。

開派新股紙適用於一九六九年一月卅一日已登記為電話公司股票持有人之人士。



本屆工展會攤位裝飾設計比賽，昨由四位評判員評定，結果鱷魚恤攤位（上）奪得冠軍獎，亞軍淘化大同（中），季軍鼎大金屬製品廠（下）。

救總理事長谷正綱
經港轉赴西貢出席
兩個反共同盟大會

【本報訊】中華民國大陸難民救濟總會理事長谷正綱，昨下午二時乘中華航機由台北抵港，並定今晨取道飛往西貢。

谷氏係以中華民國代表團團長身份，出席在西貢舉行的世界反共聯盟第二屆大會，及亞洲人民反共聯盟第十四屆大會。同行者有：顧問黃紹祖，秘書余熾宗，青年代表莊文淵等三人。

此次世界反共同盟大會及亞洲人民反共同盟大會，係在南越政府支持下召開，前者定本月十六至十八日舉行，後者則為十九、廿日兩天舉行。出席大會者有六十多個國家的代表，會上將共同商討今後的反共戰略，及加強聯盟的工作。

出席此兩項反共同盟會議的中華民國代表團的另四位團員：谷鳳翔、鄭東閣、時昭瀛、劉鵬九及兩位顧問，四位青年代表等，已先行抵達西貢。

迫學生售賣物劵
學校當局被警告

【本報訊】本港學校常出現一個很有趣的現象，學生們被迫出售學校印發的抽獎券，和參加物品昂貴的賣物會。

教育司署對此問題，已漸注意，下令所有學校，未經許可前，不得舉辦此種活動。一些本港某校校長，最近遭教育司署口頭警告，該校學生向該署投訴，說校方鼓勵學生出售賣物劵，賣得多，則可放假一天。

教育司署發言人昨日說：一份通知書將於日內發出，警告各學校有關捐款運動事宜。在勸捐之前，必須獲教育司署的許可，特別以由學生處獲取銀錢為然。

塘美道一大廈
男子跳樓斃命

【本報訊】九龍塘尾道廿二號長輝大廈十五樓天台，昨天下午二時十五分，一名青年男子從高空墮下，送院途中斃命。

死者身穿白背心，黃斜褲，赤足，墮下廿二號B對開路面，初仍呻吟於血泊中，至警方召救傷車將之送往醫院時，在途中已斃命。

警方檢查死者身上，有身份證署名鄭發，二十歲，天台上遺下白恤一件，膠拖一對，一個紙手抽中有一封信。

社會福利署長
昨參觀保良局

【本報訊】社會福利署長李炳之，昨下午三時十分由該署家庭服務部總主任李泰融，特別輔導組主任何勵彬陪同，巡視保良局，該局主席許志三，首總理黃瑛、陳世寬、珠及總理楊少初、林周美同等親自接待。

許志三主席在歡迎會中致詞，報告局務概況。隨由該局放映十六米釐的局內婦孺與所辦學校學生生活職業訓練、上課等情電影給參佐之署長等參觀，主席許述三及各總理陪同巡視嬰兒室、自治家、康樂室、托兒園、小學幼稚班，及精神不健全等部門，李氏對該局婦孺生活教育情形，以及興建中西醫新樓宇將設立增加收容精神不健全兒童計劃甚為注意。巡視完畢後更互相交換有關推展局務工作意見。

鱷魚恤公司奪得
工展最佳攤位獎
淘大及鼎大分獲亞季軍

【本報訊】本屆工展會攤位比賽，鱷魚恤有限公司獲得冠軍獎，亞軍為淘化大同（香港）有限公司，季軍為鼎大金屬製品廠。

該會最佳攤位比賽評選，於昨日上午舉行由評判委員會委員會主席工商處副處長利銘志，委員胡仙小姐、工業專門學校校長沈昆岩、貿易發展局羅維德及女星舒佩佩担任評選工作。

各評判委員巡視工展會場全部攤位，根據攤位是否適宜促進外銷，以及其外貌及效用等，作為評判冠、亞、季軍之標準。

除冠亞季軍獎外，好利獲得（香港）有限公司則獲最有創作性及現代化設計杯獎，該杯係由貿易發展局所捐出。

此外獲得評判員特別嘉獎者有下列各攤位有：虎標永安堂藥廠、香港政府陳列館、是光實業有限公司、和興白花油製藥廠、東藝製膠廠、四明堂藥酒廠、作氏[illegible]公司及中國冷氣公司。

香港貨輪東崖號在日
華籍海員羈禁英人
日巡邏艇趕往解圍

【本報訊】據西報消息：香港貨輪「東崖號」昨日停泊在日本九洲八幡港附近時，船上之四十名華籍海員突然暴動，將船上英籍船員羈禁。

在發生暴動時，船上高級人員發急電求救，該艘日本巡邏艇立即開往船泊地點，進行救援，在他們抵達後，全數英籍船員即獲釋。

該艘貨輪載重九千一百九十四噸，屬本港印華輪船公司所有。該輪與「東月號」為姊妹輪，它在月前亦曾發生過一次船員騷動事件。

據悉：「東崖號」於上週二由淡城開到八幡港，船上載有大批拆船鐵，而暴動則於昨日發生。

據悉：華籍船員用木棍襲擊英籍船員，其後即將他們羈禁在船艙內。發生暴動的起因，是工資及工時問題。

該船船長為培爾，大副伙金寶，二伙高克，大車巴納那。船上共有英籍人十一名。在日本巡邏艇抵步時，他們即獲釋放。

由港到澳洲醫心
馮志堅離奇失踪
其母親亦無下落

【墨爾本十三日合衆國際社電】根據此間醫院報導：前來墨爾本皇家醫院接受心臟手術的十九歲香港青年馮志堅，經已失踪。馮志堅在墨爾本醫院的旅費，是由世界信義宗香港分會支付的。他由他的母親陪同下，前來澳洲。

一名醫院發言人於星期四晚說：馮志堅和他的母親經已抵達雪梨，並將於下星期一日前往墨爾本皇家醫院報到。但該發言人於星期五日說：馮志堅的母親已失踪。

發言人又說：「馮志堅可能在雪梨找成朋友，但他並沒有到來醫院，或與我們協商。」

九龍城電器廠
失竊銅枝
值萬餘元

【本報訊】九龍城道四十九號地下利達膠木電器製造廠，昨晨發覺被賊在木板大門腳處撬開一個大洞，入屋竊去銅枝四千多斤，計值一萬七千多元，隨即報警查究。

據說：這批銅枝曾經買了保險。警方現仍在查究中。

消費物價指數
上月下降三點

【本報訊】上月份之消費物價指數為一[illegible]，較對上一月減三點。

據統計處發言人昨日宣稱：此項指數低跌之原因，為糧食指數下跌四點及燃料燈光指數下跌十點所致。

由於十一月份全月天氣異常和暖，糧食如海鮮、[illegible]魚、鮮菜、鮮果及牛肉之供應較多，故價格下降。

火水價格最近因商人數爭減價，四加侖由[illegible]七角跌至四元五角，但[illegible]因供應減少，[illegible]價上升百分之七。

[illegible]上月份[illegible]物價指數[illegible]，較對[illegible]低二點。

擬再辦斷癮者宿舍
大欖新女監獄明年三月可完成
計劃在清水灣設不設防男監獄
代督主持監獄署會操頒獎禮

【本報訊】代理總督鄔勵德，於昨日下午在赤柱舉行的監獄署週年檢閱中稱：「現已斷癮者的善後而設的城鄉利道『新生宿舍』獲得的成績，已足以鼓勵我們去考慮再開辦一間具有相似設施的中心。」

他說：「吸毒問題不幸地繼續使人煩惱。對付這個問題，是沒有簡易的解決辦法，也常常沒有自滿的地方。近年來，我們對於治療吸毒者已採用一種新的和比較人道的方法，這點已引起全世界人士的注意。」

在談及政府之理想計劃以提供更多現代化監獄時，鄔氏說：在大欖興建的新女監獄，應於明年三月間完成。除這個機構外，現正考慮在清水灣道興建一個新的不設防的男監獄的建議。

監獄署週年檢閱及會操，昨日下午五時在赤柱監獄舉行，由代理總督主持檢閱儀式，並頒發殖民地監獄服務獎章及勳扣予十七名監獄官。

參加檢閱的隊伍共十隊，計二百零七人，其中三隊為羅湖兒童教導所，赤柱教導所及石壁教導所，餘下各隊乃由監獄人員及監獄人員訓練學校所組成。

檢閱完畢，繼由代督頒授殖民地監獄服務獎章及勳扣，教[illegible]、各隊伍操前[illegible]，最後代督在[illegible]陪同下[illegible]會場。

獲代督頒贈殖民地監獄服務獎章及勳扣的十七名監獄官，名單如下：[illegible]

十四歲女童竟懷孕
老翁受嫌被人打穿頭

【本報訊】一名六十[illegible]老翁，昨天下午[illegible]，在[illegible]街[illegible]被人[illegible]，頭部受傷，[illegible]送[illegible]醫院治理。

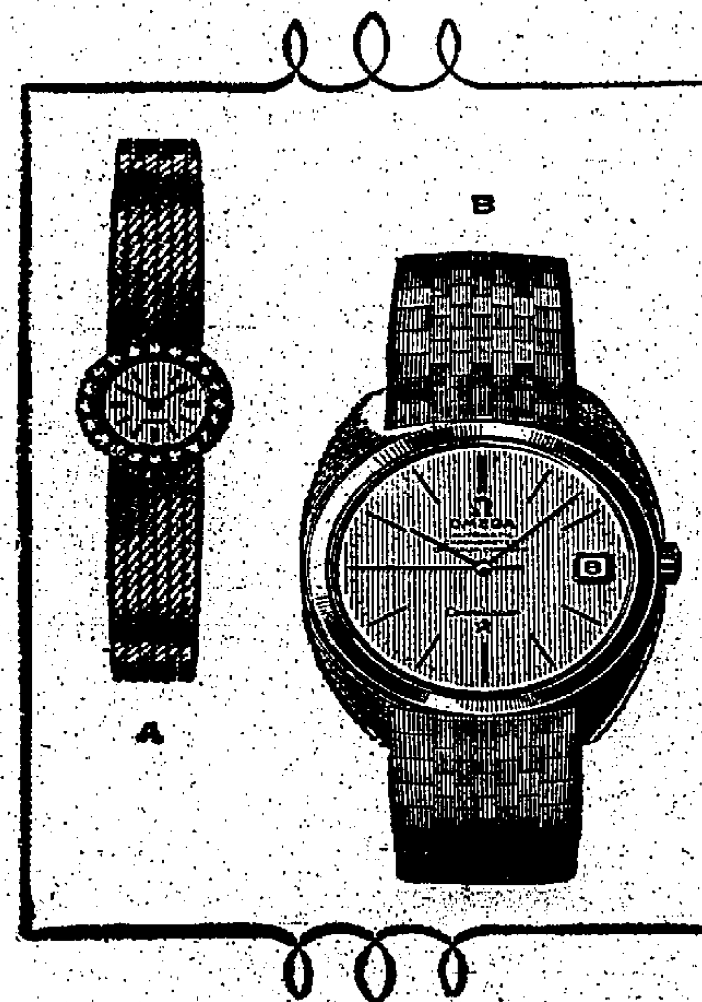
據說：該街有一戶數人家，[illegible]有女[illegible]，年十四歲，[illegible]。

[illegible]女母不願幼女[illegible]結婚，但女母不願[illegible]，[illegible]有人找老翁[illegible]毆打。

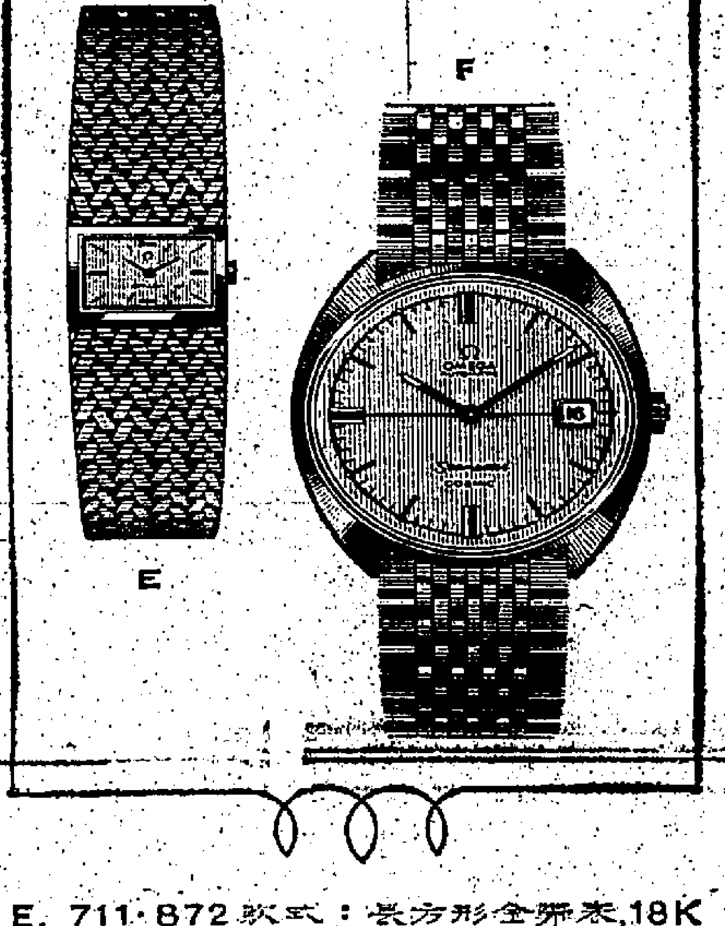
視珍恒永友親為
物禮誕聖之

亞米茄表是最受親友珍視之聖誕禮物，它不僅代份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無双之表壇瑰寶，他們將永恒感領您底盛情。

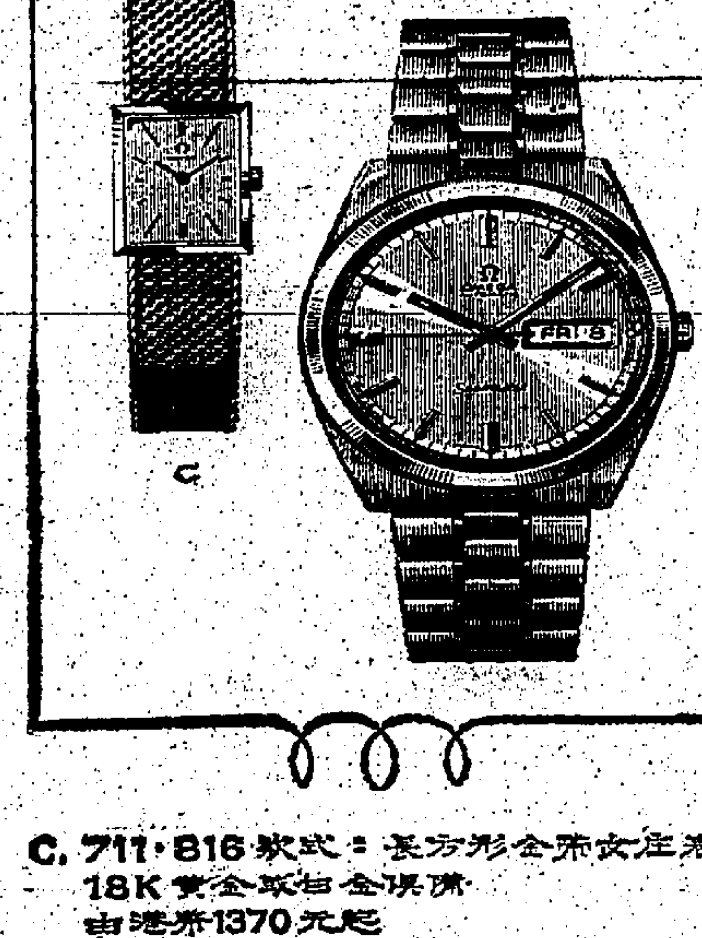
亞米茄在國際上享有最崇高之榮譽，機件精密，款式優美，男女裝俱備，無論是日常活動，社交酬酢，或體育計時，亞米茄均能各適其適，滿足個別用者之最高要求。每一亞米茄表均附有為期一年之全球性保證書，可在156個國家中享受最佳之技術服務。



A. 811·267款式：名貴鑽石女裝表，18K白金表帶，寶石型玻璃。由港幣2950元起
B. 168·017款式：星座天文台表。由港幣680元起



E. 711·872款式：長方形金帶表，18K黃金或白金俱備，寶石型玻璃。由港幣1790元起
F. 166·026款式：海霸太空型表。由港幣480元起



C. 711·816款式：長方形金帶女裝表，18K黃金或白金俱備。由港幣1370元起
D. 166·032款式：海霸型星期日曆表。由港幣545元起

G. 751·002款式：自動上鍊女裝表，18K黃金或白金，寶石型玻璃。由港幣1420元起
H. 166·037款式：海霸型日曆表。由港幣440元起

Ω 亞米茄

馳譽全界
一致推崇

九人車司機被謀殺案
兩被告處死刑
另兩被告誤殺有罪待判

【本報訊】九龍油麻地加士居道近佐敦道一九人車司機被人謀殺案，昨審訊終結，陪審員經過兩時五十分鐘之退庭商議後，一致裁定第一被告陳明及第四被告陳發志謀殺罪名成立，第二及第三被告則誤殺有罪，法官即披上黑紗，將第一及第四被告判處死刑；至第二及第三被告則押候一週，以待感化官調查被告身世後判處。第一及第四被告聞判，面色頓呈灰白。此案昨日下午由法官綜述案情，引導陪審員判案，至下午四時廿分完畢，陪審員即退庭商議，至下午七時十分才出庭回報，一致裁定如上。

四被告爲：㊀陳明，廿歲，上海人，無職業，住址：㊁男童葉某，十五歲；㊂胡榮新，廿二歲，船塢工人，住黃大仙新區一座七樓六四零室；㊃陳發志，十九歲，苦力，住吳松街一三五號地下。各被告均同被控於本年七月五日在九龍地區謀殺男子譚全（九人車司機）。首次，被告由金仕騰律師樓轉聘韋文南大律師，第三被告由的近律師樓轉聘石寶明大律師，第四被告由關學林律師樓聘夏佳理大律師代辯，否認控罪。檢察官溫達主控。案由高院副按察司百里渠聆訊，陪審員團四男三女組成。

泰華商觀展團
購港貨逾百萬

【本報訊】泰國中華總商會展團第一批團員，由團長丁家駿率同秘書盧東海、顧問陳紹勳、符祥全、團員丁與彬、陳鑫鑾、陳壬河等，昨到工展會參觀。丁團長透露：此來雖然爲時短暫，但已採購港貨不少，預料在百萬港元以上。

繁榮夜中環計劃
昨舉行亮燈儀式
全區大放光明平添熱鬧

【本報訊】昔日入夜後便變成暗淡冷清的中區，昨晚起已煥然一新，變成輝煌奪目，燦爛非常。這是中區夜市營業計劃中的一項步驟。

夜中環之夜市繁榮計劃，在中區市民聯絡服務會推動下，中區各商行店號熱烈響應。昨日下午六時，中區民政主任吳澤霖，在德輔道中廖創興銀行大廈門前主持按鈕開燈儀式，到臨觀禮者有中區市民聯絡服務會主席周有，副主席潘兆霖，廖烈文，委員陳錦釗，謝德安，李祈，張祐松，林樹錚，梁鍵維，張榮光，劉文添，徐宏偉，李同齋，傅旭明，陸永熾，何乘常，潘濤，白光，李銳志，李志楠，中區民政署李柏鏘，顧鴻基，吳順昌，及中區各大商行代表商人士孫秉樞，方潤華，郭長江等多人，儀式簡單隆重。

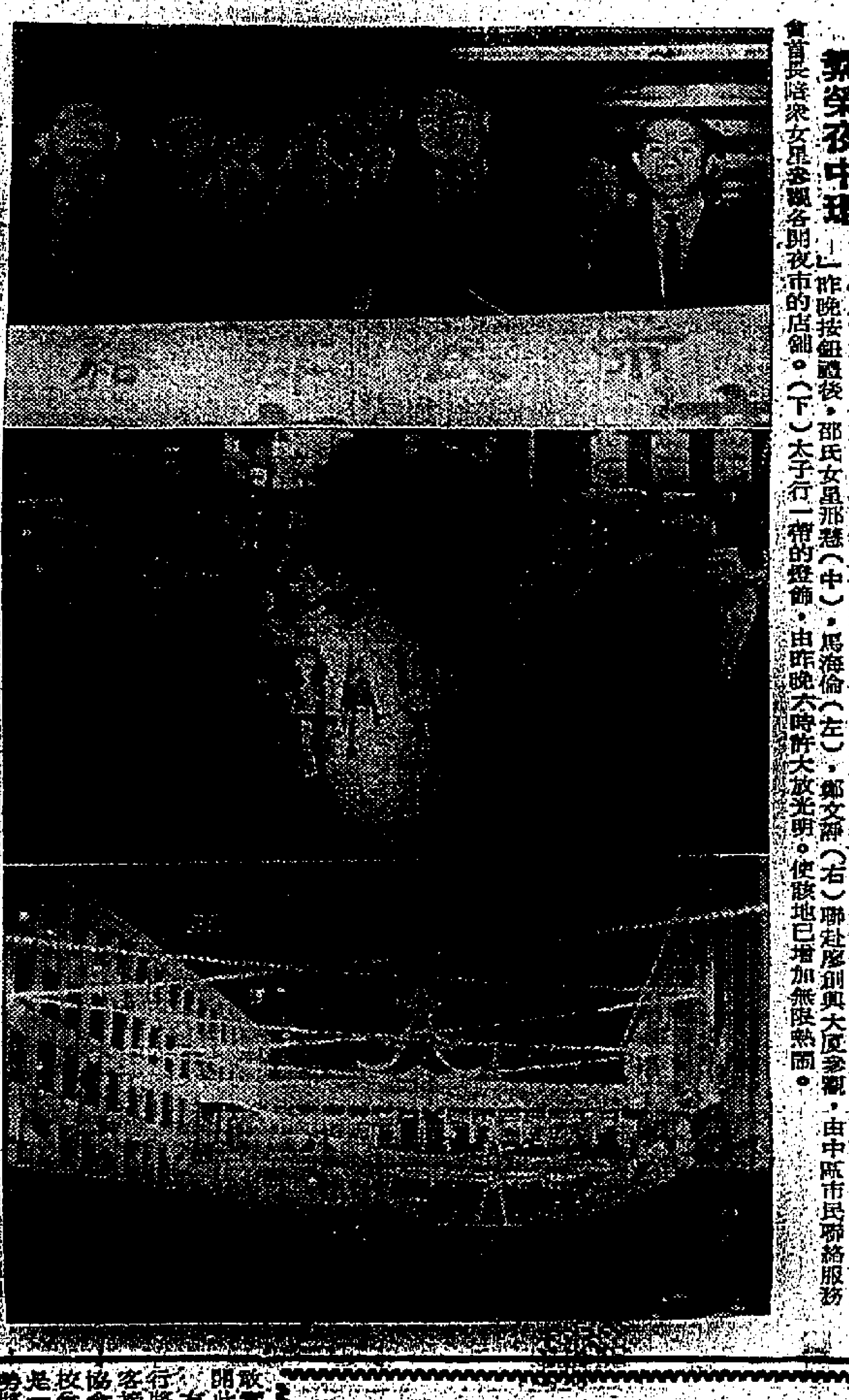
主席周有宣佈後，隨請吳主任按鈕，在場佇候人群歡呼中，街道半空之「夜中環歡迎光臨」彩燈串及各大廈各商行燈飾，隨即大放光明。

邵氏電影公司明星邢慧，馬海倫，鄭文霈，在邵氏宣傳部代表蘇文雄陪同下，翩然蒞臨，訪問中區各大商行店號，由中區市民聯絡服務會各首長陪同至各大公司，由各公司主事人熱烈歡迎。當各影星參觀商店中，人群擁擠，爭看明星丰采，使交通亦因而阻塞，但未幾即回復通行無阻。

中區各商店及百貨公司，特別呈現熱鬧場面，夜後顧客甚衆，各商號均派贈夜中環獎券，該項獎券將於本月廿七日請由中區民政主任及電影明星主持抽獎，頭二三獎各項獎品，現已陳列於廖創興銀行櫥窗櫥中。

據主席周有表示：目前只是試辦性質，由本月十三日起至廿四日止，時間由晚上六時至九時，如效果良好的話，將會繼續辦下去。

同一時間，香港置地及代理有限公司亦在中環屬下各大樓宇（包括遮打道之告羅士打大廈，於仁大廈，雪廠街之太子大廈，德輔道中之歷山大廈等）張燈結綵，以增加熱鬧色彩與氣氛（被邀參加者尚有遮打道之渣甸大廈及文華酒店，德輔道中之電話大廈，溫莎行，及東亞銀行大廈等）。昨晚六時，香港置地及代理有限公司，特在太子大廈地下中央大廳，舉行一項簡單之「開燈禮」，由該公司總經理羅拔士介紹董事長夏里斯之千金朱麗亞小姐主持，一經按鈕，中區一帶，立即大放光明，嘉賓均拍掌喝彩歡呼，情形熱鬧。



繁榮夜中環 （上）爲中區民政主任吳澤霖，主持夜中環按鈕儀式。右起：廖烈文、吳澤霖、周有、潘兆霖。（中）「夜中環」昨晚按鈕禮後，邵氏女星邢慧（中），馬海倫（左），鄭文霈（右）聯赴廖創興大廈參觀，由中區市民聯絡服務會首長陪來女星參觀各夜市的店舖。（下）太子行一帶的燈飾，由昨晚六時許大放光明，使該地已增加無限熱鬧。

參加沙頭角暴動一左仔
逃往華界多時
昨晨潛回被捕

【本報訊】又一名被疑曾於去年參加暴動的左仔，昨日上午被粉嶺警察總部探隊會同沙頭角警署人員拘捕，該男子已被落案，將於今日在粉嶺裁判署提堂，可能控以參加暴動及與炸彈案有關之其他罪名。

警方公共關係科昨晚答覆本報記者詢問有關上述消息時稱：警方曾於昨日在新界地區將一男子拘捕，稍後已被落案，控以參加暴動罪，今日在粉嶺裁判署提堂，該男子姓李，二十一歲。

據悉：被拘之男子名李××，廿一歲，海豐人，以前住沙頭角村木屐，自少即在該村長大，經常以捕魚爲生。

去年六月廿四日開始，沙頭角之左「鬥委」溫果行領導暴動，圍攻沙頭角警署，向警署擲石，毆警，火燒警車，張貼煽動性標語等事件，事後警方即展開追捕該等滋事份子，但該批左仔自知無法立足，便由溫果行領導下，潛逃大陸，以爲可得大陸的優待，但却出乎意料之外，大陸對他們的一干人等不但未予照顧，反而被捲入鬥爭，溫果行等早已成爲鬥敗鷄，在大陸之生活，已陷困境。昨日被捕之李某，涉嫌去年跟隨溫果行參加暴動，事後逃往華界，在過去數月來，他一直在沙頭角中英街邊境一帶活動，經常在中英街華界方面附近向英界之巡邏軍警擲石，但雖然如此，他之生活始終無法解決，終於昨日潛回。

上午十一時許，潛返英界，爲巡邏警員發覺，並通知粉嶺警察總部派出探隊馳至沙頭角地區監視，卒於發現其果然出現中英街一商店購物，警探乃上前將其拘捕。

工展會明德青年中心
今晚舉行「青年之夜」

【本報訊】港九街坊會青年組明德青年中心，工展期內在該中心舉辦青年劍擊比賽及穿膠花比賽，於十三日結束，將於今日即宣布結果。今日請電影紅星李紅小姐蒞場頒獎。該中心同時舉行開幕遊戲，凡能開啓者可得天梭包金表一只或露華濃化裝品一份，歡迎遊客蒞場參加。

據該中心負責人張威臨透露：該中心十四日晚上並於工展會大舞台舉行青年之夜，節目內容計有森巴舞，挑戰舞，民歌演唱，國樂演奏，及由道慈佛社演出話劇「回頭是岸」，並邀請電影紅星李紅小姐頒獎，歡迎遊客屆時參觀。

又該中心將於本星期日（十五日）舉行青年攝影比賽，比賽日該中心將由下午三時開始，請得電影紅星以及有古裝美人作舞蹈表演，國術表演等在該中心供各參加者攝影，青年攝影比賽將歡迎廿五歲以下青年參加，入選者將可獲名貴獎品。據查悉該項比賽現仍接受報名，凡有興趣攝影之青年朋友，當請把握良機，從速報名。

寒流南移
明天轉冷

【本報訊】在大陸作反旋風擴展下，弱「冷鋒」將抵港南移，帶來冬季氣候氣流南移。天文台午間展望：在未來廿四小時內，冬季季候風影響整個華南沿海岸各地區。據中共「廣東省氣象台」速報：明天至十七日將有一股中等偏強冷空氣南下影響，全粵各地氣溫有較明顯下降，有些小雨，東部海面有七至八級，中部和西部海面有五至六級偏北風。

旺角探隊捕獲
身懷雙刀男子

【本報訊】由警探長陳良高及探目何成瑞率領之旺角探隊，昨午在區內山東街與砵蘭街附近，拘獲一名身懷雙刀之青年男子，經初步調查後，警方在若干地點搜出大批當票，并起出一批贓物，與若干宗搶劫案有關。

據探隊接獲線報，知有一青年男子準備於午間在區內「做世界」，於是華同大隊探員，分別化裝出發，在區內山東街與砵蘭街一帶監視。至午間見一名青年男子正由彌敦道步入山東街，而該男子腰部隆然，探隊在一聲號令之下，將該男子包圍，喝令檢查，該男子初仍擬反抗，但卒以寡不敵「衆」，一舉手就擒。

天氣與潮水

吹和緩東風，密雲，間中有陽光，預料最高氣溫約爲攝氏二十五度。

昨日最高：攝氏二三．五度。最低爲攝氏二〇．四度。

今晨寄時氣溫爲攝氏二十一度，濕度百分之七十五。

高潮：上午二時四十六分 下午五時零三分

低潮：上午十時二十六分 下午十時四十六分

由越來港美軍
藏有大麻被捕

【本報訊】一名來港渡假美軍，因涉嫌藏有大麻而被海關人員在機場拘獲。

該名美軍年廿三歲，是由越南金蘭灣來港渡假。他於昨日下午五時卅分抵達啓德機場時，被海關人員在其身上搜出半安士大麻，當時該批大麻是被包成一小包，藏在右腳的襪管內。

該名美軍已被控「藏有及私運毒品入口」罪，獲准以五百元担保出外候審。該案定於本月十七日在北九龍裁判署提堂。

富都酒店
決定不加價

【本報訊】據富都大酒店董事長徐亨表示：該酒店將保持一貫作風，決定不提高房價及增收接送旅客費用。

徐氏是就最近盛傳本港各大酒店，實行加價一事，作出上述表示的。

他說：「我們將不會提高房價，至於免費接送機場旅客，乃我們服務的特點。」

談及在日前酒店商會月會中，有人倡議酒店住客用電話撥實行按次收費一事，徐氏表示：他本人絕不贊同此一辦法。電話公司鑑於按次收費恐怕非議，遲遲未敢實行，酒店業是不應開此先例的。

有關本港各大酒店實行將房價提高及增收旅客接送費用，香港旅遊協會執行幹事史致勳少校曾提出警告，認爲這是「殺鷄取卵」政策，勢將影響本港的旅遊事業。

由港飛日阿聯飛機
經台時被攔截
折回後昨再離港繞道飛日本

【本報訊】一架充滿神秘性之客機，前日自本港飛日本途經台灣上空時，因該客機並未向台灣有關當局表明其國籍及航綫，致被國軍空軍巡邏機攔截，命該客機立即回航，因此該客機乃折返本港，於前日下午六時五十一分飛抵啓德機場。

據機場方面消息：該客機是屬阿聯航空公司者，由於阿剌伯聯邦與台灣並無邦交，而且該機事前未通知台灣當局要求過境，致被命折返本港。當該機折返時，曾途經曼谷，然後飛港。在該客機降落啓德機場後，即由有關方面人員在該機旁駐守，而機上人員及乘客則由該航空公司人員接待離開機場，直至昨日下午三時五十五分，該客機才飛離港，據說該機得以另一航綫飛往日本。

香港少獅會
今天成立

【本報訊】香港獅子會少年獅子會，定今日下午三時在九龍窩打老道青年會舉行成立儀式，屆時三〇三區香港獅子會總監張有興及該會會長吳坦擊各會首長及鄉兄將聯袂到場觀禮。大會由鄺定華致開會詞，繼舉行選舉及就職，由總監張有興監誓與會長吳坦擊各致訓詞，最後由自理遠致謝詞。

香港玉女之鶯
今晚決賽加冕

【本報訊】英國將軍香煙，電視廣播有限公司主辦第四屆（一九六九年度）香港玉女及香港之鶯決賽及頒獎，定今晚在尖沙咀海天酒樓夜總會舉行，廿三名候選人參加，屆時無綫電視台實地直接播映。

今晚參加決賽之候選人，如獲冠軍榮膺第四屆香港玉女或香港之鶯寶座時，即可成爲無綫電視藝員，並獲價值七千元獎品，亞軍、季軍及優異獎，均獲名貴獎品，入圍獎亦可各獲銀行禮券二百元，各候選人均可獲獎品。

今晚十時卅分，主席團車炳榮，梁智鴻，車家驤，加利，貝路，鄭航及評判員分別就座後，決賽即告開始，由無綫電視名藝員許冠文，龐小屏司儀。

今晚決賽時，首由香港玉女候選人演出晚裝，繼由香港之鶯候選人歌唱，末由香港玉女候選人十一名演出泳裝。

今晚午夜，選舉大會即依評判員所評定積分，核計清楚，旋即宣佈第四屆（一九六九年度）香港玉女，香港之鶯獲獎名次，接而舉行加冕禮，由第三屆香港玉女李坤儀，爲第四屆香港玉女加冕及懸掛彩帶，第三屆香港之鶯康頤，爲第四屆香港之鶯加冕及懸掛彩帶。

龍的呼聲主辦
校際象棋賽
定十九日截止報名

【本報訊】龍的呼聲中文電視台主辦的全港校際象棋賽，定本月廿九日舉行。港九新界各學校均可組隊報名參加，截止報名日期爲本月十九日。報名表於填妥後，可寄往灣仔高士打道龍的呼聲大廈三〇四室陳財沐君收。

紅十字會
贈毛毡與新界貧民

【本報訊】香港紅十字會捐贈八百張毛毡給與南約理民府轄下十區之貧苦鄉民。該會昨由會長夫人鄧及余同甯在九龍中央郵政大廈南約理民府內舉行贈送儀式，由南約理民府官屈珩代表接收。

中國文化協會
春節徵文辦法
開始收稿定本月廿六日截止

【本報訊】香港中國文化協會，每年歲暮舉辦徵文一次，藉使清寒文士能獲得獎金，歡渡農曆春節。該會現決定再繼續舉辦五十八年春節徵文，且徵文題目及辦法等亦經擬定，茲特採誌如後：

一、範圍：論文、小說散文、詩詞聯語三類。

二、題目：（一）論文類（三題任擇其一）：㊀倫理民主科學的理論與實踐；㊁揭開「文化大革命」的真面目；㊂宜歐輕形政策的得失。（二）小說及散文類（三題任擇其一）：㊀還鄉記（理想小說）；㊁五月騷動的回憶；㊂紀遊生。（三）詩詞聯語題：甲、詩題：㊀中興感賦（七律）；㊁神州光復歌（七古）；㊂元旦（五律）。乙、詞題：㊀長壽樂，題：壽人蔣世，限實調，凡通用之調皆可用。㊁玉燭新，題：和氣呈祥，限有明，凡通用之調皆可用。㊂迎京樂，題：本意，不限韻。丙、聯題：㊀中華民國五十八年元旦住宅春聯，用於各界人士住宅或工廠商店，任取一項，並不限字數。㊁準備大事中小事聯，大事中小學任取一項，不限字數。㊂己酉新春自題書齋農園：書齋農園，任取一項，不限字數（凡寫詩詞聯類者，須依照下列規定，方符合標準：㊀爲詩三首，或㊁填詞三闋，或㊂寫詩詞聯各一首）。

三、獎金：論文類：第一名獎金三百元，第二名獎金二百元，第三名獎金一百元。小說散文類：第一名獎金三百元，第二名獎金二百元，第三名獎金一百元。詩詞聯語類：第一名獎金三百元，第二名獎金二百元，第三名獎金一百元。除以上獎外，尚有五十元、三十元、二十元、十元等獎金。

四、徵稿日期：由即日起開始收稿，至五十七年十二月二十六日截稿。

五、揭曉日期：五十八年二月四日，在本港各大報揭曉。附寄稿件錄，統請郵寄九龍彌敦道一〇一號海防大廈八樓中國文化協會收。

工展交通安全城 【本報訊】工展會中之「交通安全城」，吸引衆多市民……

憲報公佈修訂規則 爆竹煙花禁例 將無限期執行

【本報訊】據政府新聞處發表：現行禁止市民貯藏及攜帶爆竹烟花類物品之限制，將繼續無限期執行。此項措施，乃一九六八年危險貨物（一般）（修訂）規則之效果。該規則經於昨日政府憲報公佈。

有關限制係在去年開始執行者。前此，危險貨物（一般）規則對於存在市民手中之小量爆竹烟花，重量不逾五十磅者，並不適用。經過修訂之規則，將於明年一月一日起生效，對於爆竹烟花不論數目如何之少，均一律適用。

凡未有效牌照或許可証而貯藏或攜帶爆竹烟花者，不論數目多少，均屬違法，並有被控告之可能。凡違犯此種罪名者，最高得處以罰款八千元，及監禁三個月。

至於未有許可証而燃放爆竹烟花者，根據規則仍屬違法。一如輔政司今年八月在立法局所聲明者，政府已經決定，對於完全禁止燃放爆竹烟花之措施，不論現在或在快將來臨之農曆新年均不宜予以放寬。

危險貨物（一般）（修訂）規則在明年初實施時，將可以同時撤銷緊急（爆竹與烟花類物品）規則。完成此項手續之命令，亦已由本日政府憲報刊出。

政府發言人昨日評論有關爆竹烟花禁例將繼續施行之消息。彼稱，就目前情況而言，並無理由將該項條例撤銷。

該發言人又稱：燃放爆竹烟花之條例及控制貯藏或攜帶爆竹烟花之措施，在過去甚受大衆歡迎及支持。衆意似乎贊成繼續實行該等措施。他指出，今年一月農曆新年期間，因實行該等措施，結果並無如往年一般發生有人死傷或物件損壞之不幸事件。當居民，尤其為父母者，憶及以往的年節因不小心燃放爆竹烟花而造成之傷亡慘事，彼等對此定會感到安慰。

南海紡織廠員工 捐公益金萬餘元
公益金捐欵昨續收到多宗

【本報訊】二千四百二十八位在南海紡織有限公司工廠之工人、職員及南海英文書院之教師及學生，日昨在九咪半荃灣該廠內舉行集體捐款與香港公益金，由出現金，計獨衆欵一萬四千七百五十元零七毫，由廠長朱炳相將支票交與公益金執行當事局方秘收。

據朱廠長稱：此項南海紡廠職員及工人自動捐獻乃表示對公益金之支持，他們同時表示對公益金之貢獻，不分等級，不分階層及不論數額多少，即使少至一元幾毫，亦可補助公益金所代表之四十二個福利團體，扶貧救助殘廢，希望藉南海紗廠之職員及工人此次之微薄捐獻，引起香港其他各行各業之職員與工人之集體捐獻，正如香港公益金之實際標誌指示積沙成塔，集腋成裘，他有獲得社會上每一階層，每一市民的資助，無論大小之捐欵，方能使公益金抵達預期四十二個福利團體籌募明年度經費六百萬元之目標，當日在集體捐獻時，各工友之情緒熱烈，他們對較不幸之一羣待救濟者之關懷令人感動。

此次南海紗廠發起集體捐輸，乃由該廠員工黃春閣、李佶嫦、梁治平、盤潔芳、梁彩恩、陳嘉偉、黃潮宗、林善勳、吳張興、梁瀚光、王紹鳳、李當來、鄭國平、簡文利、劉偉榮、謝顯源、吳煜文、盧念國、陳智華、劉秀華、陳玉娟、陳玉霞、張寶瓊、陳惠玲、杜强、嚴殷昆、李兆運、余瑞容、劉敏娟、鍾蘇梅、謝惠玲、張玉運。李家美、計漢芳、梁秋傾、張鏞、李焯文、林世正、張泰康、祝伯欽、李偉華、朱付康、任仲波、何仕華、伍基候、宋添强、陳永年、林健生、吳漢世、吳漢宏、楊大煌、陳成焜、溫桂華、何世间、梁錦業、梁東鴻、王靈歐、黃培李、祝超靜、林旋洋、駱有芝、劉鴻、陳光德、關雄、彭劍雄。王振文、李蘇、甘寶玉、吳錦明、黃千祿所發起者。

據公益金籌募委員會助理主席史丹利何路稱，收到此項捐欵甚為興奮，此舉足以表示公益金能否達到籌募目標，端賴香港每一位市民能否盡一點力量云。

昨續收到捐欵有：大興紡織有限公司二萬元，海外紡織有限公司二萬元，希爾頓酒店一萬元，英國駐港軍隊一萬元，滙國東方滙理銀行一萬元，加色地信託公司七千五百元，K．C．楊五千元，道亨銀行五千元，香港輪胎公司五千元，香港上海酒店有限公司五千元，嘉基置易公司三千元，港九錫，林鎮安有限公司三千元，香港猶太婦女會三千元，英庚年夫人三千元，美奧電子廠三千元，煥記鑽石行二千元，顯德醫生夫婦二千元，W．M．韓一千五百元。捐欵一千元者計有：白英奇主教，洪元中，金爵士行陳鵬飛，馮秉勳，榮泰貿易公司，西敏加士域，安天時洋行比利及夫婦，美商飛達電子有限公司，芬城服裝有限公司，龍園毛織有限公司，無名氏，方心誠醫生，H．T．張，賴打洋燕公司，司徒惠議員，港九恒昌表行，雀巢奶品有限公司。

荃灣九咪半南海紗廠員工集體捐獻公益金時攝。

兩局非官議員機構 下週由關祖堯輪値

【本報訊】行政立法兩局非官守議員，每星期均有議員輪値辦事。現由本月十五日至廿一日之下星期內輪値議員為關祖堯。本港市民如有事件欲與之商討者，須由太子行一五一五室兩局非官守議員聯合辦事處（電話二三七二四四）預先訂時間，俾便接見。

三院招考護生放榜 取錄正取生七十一名 十七日報到檢驗體格

【本報訊】東華三院本年度招考女護士練習生，業經甄審完竣，計取錄正取生七十一名，備取生八十六名。

正取生須於本月十七日（星期二）上午九時三十分，備取生須於同日下午二時三十分，到九龍窩打老道廣華醫院護士學校報到，並辦理檢驗體格等手續，如不依時報到者，則作棄權論。

茲將正取生七十一人，備取生八十六人，姓名列後：

正取生

歐陽淑儀、梁燕櫻、黃樂秋、李倩齊、陳建華、丁麗霞、范瑞棣、李柔慧、張艷濃、蔡綺章、黃以慈、馬其敏、唐小雯、馮玉屏、關玉瓊、周婉貞、蕭桂娥、鄺淑瑩、吳冰雲、翟麗嫻、廖桂萍、林恩好、田秀芳、譚秀詠、劉寶珠、黃秀嫺、林燕莉、馬寶珠、盧萍、王婉玲、張進儀、徐月卿、陸小玲、趙淑儀、何惠蓮、吳秋蘭、伍惠瑩、蔡淑儀、方秀玲、劉少莉、駱鳳芬、龔向榮、鄧瑞雲、鄧貸媛、楊嘉思、蔡寵智、鄧懿閑、何鳳瓊、陳桂蘭、黎碧萍、梁淑明、吳燕彤、康玉翠、盧燕萍、王樹蓉、張桂珍、李麗華、廖慧蓮、莊紫鵑、錢惠娟、張紅英、黎倩玲、方麗運、林雪梅、李月好、林妙玲、陸國欣、朱惠卿、李杏蓮、胡慧貞。

備取生

勝柔娟、蒲麗好、張惠瓊、陳美蓉、黃月娥、英娟娟、源美蘭、譚麗嫦、李玉嬋、陳慧儀、陳吉華、甄潔瑩、高樹嫣、黃彩梅、劉艷萍、羅麗娟、鄭美芳、鄺淑華、湯瑞佩、吳月卿、劉家德、陳寶英、黃潔玲、麥貴芳、陳瑞瓊、高淑儀、區珍賢、曹志芳、黃麗麗、張燦萍、李鳳彤、馮淑芳、陳玉珊、關寶儀、劉婉明、林慧珊、潘淑涓、譚艷萍、羅惠明、林佳櫻、謝美容、胡錦然、劉翠薇、陳超玲、梁詠嫻、謝笑蓮、羅妙嫦、陳永嫦、李鳳英、譚益卿、馮景芬、謝秀鴻、潘阮瓊、梁少芝、梁瑞明、伍碧玉、簡惠芳、伍冰冰、曾棣華、凌飛霞、高純英、黃愛蓮、莫如欣、陳珍瓊、曾小姿、陳寶齡、張自元、陳桂珠、黃少雯、麥秀英、熊美英、陳錦屏、鄺淑娟、顏巧瓊、胡玉娟、陳桂珍、劉國媛、薛惠卿、余錦霞、林瀞儀、劉佩瓊、高婉樂、郭健運、劉綺薇、鄧聰。

加咸街打鬥命案 四人被控

【本報訊】中區士丹頓街與加咸街交界附近十一晚發生之死傷多人慘劇，傷者兩男子傷勢較輕，送院敷治後無礙，另兩男子則以傷勢嚴重，現仍留醫。警方經調查結果，即以當街打架罪名案檢控，昨解西區裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四日，被告男子四人，均暫無須答辯，還押由警方看管。

茲據當庭證供：本案下次提堂時，可能再有其他罪名提出對被告等加控，蓋此宗事件有人死亡。

被告男子：㊀區瑞燦，四十二歲，住結志街，打蠟工人。㊁陳子明，四十七歲，住加咸街，小販。㊂吳振東，卅八歲，無職業。㊃盧通，廿一歲，住結志街，打蠟工人。四人同被控本月十一日，在中區士丹頓街近加咸街打鬥。

堅道書院續辦電腦班 已開始報名

【本報訊】據本港中區堅道一二九號堅道英文書院發表該校倡辦的IBM360系統電腦專修班，聘請香港大學機械學系講師及留學歐美電腦學專業人員任教，并與萬國商業機器公司合作，各學生在該公司技術人員的指導下，練習電腦操作。現該班為訓練學員日後能肩負各種電腦計劃作業起見，特將IBM各種國際通用語法，如FORTRAN．COBOL．ALGOL三種，一併在該班課程內講授。使電腦班成為一項健全的學術研究組織，學者於就業時能勝任愉快。該校現續辦第二期電腦班，已定明年一月六日開學，即日開始在堅道一二九號該校接受報名，二十日舉行智能測驗，入學過程與第一屆無異。該班章程，可向該校或德輔道中國際大廈一七〇三至七海公共關係公司索取。

羅鳳筠返港省親

【本報訊】廣播界名人羅鳳筠小姐，前晚乘英航客機抵港。到機場歡迎者，有其兄香港童軍總會總監羅君福，廣播界名人鍾偉明，教會團體代表，少女聯衆及親友二百餘人。

羅鳳筠小姐服務廣播事業凡二十餘年，早為香港聽衆所熟知。一九六五年受聘於倫敦英國廣播公司，最近担任之專訪節目及臨場新聞報導，大受聽衆激賞，深為該公司所倚重。此次返港乃為度假及省親。（附圖為羅小姐與親友及部份歡迎群衆機場合照）。

「春滿人間」聖誕公映

【本報訊】國泰機構出品由唐煌執導之倫理愛情新劇，「春滿人間」，已定於聖誕節上映，男女主角為張慧嫻、容蓉、李琳琳、田青、陳浩、秦祥林等，再加上張揚、白冰、王琛、王萊。國泰機構已定於十六日下午五時半在新麗琪歌廳舉行記者招待會，會後同往參觀試片。

殘廢女嬰 遭人遺棄

【本報訊】一名出世約十八個月之女嬰，於上月三十日下午十時二十五分，被發現遺棄於港島香港坊渠文燕學校門前。該女嬰身材瘦削，黑面短，面圓，眼大，雙腳殘廢，不能說話。被發現時，身穿黃外衣，黑褲，身上蓋一紅毯子。任何人士如能提供任何有關証明該女嬰身世之消息，請撥電話H二三四〇二一，內綫三三二與中區警署偵探督察或任何警署聯絡。

被遺棄之十八個月大女嬰

協成行新址啓鑰

【本報訊】協成行有限公司及錦華置業公司，昨日遷往威靈頓街威靈頓公爵大廈十樓全層自置新址，由該公司董事長方樹泉舉行啓鑰禮。

黃允炤李志樂結婚

【本報訊】本港工業巨子黃克競之公子黃允炤大律師，前日與李志樂小姐在聖若瑟教堂舉行結婚典禮，新郎早年肄業於香港華仁書院，旋留學美國，入伯明罕大學攻讀，獲法學士學位，再在英國林肯法學院深造，考獲大律師名銜，學業有成，即於一九六六年回港執業。新娘為本港助理財政司李福逑之女公子，早年在香港聖保羅中學肄業，後往英國深造，被選入倫敦大學攻讀，獲理學士學位，才貌雙全。禮成後隨即在希爾頓酒店舉行酒會，招待嘉賓。代督祈濟時及各部門首長多親到致賀。

圖為黃允炤大律師與李志樂小姐新婚儷影

ZANUSSI 中文改名「大利牌」 方仲獲獎名貴電器

【本報訊】馳名世界之義大利ZANUSSI廠，最近委托其港澳區總代理占美洋行有限公司舉辦有獎公開徵求中文名稱，以代替因前代理註册專用而為ZANUSSI廠放棄使用之「利時牌」原名。投稿者空前踴躍，函件數以千計，經文化界先進韋基舜，何建章，唐碧川三位評選委員再三鑑定，並由該公司董事長徐卓球，ZANUSSI遠東區經理杜文，占美洋行經理衛家忠，勝利廣告公司經理鄭航等協助，作公開評選，結果選出首名為「大利牌」，得獎人方仲君，住上海街三六八號地下，次名為「紳士牌」得獎人劉嘉心君，住般含道三十八號F清風大廈九樓，三獎為「勝利牌」，得獎人周齊鍊君，住觀塘新區第十二座三樓二二二室。得獎人係以收件編號最先者而入選的，彼等將可獲得名貴「ZANUSSI」家庭電器為獎品。義大利ZANUSSI廠出品之雪櫃，有綫無綫電視機，全能自動洗衣機，全能自動洗碗碟機，及煤氣石油氣兩用爐等，今後將以「大利牌」，為其永遠唯一之中文名稱，經於十月文名稱。至於以前所用一切作廢。

滙豐銀行發行 新五十元紙幣

【本報訊】香港上海滙豐銀行將於本月十七日起發行新五十元紙幣，流通市面。滙豐銀行當局，鑒於目前十元及百元鈔票之間，距離太遠，故特發行此項新鈔，以利使用。

新五十元鈔為深藍顏色，大小與百元鈔相同。此種深藍色澤是經特殊選擇而定，以免與任何其他面額的紙幣相似而混和不清。此種鈔票由英國的布特萊威京遜鈔票公司印製，所有滙豐銀行的鈔票均由該公司承印。滙豐銀行前曾在二次世界大戰前，發行過一種五十元紙幣，其中少數至今仍流通市面。

圖為滙豐銀行五十元新鈔正反面

渣打銀行油麻地分行 下週二開業

【本報訊】渣打銀行年來業務突飛猛晉，分行遍佈港九與新界。近為利便油麻地區客戶起見，特在渡船街廿二號至二十四號設立分行，定於本月十七日上午十一時開業，由該行經理紀禮頓主持開幕儀式。油麻地渡船街分行，為渣打銀行第二十二家分行，其經理一職，已委派李卓生担任。

皇家音樂院考試成績

【本報訊】皇家音樂院昨日宣佈該院最近考試成績，這次考試人數超過四千四百八十人，包括各不同等級試及文憑試。

該院本年文憑試由鼠根及麥知勤兩位主持，以下乃合格生名單。學校音樂：沈掛鈴。鋼琴教授：張含芬、殷敏瑜、張淑薇、TIO、NA CATRAIN、B. MCRAB、MORRIS、何愛那、黃瑚如、吳惠康、黃書霖。鋼琴演奏：周慕中。聲樂教授：李麗芳等。

太子牌豪華房車 定期公開展覽 地點在恒生銀行商場

【本報訊】一九六九年太子牌汽車廠出品之豪華房車，最近由日本運港供應。據稱：該車乃太子廠與日產合併後精心設計，不論外型及機件，均經精密設計及改進，且外型高貴堂皇，曾在日本已成為同級車中最暢銷之汽車，今次運港供應，當會一新本港汽車人仕之耳目。總代理合成汽車有限公司，為介紹與各界人士，將於十二月十六日至二十一日，一連五天，在中區恒生銀行大廈商場舉行展覽，本港著名電影明星多位，亦將會在展覽期間蒞臨參觀。又太子牌汽車廠為世界著名之汽式飛機引擎製造廠，現亦從事於太空火箭之製造。

容宜燕執筆「□□□□」出版

[illegible]

姻親世友鄉

先慈黃母林太夫人痛於公元一九六八年十一月廿五日下午六時廿分壽終港寓正寢積閏享壽七十有三歲經於十一月廿九日舉行火葬典禮茲謹擇於一九六八年十二月十五日（戊申年十月廿六日）舉行家奠寄設香港白建時道十八號本宅恭

聞

誼哀此訃　恕不另訃

孝男 應康 媳 龍青操
應求 媳 梁翠滿
應士
女 應安 婿 辜慶文
應年
應全
孫男 興邦 興桂 興國 興業
孫女 國儀 國美
外孫男 辜豪威
外孫女 辜瑞儀

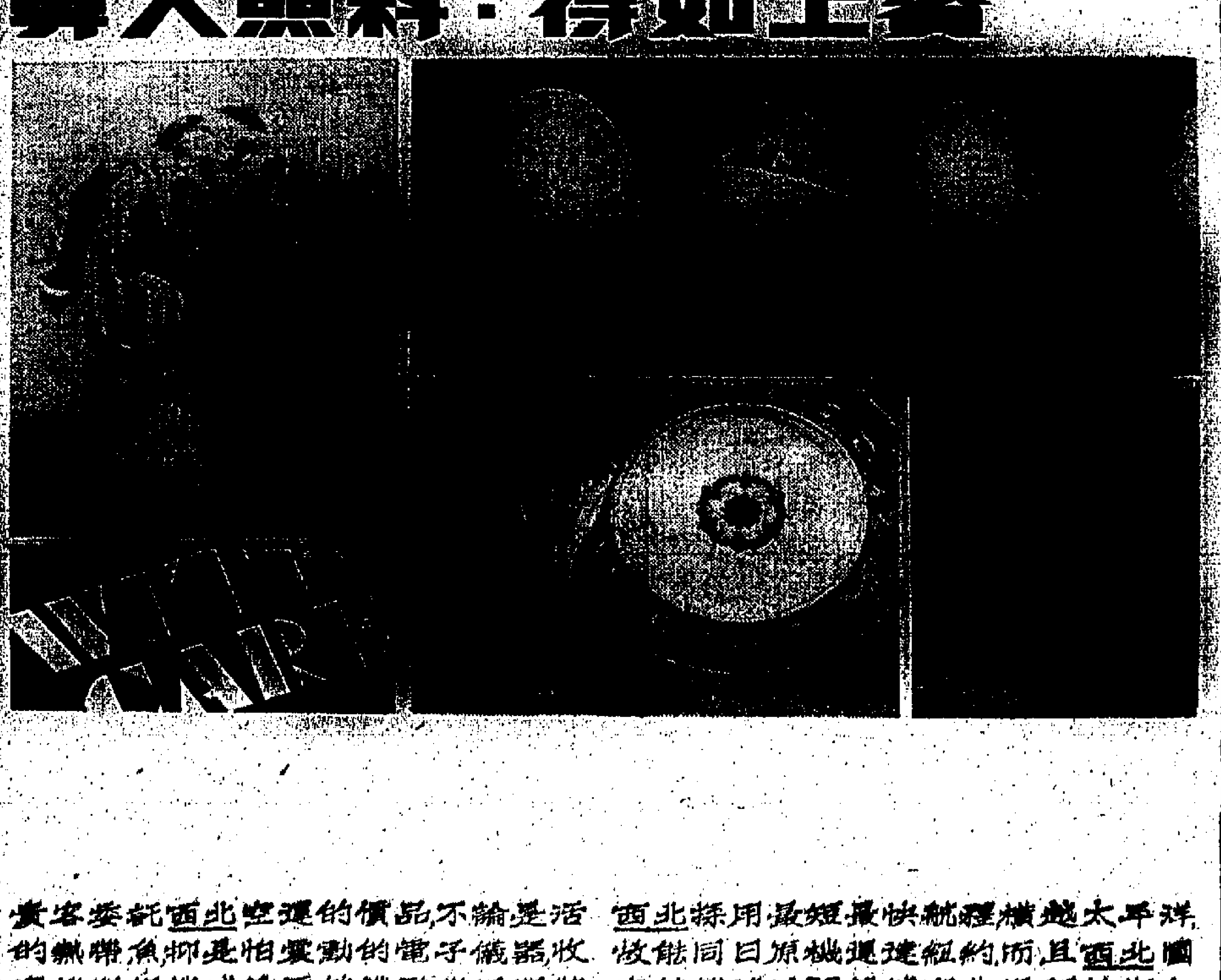
泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

家奠時間：上午九時至正午十二時

奠設香港渣甸山白建時道十八號本宅

西北重視託運價品
專人照料．待如上賓



貴客委託西北空運的價品不論是活的熱帶魚抑是怕震動的電子儀器收音機照相機或是名貴的假髮與衣服裝，西北均指定專門人材妥為照料，非但搬運裝卸小心而且機艙運照包在上的指示，謹慎安放分門別類不使混亂，價品抵達後，即通知收貨人爭取時間保障利益，處理細緻經心，一如款待上賓。

西北採用最短最快航程橫越太平洋，故能同日原機運達紐約，而且西北國內航線遍及36個城市北至阿拉斯加南臨美亞美國為西雅圖東達紐約華盛頓，貴客託運可免轉折之勞，兩者有空運之便不拘數量快捷妥當，空運價品請必先洽西北當會使你感到稱心便利！訂載或詳情，請洽各大旅行社或…

NORTHWEST ORIENT VIP CARGO SERVICE

西北航空公司價運部
香港干諾道中23號旅行社　電話：H243061
九龍半島酒店　電話：K675001
由港起飛班機現已增至每週十三次

馬經

老溫主編

第一班馬長途角逐 金滿谷銳氣甚盛
第五班馬爭印度遊樂會杯有劇戰
第七班三場一哩形勢混亂宜敲冷

·老溫·

第四次賽馬於今天舉行，由下午一時半開賽，全日共賽九場。

第一班長途一哩二五是頂班馬鬥氣鬥智的場合，戰略之運用，頗爲重要，金滿谷質新當起，實力甚强，其餘亦多經磅勇馬，爭奪劇烈，可以想像。次爲第五班馬出賽印度遊樂會杯，出馬多，質新份子，夠氣夠力，而質素距離不大，形勢拉緊，雖云配搭變動大，但狀態稍遜的馬，不易爆冷，預測有幾匹熱門馬勢均力敵，頗有睇頭。

第一場八駒上陣，實力均勻，看來熱門馬的機會稍高，可是，以本季而言，頭場紅牌生賽，均利半冷門，宜留意臨場動態。

第二場十四駒上陣，馬的號數從新編配，場面熱鬧，低班馬爭奪短途，熱門至半冷門均宜兼顧。

第三場第一班馬爭奪長途一哩二五，八駒上陣，亦有相當睇頭。

第四場十四駒上陣，亦將後備馬補上，馬號數亦重新編配，水馬爭短途，形勢混亂，熱門如無相當分頭，不甚化算。

第五場印度遊樂會杯，十四駒上陣，不出的馬由後備馬補上，馬號數亦重新編配。

第六場十一駒上陣，雖來熱門馬有利，但有幾匹馬實力相埒。

第七場十二駒上陣，短途門快，熱門至半冷門均宜兼顧。

第八場十一駒上陣，無特殊大勇的馬，而捧班新馬又多，形勢混亂，宜於敲冷。

第九場十三駒上陣，場面熱鬧，但熱門馬佔了優勢。茲將分場的機會，簡述如下：

第一場 第七班：一哩(紅牌生賽)。(孖寶)
飛沙質高段速夠快 連得晨鳥狀態冒升

①	愛爾蘭花	一五〇	林滿利	8	吳
②	桑榆	一四八	不出		貝
③	神采	一四七	不出		米
④	特美驅	一四七	符德	7	朱
⑤	晨鳥	一四六	孫竹生	1	殿
⑥	連得	一四五	鄧飛雲	2	超
⑦	寶麗	一三九	×梁健生	6	皮
⑧	飛沙	一四三	潘海光	4	蘇
⑨	小天使第二	一四二	劉福雄	5	紅
⑩	瑞士小姐	一四一	吳庠如	3	朱
⑪	揭名聲	一三八	不出		光
⑫	四金剛	一三六	不出		朱
⑬	及時趕到	一三四	不出		張

第一場：飛沙有分段高速，質素高，體弱而緩慢進，步法輕爽，起步快，放頭可以節節爭先，多作短途操練，火氣冒升，狀態甚勇，負中磅出賽，形勢大利，潘海光上次策大力，走位很佳，此次馬勇路合，是爭雄份子。

連得的質素高，步幅開得大，氣力雄渾，進步甚速，近來狀態冒升，試跑時緊握收住，張放來勝，上次六化郎四十碼僅敗於寶鹿，此番路程更合，鄧飛雲的騎技超卓，人强馬壯，有突襲的機會。

晨鳥朝氣勃勃，氣勢鼎旺，有分段高速，放頭亦夠快，近期加工催磨，進展良多，第四段有强烈衝刺，孫竹生經驗漸豐，是半冷門對象。

綜合結論：飛沙質高頭勇，屬於首選，連得步伐雄壯，屬於次選，冷馬晨鳥。

第二場 第九班：六化郎四十碼。(孖寶)(連贏位)
尊嚴轉勇前速敏捷 我勝進步冷門對像

①	寶貝來	一五〇	莫華均	7	米
②	夜遊時	一四八	鄭棣池	2	歐
③	馬亨	一四六	李家强	9	蘇
④	我勝	一四二	×鄧飛雲	3	紅
⑤	迷利	一四〇	彭利來	10	米
⑥	雙練	一四〇	蘇國仁	6	紅
⑦	再見	一三九	謝倫	14	陝
⑧	奇能	一三八	梁錦垣	13	張
⑨	紅天	一三八	谷嘉	12	歐
⑩	尊嚴	一三六	梅道廷	4	光
⑪	波斯玫瑰	一三五	任華	8	殿
⑫	龍駒	一三三	郭子獻	5	吳
⑬	豐收	一三七	高立培	1	朱
⑭	所羅門王	一五〇	何國英	11	蘇

第二場：尊嚴近來進步甚速，多試六化郎，法轉雄壯活，勁力增强，前兩段夠快，第三段可支持到底，經磅有利，難得家功，由梅道廷出馬，有力爭雄。

我勝朝氣勃勃，氣勢鼎旺，有分段高速，放頭亦夠快，近期加工催磨，進展良多，第四段有强烈衝刺，孫竹生經驗漸豐，是半冷門對象。

綜合結論：尊嚴質高頭勇，屬於首選，連得步伐雄壯，屬於次選，冷馬我勝。

第三場 第一班：一哩二五。(連贏位)
金滿谷質新未見底 旺財慈心俟機而動

①	監橋	一五五	不出		歐
②	百勝	一四七	鄭棣池	5	蘇
③	慈心	一三九	麥英倫	9	米
④	寶紱	一三八	何國英	3	蘇
⑤	谷中太子	一三八	施露華	10	史
⑥	金滿谷	一三七	陳浩祥	4	光
⑦	旺財	一三六	何華	8	貝
⑧	撫人	一三五	梅道廷	6	殿
⑨	勇將	一三五	不出		蘇
⑩	虎門	一三三	趙仕端	7	吳

第三場：第一班長途爭霸戰，金滿谷夠氣夠力，上次勝一哩，在第四段稍驟幾步，即力雄份。有衝刺，豪放非勝，氣勢質注，從台望觀察，胸潤身長，四肢滑秀，在乾地最佳，是爭雄份子，實力甚大。

旺財多時操練，以一哩爲主，步伐雄壯，氣力實注，路程最合，在此場何華尚有捕人選擇，經過選定之後，取此駒上陣，老馬翅光，經磅有利，有突襲機會。

慈心也是長途馬，氣力充沛，本季狀態大勇，上次勝一哩，有高速，升到第一班，仍是勁操一哩，勇態保持，由麥英倫出策，俟機進發，宜於敲冷。

綜合結論：金滿谷質新當起，氣勢豪雄，屬於首選，旺財老馬翅光，屬於次選；冷馬慈心。

第四場 第九班：六化郎四十碼。(連贏位)
士露威質高狀態勇 友誼萬歲久勇可爭

①	友誼萬歲	一五〇	何國英	5	蘇
②	又一邨	一四五	鄧飛雲	8	米
③	得包	一四〇	劉福雄	6	歐
④	安穩	一三七	孫竹生	10	張
⑤	萬達靈	一三九	衛林士	1	殿
⑥	好時光	一三七	李家强	14	歐
⑦	皇家寶石	一三七	麥英倫	11	皮
⑧	特美驛	一三五	彭利來	7	朱
⑨	勇帝	一三四	梁錦垣	12	朱
⑩	非非	一二八	黃明發	2	貝
⑪	偏著	一三三	鄭棣池	9	歐
⑫	寒感	一三三	梅道廷	13	紅
⑬	士露威	一三三	何華	3	米
⑭	淑女	一二九	高立培	4	光
⑮	新驥	一四三	莫華均		蘇

(臨場有馬退出。十五號馬可補上。)

第四場：士露威質高回勇，有分段高速，馬性乖巧，起步快，兩段之內，可以節節爭先，輕磅有利，排在第三檔，較爲佔優，試跑正常，氣力實注，有力爭雄。

友誼萬歲狀態久勇，多操六化郎，搶欄狂衝，酒開大步，豪放奪目，質素較高，體力亦强，第二三段有凌厲衝刺，有突襲機會。

好時光起步快，第一段可以放出，第二段亦可爭先，祇感第三段稍弱，排在大外檔，雖不算好，但比較有微利，因爲在大外檔無馬所阻，對於前速夠快的馬，仍可望搶先，火氣盛旺，狀態大勇，有突襲機會，是半冷門對象。

綜合結論：士露威質高回勇，屬於正選；友誼萬歲久勇，屬於次選；冷馬好時光。

第五場 第五班：一哩一七一碼(印度遊樂會杯)。(連贏位)
威風雄壯氣力充沛 得法星馳有力突襲

①	威風	一五〇	鄭棣池	7	張
②	東方之寶	一四九	麥英倫	5	史
③	立功馬	一四六	陳毓麟	3	貝
④	高雲	一四五	高立培	8	光
⑤	聰明人	一四三	何華	13	朱
⑥	快活人	一四二	彭利來	9	殿
⑦	步如飛	一四一	李家强	2	蘇
⑧	星馳	一四一	梁錦垣	14	超
⑨	雲飛燕	一三三	×符德	10	貝
⑩	追電	一三九	蘇國仁	4	光
⑪	寶山	一三三	谷嘉	12	蘇
⑫	瑞龍	一三八	郭子獻	1	陝
⑬	甜心	一四九	施露華	6	貝
⑭	得法	一四〇	何國英	11	蘇
⑮	大好	一四二	×鄧飛雲		趙
⑯	美國生菜	一五二	陳浩祥		光

(臨場有馬退出後備號馬可補上)

第五場：威風由鄭棣池出策，過去曾勝上次此程，中段放出，有餘未盡，它是長途馬，狀態就熟，上次未大勇，故表現未理想，乾地最佳，它的步幅開得很潤，氣力充沛，狀態又勝進一步，有力爭雄。

得法的氣勢雄壯，前胸廣潤，四肢夠長，有分段速度，上季勝一哩，有餘未盡，本季狀態進步，氣勢如虹，有突襲機會。

星馳質高，經操慢進，已見久勇，上次一出，但近期操練正常，雄渾奪目，也是長途馬，對手雖强，如能跑得好，在直路上有突襲，是半冷門的希望。

綜合結論：威風步大力雄，屬於首選；得法進步甚速，屬於次選；冷馬星馳。

第六場 第七班：一哩。(連贏位)
寶鹿活潑可望連捷 東方勇士氣勢如虹

①	保能勝	一五〇	何國英	8	蘇
②	女健兒	一四九	蘇國仁	2	光
③	蘭花	一四四	×劉福雄	5	蘇
④	寶鹿	一四八	施露華	10	貝
⑤	特美驛	一四七	梅道廷	4	朱
⑥	安樂至寶	一四六	不出		吳
⑦	東方勇士	一四五	林國强	1	殿
⑧	申孔珠	一四三	不出		光
⑨	嘉碧	一四一	彭利來	6	米
⑩	為運	一四〇	陳福仁	9	吳
⑪	金星	一三九	衛林士	3	超

第六場：施露華的寶鹿有分段高速，步大力雄，上季一哩走回馬房，本季勝六化郎四十碼，節節爭先，近來勤操六化郎，走勢滑爽，勁力增强，進步甚速，能夠在頭段爭先放頭，走位有利，質新當起，班次佔了微利，勝望較濃。

保能勝的路程很佳，路程又最合，全程有高速，第四段衝刺强，老馬廻光，班次有利，俟機而動，可以突襲。

東方勇士本季操練正常，上次因路程不合，此次加工催磨，進步甚速，是冷門對像。

綜合結論：寶鹿段速夠快，走位有利，屬於首選；保能勝質高回勇，屬於次選；冷馬東方勇士。

第七場 第五班：半哩一七〇碼。(連贏位)
金輝前速快如追風 雪蹄驍質高可拚冷

①	精精	一五〇	彭利來	9	殿
②	一氣呵成	一四七	陳毓麟	1	吳
③	領袖	一四六	李家强	3	蘇
④	和平萬歲	一四六	何國英	2	蘇
⑤	龍心	一四五	告魯士	11	紅
⑥	金輝	一四三	麥英倫	6	歐
⑦	衛星	一四三	鄭棣池	5	超
⑧	得上霸王	一三九×	鄧飛雲	8	吳
⑨	郡得	一四一	不出		米
⑩	一定能	一四〇	蘇國仁	7	陝
⑪	雪蹄驍	一三八	衛林士	4	陝
⑫	寶樹花	一三五	不出		殿
⑬	人之驚	一三三	羅倫	10	陝

第七場：金輝的第一段速度曾經快過足水，速的敏銳可知，跑短途往往放頭爭先，放頭之後可以貼欄疾馳，酒開大步，有兩段高速，負中磅出戰，形勢大利，近來試跑，轉入直路時的斜跑毛病已糾正，目前多操六化郎，狀態大勇，有力爭勝。

精精的五化郎第二段的速度高，曾在此程後上越過美輝，狀態甚勇，步潤勁雄，重磅出戰，仍有力突襲。

雪蹄驍質素高，難得質高有態，前兩段甚快，班次有利，近期助手試六化郎，快速奪目，由衛林士出策，有突襲半冷門機會。

綜合結論：金輝前速夠快，狀態又勇，屬於首選；精精質態均佳，屬於次選；冷馬雪蹄驍。

第八場 第七班：一哩。(連贏位)
輝煌仍勇可望連捷 馬雷達妙蹄可突襲

①	利來	一五〇	梁錦垣	6	殿
②	神衛	一四八	不出		光
③	黑旋風	一四七	趙仕端	3	吳
④	好得	一四七	彭利來	7	蘇
⑤	弗雷	一四五	何華	10	米
⑥	飄揚	一三七×	游定柱	1	殿
⑦	萬玩意	一四三	陳毓麟	2	貝
⑧	保咁跑	一三九×	鄧飛雲	11	超
⑨	好準確	一四二	不出		歐
⑩	輝煌	一四二	鄭棣池	5	光
⑪	妙蹄	一四一	蘇國仁	8	朱
⑫	馬雷達	一四一	施露華	9	貝
⑬	舟	一三七	郭子獻	4	皮
⑭	沙哈拉	一三四	不出		朱

第八場：第七班一哩，鄭棣池初策輝煌，路程最合，上次由郭子獻勝同程，後勁加前，有分段高速，狀態甚佳，放頭有利，留頭門後亦佳，有連捷希望。

馬雷達的狀態亦勇，步大力雄，氣勢鼎旺，全程有高速，第一段不甚快，跑過三段之後，衝刺甚强，近期勝六化郎四十碼，有餘未盡，此次出爭一哩路程，是三甲中爭雄分子。

妙蹄步法瀟洒，第四段衝刺凌厲，過去勝此程，速度甚高，久休之下，體力已見回復，經操六化郎功夫，每次均見搶前，可望突出擊，是半冷門對象。

綜合結論：輝煌步法勁雄，屬於首選；馬雷達氣勢雄壯，屬於次選；冷馬妙蹄。

第九場 第五班：半哩一七〇碼。(連贏位)
飛鳥雄壯氣勢旺盛 美輝長勝均宜短途

①	飛鳥	一五〇	蘇國仁	6	紅
②	快樂名雌	一四九	郭子獻	13	皮
③	輝煌星	一四四	吳庠如	2	趙
④	長勝	一四三	李家强	1	蘇
⑤	飛勁	一四二	唐宏洲	11	吳
⑥	雄寶	一四〇	孫竹生	7	張
⑦	馬寶	一四〇	羅倫	10	陝
⑧	士王子	一三九	何國英	12	蘇
⑨	大姐	一三八	何華	9	殿
⑩	駿驊	一三八	鄧飛雲	5	朱
⑪	初醒	一三七	麥英倫	8	歐
⑫	美輝	一三四	梅道廷	4	陝
⑬	雪絕神	一三三	彭利來	8	米

第五場：飛鳥質素很高，上次在第六班以超速勝六化郎四十碼，被離氣駒，升班加磅，仍有大利，品性乖巧，奮門心强，可憑高質再爭，實力仍大。

美輝是正宗短途快馬，起步快，第一段的速度可望爭先，蹄姿瀟洒，班次適合，目前勤於操練，經磅有利，由梅道廷出策，爲穩健，俟機進擊，宜謀好分。

長勝質高，步活勁雄，前速甚快，上季在新馬階段勝此程，全程放遲，刷在第五班，同有微利，近來勤於操練，勁力充沛，搶欄前衝，是半冷門對象。

綜合結論：飛鳥質態均佳，屬於首選；美輝路程適合，屬於次選；冷馬長勝。

老溫貼士

第一場 第七班一哩紅牌生 孖寶
八 飛沙 一四三 潘海光
六 連得 一四五 鄧飛雲
五 晨鳥 一四六 孫竹生

第二場 第九班六化郎四十碼 孖寶兼連贏位
十 尊嚴 一三六 梅道廷
八 奇能 一三八 梁錦垣
四 我勝 一四二 鄧飛雲

第三場 第一班一哩二五 連贏位
六 金滿谷 一三七 陳浩祥
七 旺財 一三六 何華
三 慈心 一三九 麥英倫

第四場 第九班六化郎四十碼 連贏位
十三 士露威 一三三 何華
一 友誼萬歲 一五〇 何國英
六 好時光 一三七 李家强

第五場 第五班九化郎 連贏位
一 威風 一五〇 鄭棣池
十四 得法 一四〇 何國英
八 星馳 一四一 梁錦垣

第六場 第七班一哩 連贏位
四 寶鹿 一四八 施露華
一 保能勝 一五〇 何國英
七 東方勇士 一四五 林國强

第七場 第五班五化郎 連贏位
六 金輝 一四三 麥英倫
一 精精 一五〇 彭利來
十一 雪蹄驍 一三八 衛林士

第八場 第七班一哩 連贏位
十 輝煌 一四二 鄭棣池
十二 馬雷達 一四一 施露華
十一 妙蹄 一四一 蘇國仁

第九場 第五班五化郎 連贏位
一 飛鳥 一五〇 蘇國仁
十二 美輝 一三四 梅道廷
二 快樂名雌 一四九 郭子獻

當日孖寶
第一場：飛沙、連得
第二場：尊嚴、我勝

連贏位佳選
第三場：金滿谷、旺財
第六場：保能勝、寶鹿
第七場：金輝、雪蹄驍

冷馬精選

特美驅難得久勇

今天，求半冷門，除了在低班之外，在第七班亦很適宜。頭場符德出策的特美驅，雖然不會大冷，但同場多質新的馬，此駒久勇，人馬均佳，是半冷門對像。

紅天大勇宜敲冷

第二場谷嘉出策紅天，狀態大勇，低班馬各自爲戰，希望能建功，雖然配搭夜遊時有鄭棣池助陣，實力不弱，但紅天演出可拚，第三段有强勁，是冷門對像。

好得老馬廻光勇

第八場：好得已操練多時，狀態很勇，它的奮門心强，第四段有强勁，乾路與好地均可應付，由彭利來出策，宜於敲冷。

陶樂駿

生伯樂馬論

半冷馬介紹

飛沙、我勝、金滿谷、士露威

飛沙：在第一場第七班一哩紅牌生賽，此駒上季來兩捷而不升班，實在佔到絕大優勢，同程亦有一分四十三秒正贏馬紀錄，以此駒的領頭場，同班馬實與對敵，絕無疑問，命理首選。

我勝：編在第二場第九班六化郎四十碼，此駒成熟較遲，故服役迄今應無表現，每次均大敗而回，但本身尚有速度，不排，是場對手甚弱，成熟再進，現面臨淘汰邊緣，故操大冷亦不足爲奇。

金滿谷：編在第三場第一班一哩二五長途賽，此駒身段雄偉，步踏力强，神氣十足，本季初得之一流名駒。上賽上陣一哩，出閘失利，馬從上搶，走勢有如天馬行空，末段追過馬於影响不大，雖路程加長，更合脚法，當然非常高。

士露威：編在第四場第九班六化郎四十碼，此駒質誤頗高，往績一分十五秒一，爲全組之冠，現年亦已長，雖離路創同如此佳績，但狀態大勇，兼排位有利，若無意外，即可取勝。

今日各場提示

第一場：飛沙資歷冠於同儕，上季連捷仍留原班，估盡班次優勢，上次報名又不穩，而磨練不穩，潘海光可憑天力之後，再建一功。連得健康有損，上季全無表現，季初一仗僅負於寶鹿，足見業已康復，鄧飛雲志切求勝，門志無疑問。

第二場：夜遊時以往上名，多由池仔建功，上年季末經池仔上陣，現已淪落淘汰邊緣，此次決心救馬，必有好表現，再見上次跑第二降班，以上次演出評價，似不是劣貨，今回羅倫，輸在配弱。

第三場：百勝上賽落第，復課後亦有反老，經操練手法故弄玄虛，但池仔樂意心而就首勝，負磅有利，强敵避戰，如此，當不會再次損錢。金滿谷自季初勝後，堪頭甚降，成熟有減進，可惜配搭稍弱。谷中太子往於熟人升班，減磅，此駒全程快放，奮門心强，頗具威脅力。

第四場：好時光近況大勇，前速銳利，對手非老即弱，一經放出，同儕不易追到。友誼萬歲仍屬壯年，降班後操練望前積極，路程適合，何國英鬥志可取，值得捧場。萬達靈近況大勇，而腳劣不准，衛林士策此駒有兩次爆冷，提防！提防！

第五場：星馳上季末勝一哩跑出超班時速，在此足有力與同儕週旋，威風由池仔掛帥，當難輕視，惜負重磅，如有決心，可穩上季婦女銀袋賽後，再下一城。追電潛藏未露，不可不妨。

第六場：寶鹿狀態仍勇，勝後加重十磅，是絆腳石，臨場如成大熱門，應有顧慮。金星上季初降班即勝六化郎，復升上第六班，仍有兩次入圍，勢期朝班復降落第七班，上賽由鄧飛雲出策而獲季軍，現轉配衛林士或有更佳表演。蘭花迷降敗績，在此班次已有迴旋餘地，且班底榮高，往績優異，上賽已有表現，提防老蘇奇兵突擊。

第七場：金輝有驚人前速，晨操已能控製，足見成熟有進，今可打開勝利之門。雪蹄驍亦屬短途快馬，班次負磅均屬有利，今加强配搭，可予前駒極大威脅。精精易主後，今次操練敍足，新配施露華似有一拼決心。

第八場：輝煌上賽演出有如脫胎換骨，今易主易配，連捷可期。妙蹄經年必有一次佳作，今得降班之利，磅輕路合，不拼何待。

第九場：飛鳥上賽表現驚人，僅升一班，仍屬有利，連捷可期。美輝操足二個月，班次無利可圖，但路程特別適合，此是馬會主席桑打士愛駒，門志堅强，值得捧場。

運財童士貼

	正	副	冷
第一場	飛沙	連得	晨鳥
第二場	夜遊時	雙練	再見
第三場	百勝	谷中太子	金滿谷
第四場	好時光	友誼萬歲	萬達靈
第五場	星馳	威風	追電
第六場	寶鹿	金星	蘭花
第七場	金輝	雪蹄驍	精精
第八場	輝煌	妙蹄	馬雷達
第九場	飛鳥	美輝	長勝

當日孖寶
飛沙——夜遊時

連贏位
好時光——友誼萬歲
星馳——威風
寶鹿——金星
金輝——雪蹄驍

獨贏穿雲箭
飛鳥——美輝
輝煌——妙蹄

連環位置
好時光——金輝——飛鳥

冷馬
萬達靈——蘭花

工商晚報 文字貼士

(第一場) 副選：飛沙(潘海光) 正選：連得(鄧飛雲) 副選：晨鳥(孫竹生)

(第二場) 副選：馬亨(李家强) 正選：所羅門王(何國英) 副選：波斯玫瑰(何華)

(第三場) 副選：寶紱(何國英) 正選：百勝(鄭棣池) 副選：虎門(趙仕端)

(第四場) 副選：皇家寶石(麥英倫) 正選：好時光(李家强) 副選：特美驛(彭利來)

(第五場) 副選：步如飛(李家强) 正選：星馳(梁錦垣) 副選：甜心(施露華)

(第六場) 副選：保能勝(何國英) 正選：蘭花(劉福雄) 副選：寶鹿(施露華)

(第七場) 副選：金輝(麥英倫) 正選：雪蹄驍(衛林士) 副選：一氣呵成(陳毓麟)

(第八場) 副選：妙蹄(蘇國仁) 正選：輝煌(鄭棣池) 副選：好得(彭利來)

(第九場) 副選：飛鳥(蘇國仁) 正選：快樂名雌(郭子獻) 副選：長勝(李家强)

長操最佳馬匹

神眼

特美驅	五十五秒正	(廿七秒正)
飛沙	五十七秒正	(廿八秒正)
士露威	五十五秒三	(廿七秒四)
酒渦	五十七秒正	(廿七秒正)
得法	五十七秒二	(廿八秒四)
甜心	五十七秒一	(廿七秒一)
星馳	五十七秒二	(廿六秒三)
聰明人	五十七秒一	(廿七秒三)
東方之寶	五十八秒一	(廿七秒三)
精精	五十八秒正	(廿七秒四)
金輝	五十六秒一	(廿七秒三)
好得	五十五秒二	(廿七秒三)
尊嚴	五十八秒正	(廿九秒三)
金滿谷	五十七秒二	(廿七秒正)
好時光	五十五秒三	(廿七秒二)
威風	五十四秒三	(廿七秒三)
飛鳥	五十六秒一	(廿八秒四)
快樂名雌	五十五秒三	(廿八秒四)

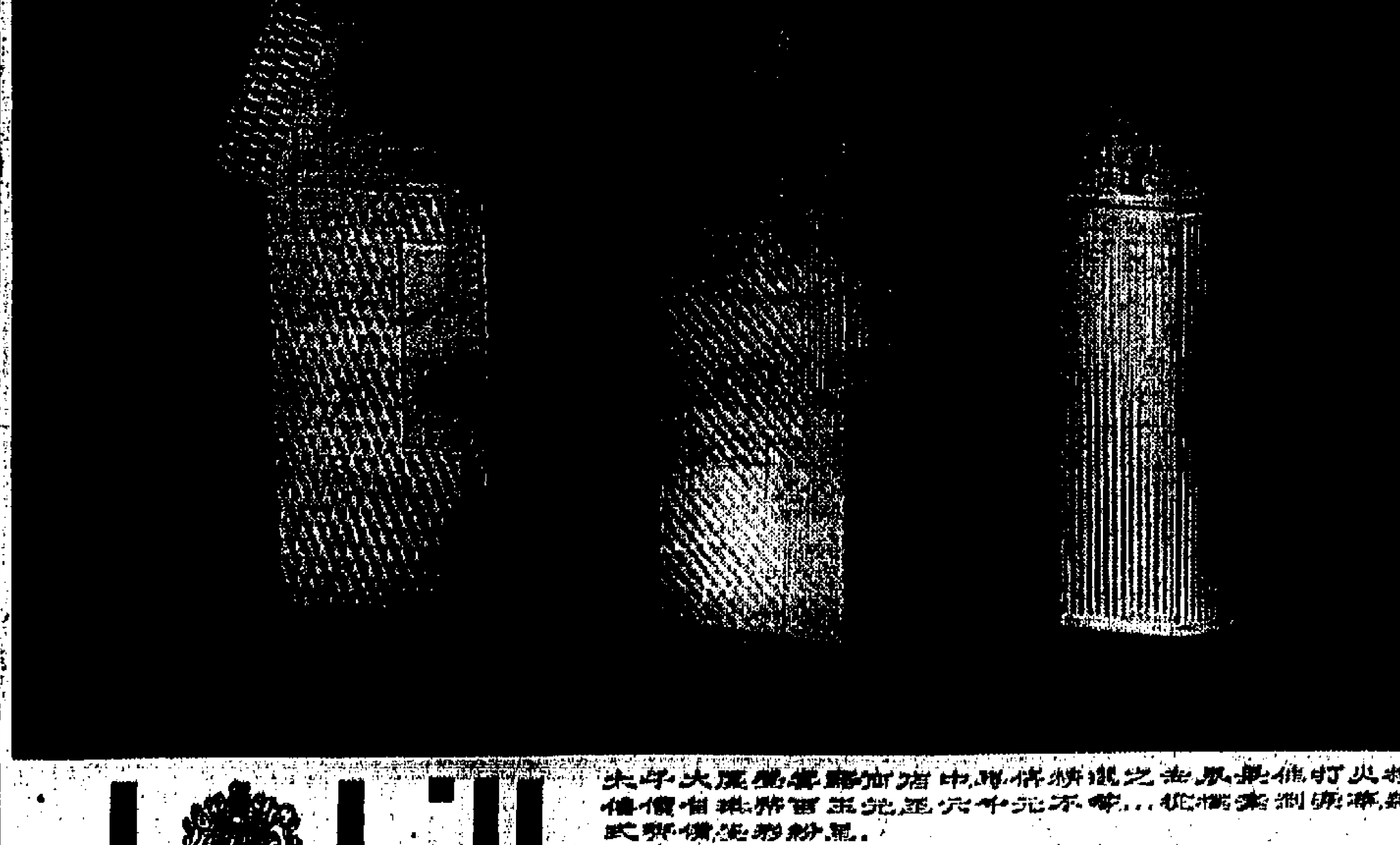
以上全部山光中道，[illegible]

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六八年至一九六九年度第五次賽馬定於一九六八年十二月廿八日星期六，一九六九年元月一日星期三，元月四日星期六(如天氣許可)舉行。是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會辦事處取備用，並於馬匹報名參賽之定於一九六八年十二月十八日星期三正午十二時截止，特此通告如右。

承董事局命 司理鮑克

一九六八年十二月十日



dunhill

登喜路(香港)有限公司

嘉理華望遠鏡 一覽無遺

...攜備"嘉理華"望遠鏡，令你眼界為之大開...

● 雙重鍍藍膜鏡片觀物明亮清晰 ● 無暗影，絕不反光 ● 構造結實防銹防潮 ● 保用五年 ● 配有黃牛皮鏡袋。

望遠鏡倍數：
標準型：7x35 7x50 8x30 10x50 12x50 16x50 20x50
廣角型：7x35 8x40

各大攝影器材商店均有代售

Kalimar JARDINES 總代理 怡和有限公司

聯賽今續演兩仗
南華搶分戰加山 九巴全力鬥警察

【本報訊】甲組足球聯賽今天共有兩仗，分在港九兩個球場舉行，南華球場，南華對加山，花墟球場，九巴對警察，開賽時間都是下午三時半，下午一時三刻，加插預備組聯賽爲序幕戰。

花墟球場九巴對警察，照價收二元四角，這是兩隊在聯賽第一循環最後一場賽事。現在雙方在聯賽的成績，九巴十戰四勝一和五敗得九分，位列第六。警察則比賽十場，一勝四和五敗共得六分，正深受降班威脅。

九巴雖然人腳不錯，但演出甚差，由于士氣低落，球員中不少狀態欠佳，所以前鋒固然渙散，後防亦非可靠，就是遭遇到實力非強的對手，也缺乏取勝把握。最近，他們在聯賽連勝兩仗，先後以二比一勝元朗，四比一挫加山，狀態稍見好轉，惟全隊仍未演出水準。

今天出戰警察，九巴有劉偉雄復出，莫敬強退居後備，其餘與去週勝加山時無異，排出完整陣容應戰。雖然九巴的近況並非很好，祇是警察的狀態及士氣更差，相信依然可以佔得優勢，苟能繼續努力，得勝希望甚濃。

警察原是一匹黑馬，經過遭遇挫折，演出特別好，但是警察自從邁利士及郭佳受傷不能上陣，攻守力均告削弱，加以戰意比不上過去旺盛，因此戰績奇劣，由開始以來，除了以一比零擊敗東昇外，就沒有再打過勝仗。加以實力着，警察決不會少過于九巴，不過警察現在既有主將受傷不能出力應戰，狀態與士氣大不如前，今天與九巴對抗，就難有勝望。

南華球場南華對加山，票價一律一元二角。這是強弱之爭，南華贏波的條件，無一不優于加山，照理定可取得勝利。但是加山現正處于降班邊緣，急于搶分護級，勢必力圖掙扎。況且加山後防的密集踢法，守得不錯，他們目前迫和星島，就是強硬一番本錢，有此關係，南華就應該謹慎從事，絕不能大意了。

花墟昨賽火藥味濃厚
流浪攞了烏龍 東昇勝二比一

【本報訊】花墟警察足球聯賽，頭場預備組，東昇昨以三比一勝流浪，尾場甲組，東昇以二比一亦把流浪擊倒。由於門劵每位收二元四角，到場者並不旺丁，祇三千一百九十六人，收入七千四百多元。

昨賽東昇傷將葉錦洪、王照保、程永健均出賽，程王兩人似傷勢已愈，但葉錦洪則見紮上右膝出賽，踢球時成「單腳馬」，不能與流浪碰撞，跳躍亦不靈活，祇見他行在對方面前，或伸腳將對方來球踢去，其演出無甚可取，由此足以証明傷勢未愈。

流浪昨賽以一比二衰於東昇腳下，入於「天亡我也」一類，由於一比零後，東昇射中門楣彈下，而門將邱志強倒地後球在地面跳動，邱志強捉不到球，而球竟打中邱志強之頭入了網，造成流浪多失一球而至失敗。

雙方踢得很兇，洋球証麥德臣哨子吹個不停，由以上半場爲最，比賽時見到雙方球員的鞋底，由於大家都連球連人撐，門鎖時也用鞋底，因此葉碩文、單卓明、程永健，均被洋球証警告。

雙方鋒力並不好，故見中場爭戰居多，上半場大家有氣力飛打飛搶，下半場則見球來球去，悶戰半場。

比賽展開，七分鐘，東昇黎英彬中場犯規被罰，由宗啓明主踢，啓明大腳吊中，梁維光球到人到，衝射入網，流浪佔先一比〇。

十三分鐘，王照保遠射，球力甚勁，邱志強巳企正位置候教，誰知半途打中黎寶忠之頭，球遂升高，打中門楣，而邱志強因球勢變換時間方位，躍起時球未到，跳空跌下倒地，球中門楣彈下，邱志強向球猛撲不遲，球彈地躍起再下跌，跌中邱志強之頭入網，打成一比一和局。

廿二分鐘，黎耀林射中門楣，球再彈到鄧鴻昌腳下，鄧鴻昌離門六碼射門，一腳射高，失一必入機會。上半場完，一比一，未分勝負。

下半場再賽，東昇換出何劍球，補入吳永明，開球未到半分鐘，梁棠洪單刀直入，黎新祥死纏脈滾走，但門將邱志強衝出，梁棠洪在兩人夾擊下，避過邱志強射入空門，二比一，東昇遂得勝利。雙方列陣如下：

（流浪）
梁維光　歐陽純
黃文光　鄧鴻昌
邱志強　黎寶忠　黎新祥
陸寅　宗啓明　黎耀林
郭家明

（東昇）
黎英彬　盧洪海
程永健　陸國雄
衛佛俊　葉錦洪　曾劍球
單卓明　梁棠洪
黎禮文　王照保

精工表及日航贊助
全港柔道比賽 廿一舉行決賽

由香港柔道黑帶會主辦之全港第一屆公開柔道冠軍賽，將於今日至二十日，先在香港大學室內體育館作遴選賽，並於二十一日下午七時至九時，在九龍伊利沙伯館球場舉行決賽，這是本港首次公開的柔道比賽，且在港只公開比賽一場。

此項體育運動，已爲本港人士發生極大興趣，大多數之體育會，均設有柔道訓練班，倘有專門柔道教師訓練，故此次在港首次公開比賽，料必轟動，聞將於日內公開發售門票，票價爲五元及三元正兩種，分在港九各柔道學院，及伊利沙伯館球場售出。

此次公開演出，除獲香港日本總領事館文化部協助，並由馳譽世界之精工表，及日本航空公司贊助，全部比賽過程特選用精工表標準計時。

港菲網球對抗賽
今演單雙打賽
昨女單打雙方各勝一場

【本報訊】樂富門香煙贊助的港菲網球埠際賽，昨在西洋會展開第一天女子單打比賽，結果，雙方各勝一場，而未分高下。計香港代表徐婉圓，直落兩盤輕取菲律賓代表姚嘉玉，而菲律賓代表D・安邦，却以二比一後來居上，反勝本港之黎萊。

今日爲港菲網球埠際賽第二天，下午二時半開始，在九龍加士居道，西洋會內繼續舉行，共排有女子單打，男子雙打等四場秩序，門劵每張四元，另設有一百個學生免費座位。逐錄今日賽序如下：

（男子單打）下午二時半，R・戴勞（菲），對賽路臣（港）

（女子單打）下午二時半，姚嘉玉（菲）對黎萊（港）

（女子單打）下午四時，D・安邦（菲）對徐婉圓（港）

（男子雙打）下午四時，R・F戴勞（菲）對徐錦翔韋中

首天由於只排有兩場女子比賽，故觀戰的人不多，預料今天參觀的人將有增加。

曾出席兩屆亞運會的本港代表徐婉圓，以摧枯拉朽之勢，昨僅費了卅五分鐘，便擊敗菲國女將姚嘉玉，戰果是六比一。她快速而有力的進攻，常使對手無法招架，當西婦黎萊把守第一關失手後，徐婉圓輕易勝回一仗，對主隊爭取女錦標，無異注一針興奮劑。

姚嘉玉雖然敗陣，但表現亦不錯，以客軍兩員女將比較，姚嘉玉比打響了勝鼓的D・安邦，有過之而無不及，表面上敗給徐婉圓的戰果很懸殊，但其中許多局都是打到「刁士」的，她分別在第一盤的第四局與第二盤的第二局打破光蛋。

主隊之黎萊，初時演出甚佳，他的正手底綫長抽威力頗大，常使D・安邦措手不及，先以六比四拔得頭籌。不過四十四歲的D・安邦，到底身經百戰，經驗豐富，很快便看出黎萊反手工夫不够，及網前技術欠佳的弱點，故立刻改變戰略，果然收效，第二盤以六比〇淨勝扳成平手。第三局又一路領前，迄五比一時，黎萊勝開一輪反撲，曾扳成三比五的接近局面，但卒被D・安邦吊球身後，無法跟救得及，故被D・安邦以六比三多獲一盤而取勝。

賽後客軍領隊敖里奧與球員們均表示，主隊選手打得相當出色，對徐婉圓的演出，尤其稱讚。

茲錄兩場戰果如下：

徐婉圓（港）勝姚嘉玉（菲）六比一，六比一。

D・安邦（菲）勝黎萊（港）四比六，六比〇，六比三。

獅子山爬山比賽
黃氏昆仲獲冠亞軍

新奇士鮮橙主辦之獅子山爬山比賽，昨日上午七時半舉行，參加者三十餘人。比賽結果，黃鏡波與黃鏡泉昆仲，分獲冠亞軍。圖爲冠亞軍合影。冠軍獲勝家全自動洗衣機一架，亞軍獲石利洛洋行代理之愛華牌手提電唱機一架。

足球賽兩仗陣容

（南華）
梁兆榮　陳錫祥
鄭潤如　何祥友
劉建中　彭志光　陳朝基
郭錦洪　馮紀榮
何錫洪　黃志強

（加山）
梁金耀　蔡光華
吳添旺　郭有
何保維　吳偉文　劉維照
黃志光　胡秀文
吳偉華　司徒森

（九巴）
陳　全　梁偉雄
勞榮泰　梁偉康
黃亞忠　張永清　黃德福
廖榮機　楊偉業
盧松江　巢志強

（警察）
楊潤華　丹紐明
甘奕德　伍炎勝
何義新　劉守政　佐治
崔錦輝　麥拉倫
劉倫焯　蘇錦棠

・港菲網球對抗・港菲網球對抗，昨舉行女單打賽，菲女將D安邦，對港將黎萊，結果菲勝，圖爲D安邦的反手抽球姿勢。

綠荟女籃隊 今出戰大同

【本報訊】港台女子籃球賽，綠荟戰大同，今晚移師伊館，八時一刻上演序幕戰，女子聯賽，由青年會對晨晶，門劵收元二及二元四角，料到時伊館，又會收爆棚之盛。

綠荟隊三戰三勝，今晚四度出師，所遇的大同，是客軍四仗之主力戰，原因大同稱霸女籃壇，是實力最強之一隊，客軍今仗能否獲得全勝，是客軍防港之試金石。根據過去三仗表現，客軍有充沛之氣力，每將均能獨當一面，是客軍之優點，料今仗客軍取勝的機會，仍稍高一綫。

甲組足球聯賽成績表
（截至十二月十三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	九	七	二	○	廿九	六	十六
南華	九	七	一	一	廿	八	十五
怡和	十	七	一	二	廿八	十六	十五
元朗	十	四	三	三	十九	十四	十一
東昇	十	五	一	四	十五	十七	十一
九巴	十	四	一	五	廿一	二十	九
流浪	十	四	一	五	十八	廿一	九
電話	九	三	一	五	十	十四	七
東方	十	一	四	五	十八	廿六	六
陸軍	十	二	二	六	十八	廿九	六
警察	十	一	四	五	十	廿一	六
加山	九	一	三	五	十三	廿八	五

楊傳廣昨日飛美 仍繼續推動籌款

【台北十三日中央社電】爲發展全民體育籌款，在台鄧金馬往返奔波了一個多月的亞洲鐵人楊傳廣，已於今天下午，離台赴美。楊傳廣在離國前表示，他所籌得的五百多萬元新台幣，距離二億元的目標尚遠，他將繼續努力推動這項運動，希望教育部及社會各界，能給予更多的支持，早日達成目標。楊傳廣又說，他這次回國最大的收穫，是加入了國民黨感到非常高興，今後他將與留美學生取得密切聯繫與合作。

・西貢陸運會・西貢北約十四鄉校際陸運會結束，大埔理民官馬禮樂夫人頒獎。

西貢十四鄉 學界陸運 圓滿結束

【本報訊】經兩天比賽後的新界西貢北約十四鄉學界陸運會，昨午已結束，十六間學校的優勝者，分別由高級教育官孫寶元、大埔理民官馬禮樂夫人，署理體育總監鄒士維主持頒獎禮。

頒獎禮中，會長黃俊威致詞，希望本港社區港一帶，政府能撥地興建多一二個運動場。

孫寶元及鄒士維，被邀致詞，並盼望該區能每年舉辦一次陸運會，如因經費不足，當局將可援助。

新界學界體協會主席張枝繁，代表名譽會長李會桃致詞，頒獎後，由副會長鹿伯平致謝詞。

觀禮者尚有高級教育官李宏輝，及沈忠諾、劉澤斌、梁于潔、黃源章、吳池、張湛霖、黃立瑞、鄧啓生、梁漢良、陳國鴻、劉錦棠、陳勉、余國雄、黃天宋、林鈞以及各校長，紳商數百人。

一元運動 捐款昨續收一批

「救人」楊傳廣發動的「一人一元運動」，本港僑胞熱心響應，正方興未艾，本報昨續收到捐款多筆，茲分誌如下：

㈠新界大埔據佛教大光中學各教師先生，合捐七十五元。

㈡渣打銀行職員莊慶生等先生，合捐三十九元，捐款者芳名如下：

莊慶生先生捐十元。

以下各先生捐五元：

陳錦康、朱忠誠、潘桂平、劉榮。

以下各先生（女士）捐一元：

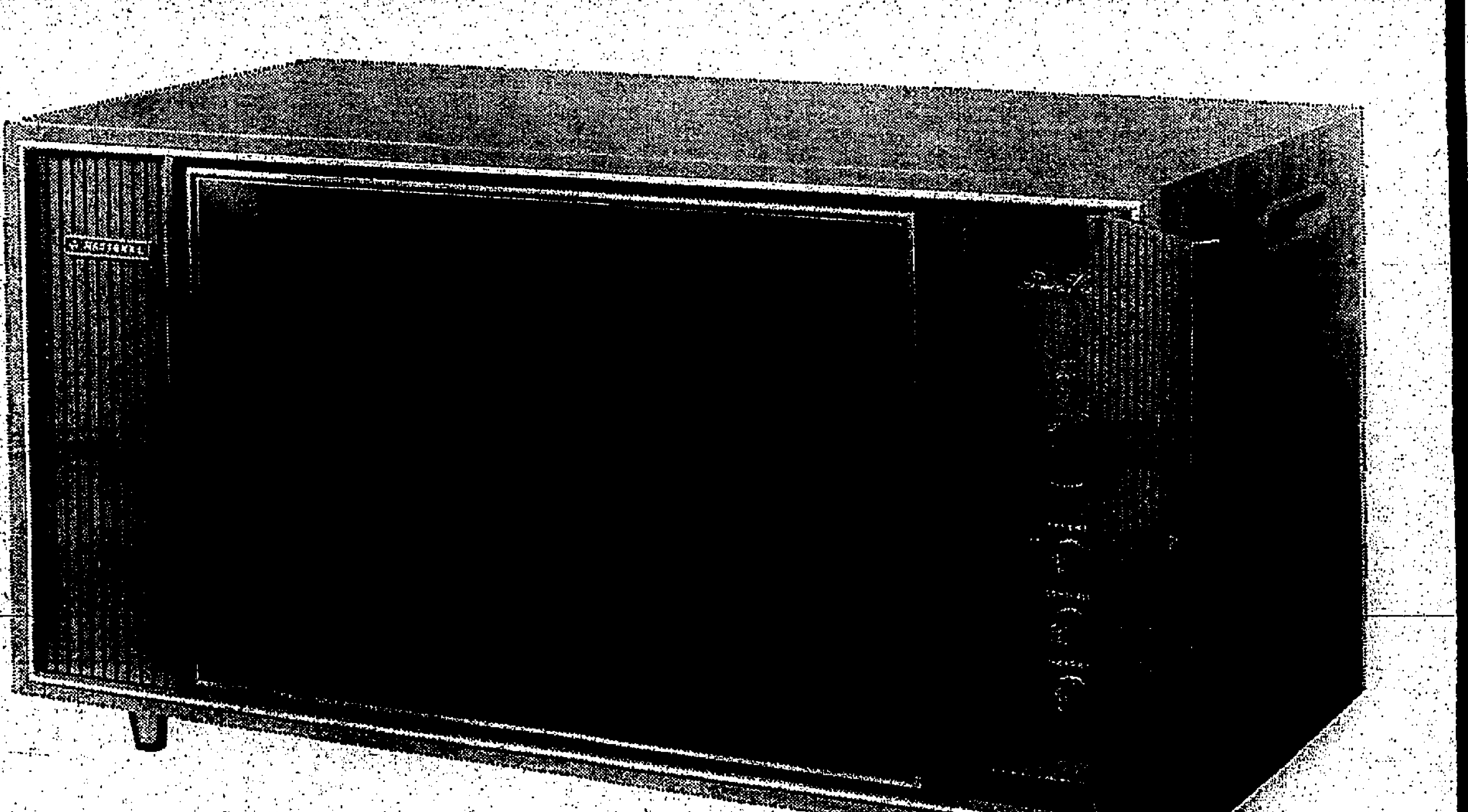
安文錦、楊少微、陳錦濤、蘇先生、張小姐、林小姐、李先生、鄭先生、文先生。

㈢駱存斌先生捐五元。

㈣周肯來先生捐一元。

是日共收到一百二十元。

連前合計共收到八千零八百一十五元，另臺幣二千一百六十七元一角，美鈔三元二角五分，日幣二百元，澳洲幣二元，葡幣一元。



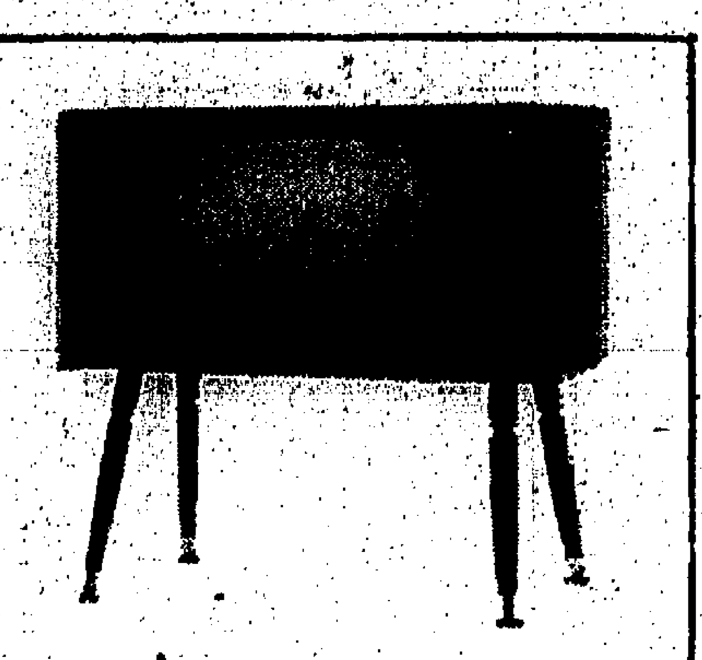
最新"剛力"螢光幕
帶來更高的視覺享受

樂聲牌貢獻的最新防裂"剛力"螢光幕，絕對安全，不怕碰擊，而且具有更清晰的畫面。

普通的電視機，看久了會令人眼睛酸痛，但具有樂聲牌電視機標準設備的"剛力"螢光幕，保証無令人困擾的反射或眩目之閃光。

TB-64型16吋黑幕電視機，就是樂聲牌優質電視機中的表表者。不但有豪華型的木紋外殼，而且擁有配合香港的無線電視線路設計。

請即到各大電器行參觀選購。



TF-92YB

19吋無線用電視機。

* 最新啞色木紋外殼，特別豪華名貴。
* 座地或座枱均可安放使用
* 全部掣鈕集中於機前，方便無比。

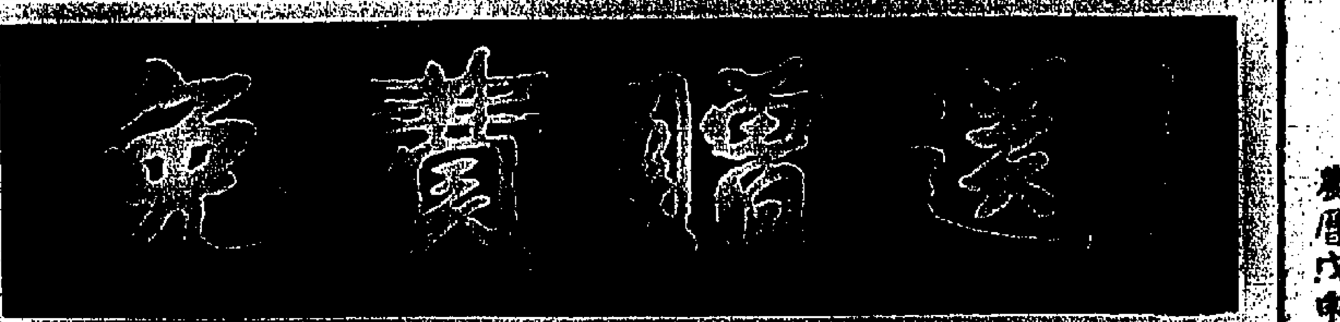
樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

官塘創業街三十六號 信興工業大廈 電話：K四一○三二一

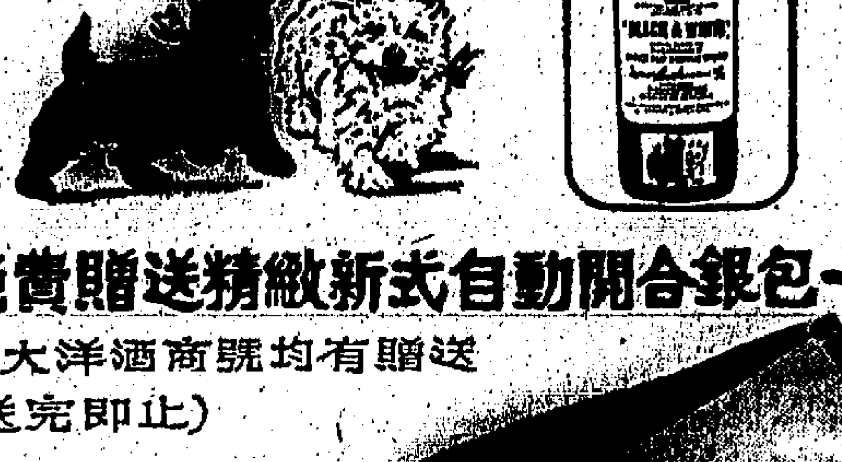
中建大廈六○二室 電話：H二四五○二一 各大無線電行均售

PA 108



凡購 黑白 蘇格蘭威士忌一樽…

'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY



…免費贈送精緻新式自動開合銀包一個.

各大洋酒商號均有贈送

(送完即止)

總代理：

天祥洋行

本港銀行存款激增 與搶刼案頻生有關

商民現金多存入銀行保管收息 治安當局宜加强武裝巡察力量

【本報訊】年來本港銀行存款激增，尤以最近數月來增幅最大，截至本年十月底止，全港七十五家銀行存款總額，已達一百億零二千萬元，目前當不只此數，銀行界認爲到了本年底，全港銀行存款總額，可能超過一百零五億元。

由於存款多，而存在海外銀行頭寸有一部份調回，所以銀行頭寸極鬆，昨日港內活期拆息，仍企在四厘至四厘二五之低水平。

查銀行存款激增，其原因固與本港局勢安穩，銀行本身組織健全及外地游資大量流入有關，主因還是治安不好，不論廠家商號或個人都把現金存入銀行保管或收息。緣以近日飛仔横行，盜賊猖獗，攔途截搶或入屋搜刼之事，無日無之，女界固然不敢把金錢飾物放在手袋裡，即男界亦不敢多帶現金出外，連屋裡亦不敢多放財物，同時工商業交收貨款，已經大多數改用支票，所以銀行存款，一天比一天增多。

社會有地位人士，多認爲近日搶刼案頻生，人人自危，刼案固應嚴守警力，治安當局更應加强力量，設法減少歹徒，目前之便衣警察及巡邏警車，對於維持治安，雖然有力，但爲使歹徒望而生畏，則從速加派武裝警察在各横街窄巷守衛巡查，因警察配上武裝，目標較大，對飛仔之活動，不無威脅，即遇有搶刼案發生，途人或坊衆亦敢眼協助追捕，以收事半功倍之效，希治安當局從早圖之。

鎊縮電鈔告穩 K金牛皮待變

【本報訊】K金市價，未因倫敦，及其他外國金價續升而跟升，亦未因鎊縮，及電鈔告穩，(按當成本價)而拉升。早市開低價三〇五・七五(比前收市價跌一二五)，隨告牛皮，再升在三〇六・一二五，午早市收市價，即爲回落三〇五・五，去患三角，上牌現貨交收二五〇司両，係十一月十四日上牌交收二〇〇司両後，的最少交收數量。易水一四元，黃色金每司両三〇五・五，加一四元，合三一九・五港元。

昨倫敦金價四〇・八，升一角，四盎金價六二・七一，升一角六，仙。瑞士金價四〇・九，升一角，倫敦金價四一・一〇〇，升一角九五仙。倫敦十二日金價，早掛四一・三〇，午掛四〇・九七五，走勢偏淡，減少，出口貿易前報新紀錄，但英鎊却反而縮了〇・〇〇八，比前市縮了〇・〇〇三九，有人如是傳說，出口貿易字數，係多計日期，入口貿易係短計日期云云，此係有關必錄一項報導，一切仍有待正確出入口貿易字數之證消。

美電六・一三，六・一二一，通天單六・一二一，六・二二五，加單五・六八五。晉旗大旗，按六・一一六二五——六・一一七五。期鈔早按六・一一六二五，平息，午按六・一一六二五，日元期貨早按一六四(升)，平息，午按一六四。K金午開三〇五・五，收三〇六，最高三〇六・一二五，最低三〇五・二五，兩市差幅・八七五，尾市總有升勢。

美股平暢 收市價跌

【紐約十三日美聯社電】星期四日股市收盤時報跌，交投平暢。開市時，一度報升，午市轉疲，後漸報跌，其中以仙加樂油鑛股，大西洋威士花股及美國石礦股最堅挺。

「杜鍾斯」三十種工業股平均指數跌零點五五，成九七七點一三。全日成交總數爲一千八百一十六萬股，比星期二日之一千四百十萬股爲多。

美聯社六十股平均升零點七，成三六七點六九。工業股升二點七，鐵路股跌零點六及公共事業股跌零點一。工業股爲場中最活躍者，升三角七仙半成七元三角七仙半。共成交十萬四千股，次爲仙加樂油礦股升一元二角半，美國石礦股升六元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年十二月十三日(星期五)

(九四五K金)		
開市	305.75	
收市	306.00	
最高	306.125	
最低	305.25	
(電 匯)		
開市	6.11625	
收市	6.11625	
最高	6.11625	
最低	6.11625	
(晉 旗)		
大旗	6.115	
晉旗	6.115	
(日 元)		
最高	(萬計)	164.00
最低	(萬計)	164.00
(美 鈔)		
最高	6.1325	
最低	6.13	
(通 天 單)		
最高	6.12125	
最低	6.12	

(輔 幣)	
英紙(大)	1.405
英紙(小)	1.40
加單	5.69
加元(大)	5.68
加元(小)	5.68
大坡紙	1.9835
馬坡紙	1.977
新荷盾(百計)	60.50
菲幣(每元)	.985
人民幣	[illegible]
泰幣	28.70
正鈔	14.45
澳洲元(鎊雙計)	6.75
埃及鎊	6.30
台幣(千計)	147.00
西德嘜(百計)	54.00
印光啤(百計)	35.00
西貢紙(千計)	29.00
新法郎(百計)	114.50
瑞士法郎(百計)	141.50

美國黃豆將到 生仁貨疏價升

粟米價報漲 賣家振好

【本報訊】豆子市情，局部轉暢，生仁粟米，價格報升。據雜糧飼料商指稱：目前本港市場黃豆貨疏，但美國黃豆本月下旬可到港，花生仁因爲來途減少，且經日本亦搜購後，貨底更疏，價格亦繼續上升，粟米因來途訂價報漲，本港價格亦告報好。

美國黃豆，本月下旬將有五百噸新貨抵埗，但全部已沽出，現貨，擁家及韓國客等待貨到收現。

泰國黃豆，供應不多，價格堅挺，滬滬產品每擔以四十七元左右成出一百包。

印尼珠生仁，現貨已疏，因爲經過日本客搜購後，新貨未能大量運到，泗水大粒珠生仁每擔拆沽九十七元至九十八元，中粒珠生仁每擔拆沽九十三元。

泰國及金邊粟米，訂價報漲，本港市價亦告報升，泰國黃粟米近期花貨每擔由廿二元五毫報上廿三元，金邊紅粟米近期花貨每擔報高至廿三元五毫。

加瑞德法比滙 牌價均告調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大，瑞士，西德，法國及比利時等滙價均見調整，計調整後之新滙率，除西德馬克改低外，其餘均告掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦告回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

加拿大電滙賣出價由一七・四三七五加元改爲一七・四〇六二五加元，買入價亦由一七・七一八七五加元改爲一七・六八七五加元，即每百港元均較前少兌〇・〇三一二五加元。

西德馬克電滙賣出價由六四・六八七五馬克改爲六四・七五馬克，買入價亦由六五・五六二五馬克改爲六五・六二五馬克，即每百港元均較前多兌〇・〇六二五馬克。

瑞士法郎電滙賣出價由六九・六八七五瑞士法郎，改爲六九・六二五瑞士法郎，買入價亦由七〇・六八七五瑞士法郎改爲七〇・六二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇・〇六二五瑞士法郎。

法國法郎電滙賣出價由八〇・一八七五法國法郎改爲八〇・一二五法國法郎，買入價亦由八一・三一二五法國法郎改爲八一・二五法國法郎，即每百港元均較前少兌〇・〇六二五法國法郎。

比利時法郎電滙賣出價由八一・二比利時法郎改爲八一・一二比利時法郎，即每百港元均較前少兌比利時法郎。

倫敦美元告羅士電滙賣出價由二・三八五四美元改爲二・三八四〇美元，買入價亦由二・三八五四美元改爲二・三八三四美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇二〇美元。

工商

聖誕節市暢旺 中環夜市熱閙

【本報訊】聖誕節已告迫近，各種節貨，不論送禮或自用，均甚暢銷，尤以聖誕咭、蛋糕、食品、鮮果、洋酒、飾物、玩具、膠花、皮鞋、成衣、電器、手袋、恤衫、領呔及衣料等最爲好市。是日除了九龍旺角彌敦道及香港銅鑼灣各區一片熱閙外，中環因開夜市，各大百貨公司、服裝公司、鞋店及電器店營業時間，均延長營業時間，燈光燦爛，夜夜行人倍增，情況亦甚熱閙。今日因爲週末，明天又是星期日假，故各預料聖誕節貨將更加好銷。

米市昨轉暢 泰米價回升

但舊米仍遠不到成本價

【本報訊】政府當局宣佈明年第一季入口米額後，昨日米市，交投轉暢，正式開盤成交者八千多包，所成之泰國米價，普遍回升，大米每擔起一元半至二元，該項成價，除新米已有微利外，舊米仍要蝕價甚多。茲將是日成盤價錄如下：泰國紅貴妃大米每擔成八十一元半，黃三八舊大米七十八元半，黃松糯舊大米七十一元六，新大米七十四元，靑地圓大米七十一元，紅地圓大米七十三元，黃玫瑰大米六十八元半，黃帆船谷仔米八十一元半，良字谷仔米八十元零五，黃印仔谷仔米七十四元半，黃三角米係五十四元半，吉勝利米盛五十四元半，金鵝黃四粘六十九元三，青印粘七十二元，澳洲盛粘八十四元，澳洲米盛五十五元，大陸新華南粘九十六元，新油粘十四元。

聖誕佳節將臨 應節貨物暢銷

【本報訊】據節令紙有十天，有關聖誕節貨門市生意，現已晉入旺銷階段，雖然今年天氣反常，對禦寒衣着銷售頗有影響，但其他聖誕節貨品的生意却相當暢旺，相信今年聖誕節貨的生意，仍將較去年增加。

由於天氣反常，冬令禦寒衣着銷售不無影響，但其他節貨品如洋酒、香烟、糖果、餅乾、水果、香水、手袋、衣料、綢緞、絲巾、領呔、恤衫、手襪、毛衫等，生意落行，據百貨業人士指出，由於今年工商業好景，擴展更迅速，因此，今年工商各界送禮較去年增加，兼且各行工人就業良好，故亦有助於聖誕節貨品的暢銷。

經緯聯合投資 聯合基金行情

總會物業地產基金 六・一八美元
信託投資基金 一四・四一美元
信託發展基金 三二・四四美元
企業基金 二・三一美元
曼克頓基金 一一・二六美元
美國投資基金 一一・四七美元

香港棉系工業圈內 製衣業產銷最蓬勃

但生產集中是最新趨勢

【本報訊】目前本港棉系工業中，以製衣業最爲好景，因爲大規模的製衣廠已經接入了很大數量的訂單，遠期交貨及很大數量的訂單，明年業務蓬勃將續不替，原則上已經確定了。

據某大製衣廠發言人指稱：本港大規模的製衣廠，在兩個月前已經接入了很大數量的訂單，有些廠家接入訂單交貨期間排至明年九月，亦有些廠家接入訂單交貨期間排至明年底，有配額輸出的棉質成衣廠已滿了美國客商的配額訂單，接入美國客商的訂單爲期九個月，均可在產銷最迷勁的時期。不過，現在棉質成衣，而是新織纖維或羊毛的時裝成衣，這些時裝成衣，多，同時款式不斷的變化，大規模的製衣廠聘請美國及歐洲的時裝設計專家，經常負責設計各種時裝，隨時適應歐美市場時裝成衣的需要，這些時裝成衣的製衣廠，資金運用很大，估計運用資金三千萬元至五千萬元。

今後本港製衣業的趨勢，一位製衣業人士說過：今後本港製衣業的發展，仍是無可限量的，但是向新的一種趨勢，即是中小型的製衣廠將逐漸淘汰，成爲大廠加工的附屬而已代替大廠。

股市普呈牛皮 成五三六萬元

【本報訊】昨日股市成交總值五百三十六萬元，行情一般上落尚微，茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一九三・〇〇	一九三・〇〇	一九二・〇〇	四八〇
香港燈	二七・七〇	二七・七〇	二七・六〇	一七、〇六八
電話	二八・〇〇	二八・三〇	二七・四〇	四五、六七五
九龍倉	二〇・四〇	二〇・四〇	二〇・三〇	六、三三五
會德豐	八・四〇	八・四〇	八・四〇	一七、五〇〇
油蔴地小輪	五五・〇〇	五五・〇〇	五四・五〇	一、九〇〇
和記	一〇・九〇	一〇・九〇	一〇・九〇	二、〇〇〇
置地	五五・五〇	五五・五〇	五五・五〇	一、九一三
青洲英坭	一九・二〇	一九・三〇	一九・二〇	一、〇〇〇
太古船塢	二七・七〇	二七・九〇	二七・七〇	一〇、七〇〇
九龍燈(除息)	三〇・〇〇	三〇・〇〇	二九・八〇	四、七四五
城市酒店	一一・八〇	一一・九〇	一一・八〇	一五、五〇〇
電車	一二・一〇	一二・二〇	一二・一〇	七、〇〇〇
信託	一一・六〇	一一・六〇	一一・六〇	六、〇〇〇
港機工程	四三・七五	四四・〇〇	四三・七五	三、五〇〇
南洋紗廠	一二・三〇	一二・五〇	一二・三〇	一八、一六六
九巴	二八・六〇	二八・六〇	二八・六〇	一、〇〇〇
聯紡	二四・九〇	二五・一〇	二四・九〇	二、六〇〇
南海紗廠	一七・一〇	一七・一〇	一七・〇〇	三、二〇〇
煤氣	一三・二〇	一三・三〇	一三・二〇	一〇、八〇〇
鋼業	五・四五	五・四五	五・二〇	六六、〇〇〇
速卡佛(除息)	三三・〇〇	三三・〇〇	三三・〇〇	二、五〇〇
大酒店	二九・七〇	二九・八〇	二九・七〇	一、五〇〇
均益倉	一八・五〇	一八・五〇	一八・五〇	二、五〇〇
黃埔船塢	四二・五〇	四二・七五	四二・五〇	三、四〇〇
牛奶	四六・五〇	四六・五〇	四六・五〇	二、九〇〇
屈臣氏	五九・九〇	五九・九〇	五九・五〇	四〇〇
聯合膠(除息)	一・七二	一・七二	一・七一	九、〇〇〇
東亞銀行	一〇六・〇〇	一〇七・〇〇	一〇五・〇〇	七〇〇
聯合企業	六・六〇	六・六〇	六・六〇	四、五〇〇
泰樂	一九・三〇	一九・三〇	一九・三〇	五〇〇
怡和	二二・八〇	二二・八〇	二二・八〇	二、〇〇〇
隆豐	一・三九	一・三九	一・三九	五、〇〇〇

(註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。)

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六・一四公尺，超短波調頻：九十四兆週。

【七時】粵語新聞，天氣報告。十五分，天氣報告，轉播英文台節目。【七時】粵語新聞，空氣報告。十五分，天氣報告，轉播英文台節目。三十分，每日公務活動報告及特別報告。……時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告。……分，天氣報告，中華故事。四十五分，時代曲。……五十分，餸菜價格報導。……分，天氣報告。【九時】國語新聞，特別報告。……賽馬消息。……四十五分，粵曲「……」。……點唱節目。……[illegible]

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，音樂。五十分，談一事，長一智「香港型流行性感冒進行歐美」。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。二十分，金石良言「軍官」。三十分，錄轉港台節目報告，文摘。四十五分，粵曲「玉郎三戲女將軍」。【九時三十分】街市行情。三十五分，廣東音樂。四十五分，粵語流行曲。【十時】賽馬預測。三十分，小朋友樂園。【十一時】故事「展雲處」。……【一時】時代曲點唱，節目報告，賽馬消息。三十分，粵曲「迷人的眼睛」。【二時】……粵劇「夜祭雙人頭」。【三時】轉播港台粵語新聞。五分，人間世「誰之罪」。……社會服務，尋人報告。……【四時】時代曲。二十分，轉播足球聯賽「九巴對警察」。……[illegible]

麗的金台

【七時】進行曲。……天氣預測。……【八時】……【九時】轉播……【十一時】客家漢劇。……[illegible]

商業第一台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，節目報告。……時代曲。……天氣預測。……【八時】……天氣報告及漁民天氣預告。……[illegible]

商業第二台

波段：一〇四〇千週，波長二百八十八公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，天氣報告。……[illegible]

麗的中文電視

(上午)【七時】新聞及天氣報告。七分，節目。……(下午)……[illegible]

無線電視

(上午)【七時】……翡翠台：……明珠台：……[illegible]

今日來往班機

到港班機(星期六)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	新德里曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
[illegible]	澳洲孟買曼谷	下午四時
英航	倫敦印度曼谷	下午一時五十分
國泰	西貢	中午十二時二十分
國泰	星洲曼谷	下午二時
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	雅加達馬尼剌	下午三時五十五分
國泰	漢城	下午八時廿分
國泰	東京台北	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時十分
澳航	東京	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午九時卅五分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京大阪台北	下午二時
中航	曼谷	下午四時五分
德航	西德印度曼谷	中午十二時五十五分
法航	法印柬寨	下午三時五十五分
法航	巴黎曼谷	下午四時卅五分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時五分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時
印航	印度曼谷	下午五時五十分
馬航	台北	上午十一時卅分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
[illegible]	蘇黎世曼谷	下午三時十分
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	耶加達雪梨	下午五時一刻
泛美	[illegible]	午夜十一時卅分
英航	東京羅馬	下午四時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
[illegible]	[illegible]	下午七時三刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌雅加達	下午九時卅分
國泰	大阪東京	上午十一時
國泰	台北東京	下午一時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
泰航	東京	下午四時四十分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	印度倫敦	下午十時
中航	曼谷	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
中航	台北	下午四時五十分
德航	東京	下午一時四十分
法航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	中午十二時五十五分
日航	台北東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京大阪	下午三時卅分
日航	東京	下午五時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印航	東京	下午六時卅分
[illegible]	台北東京	上午十一時[illegible]
[illegible]	馬尼剌	上午九時
[illegible]	曼谷	下午二時[illegible]
[illegible]	台北大阪東京	下午三時[illegible]
[illegible]	曼谷	下午四時
馬航	吉隆坡星加坡	上午十一時三刻
馬航	台北東京	下午二時四十分
[illegible]	東京	下午三時五十五分
[illegible]	東京	下午三時[illegible]
[illegible]	永珍	上午九時

交通版

今日出入口輪船

入口船

(船名)		(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
高麗熊(貨)	KOREA BEAR	美國	美輪	A 三	正午十二時
夏威夷(貨)	HAWAII	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	中午
邊好(貨)	BENGLOE	高雄	捷行	九龍倉碼頭	上午
安慶(客)	ANKING	汕頭	太古	西環倉碼頭	上午七時

出口船

(船名)		(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
加西亞總統(貨)	P.PRES. GARCIA	日本美國	美輪	A 卅四	上午
哈域馬士基(貨)	HARTVIG MSK	印尼	捷成	A 卅一	上午
耶加達丸(貨)	DJAKARTA MARU	星洲印尼	日郵	A 五	中午
芝甘碧(貨)	TJIKAMPEK	非洲	渣華	A 一	下午五時
馬來丸(貨)	MALAY MARU	星加坡	日郵	A 四	晚上
[illegible](貨)	TROUBADOUR	[illegible]	[illegible]	A 四	下午
[illegible](貨)	MAKREVERETT	[illegible]	[illegible]	A 卅四	中午

美洲公司貨輪 夏威夷今抵港

泊九龍倉落載十六日回航美國 柯利近廿八到埠翌日航返美國

【本報訊】怡和洋行代理美洲公司貨輪夏威夷號(HAWAII)今(十四)日午間可自曼谷返抵香港，該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭落載後，擬定本月十六日下午離港回航美國。另艘貨輪柯利近號(OREGON)亦自西貢、曼谷而航，計程可能於本月廿八日始能到達香港，該輪在港逗留一日，放碇中環海面，上落貨後，擬定翌(廿九)日離港，航返美國。

至於丹號貨輪(M.M.DANT)則由美國經加拿大載運貨物前來香港，照預定航期，須於本月卅一日方能航抵本埠，該輪在港勾留一日，灣泊中區海面，起卸貨件後，擬定明年元日離港，繼程開往西貢、曼谷等。

北歐公司遠東會議 討論增設航站 要求香港航權

北歐航空公司香港區經理雅波爾發表稱：[illegible]

北歐在香港召開一連兩日之遠東區業務會議，前日閉幕，出席會議者，有北歐總公司首要及十個國家之區經理。雅波爾說：各與會代表，對未來北歐遊客之前途，均表信心，會議中討論最主要項目，爲增闢遠東新航綫計劃，以應未來之需求。北歐公司將在東南亞開設之航綫附加數新航站，包括香港在內。由於北歐來港遊客數目之擴大，爲達香港航綫成爲迫切之需求，現由英國當局務必批准北歐航空公司在香港降落權。[illegible]

英航班機 時人行踪

[illegible]

寄信時間

今(十四)日(星期六)

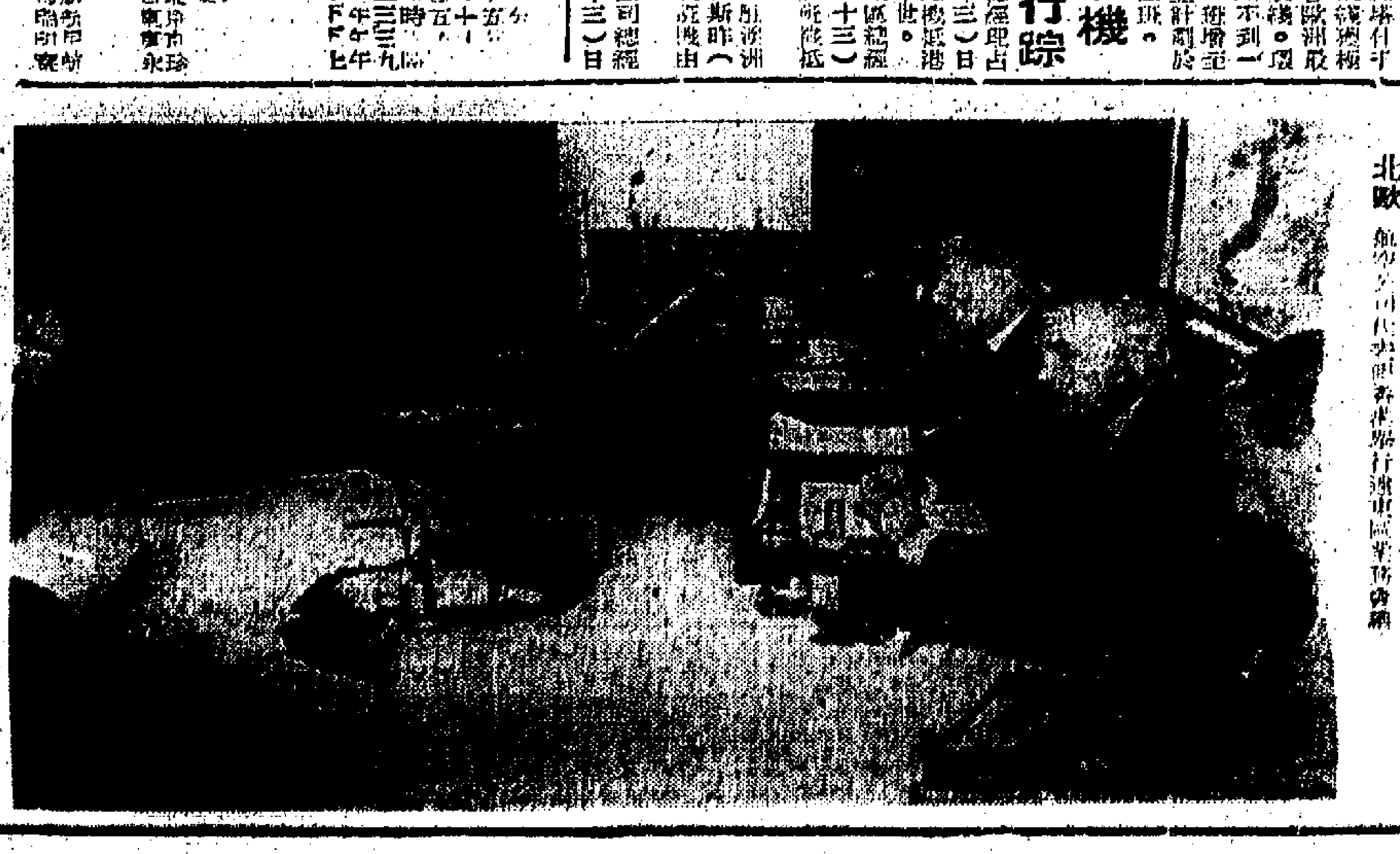
空郵 [illegible]

平郵 [illegible]

入陸澳門 寄信時間 [illegible]

中國大陸 上午七時 下午六時

安慶快輪 每逢星期四由香港開汕頭 星期一由汕頭開香港 貨客接洽處 太古輪船公司 台北中電話二八〇〇〇號 香港干諾道西五〇號



親情

新藝 新華 國聯 仙鶴 民國 寶聲 ...

汪玲 新新 風林 江青 新格

張美君

寫盡少年的悽痛！

國聯出品 東方彩色

荔園遊樂場 遠東機構 荃灣遊樂場

週末荔園 節目林立 闔府同遊 其樂無窮

◀冷氣開放▶

西片場 七彩 六三敢死隊

粵劇場 日場花開富貴 夜場金鼓雷鳴

潮劇場 朝秦暮楚

粵片場 豬八戒招親

平劇場 加晉失空斬 晉叔窗 ... 大鬧... 洲城

女子歌壇

紅寶歌唱舞蹈話劇團 加特別夜場 ... 香艷節目

香港肉彈 張雲小姐登台獻演 今天週末請早光臨萬勿錯過

西片：前線揚威戰

粵劇：日：風流伯父 夜：英雄掌上野茶薇

艷舞：鯉島春色

粵片：神偷情賊上集

潮劇：錦毽夜

平劇：全本四郎探母

雜技：意利張魔術團

歌壇：女子歌唱

丹學美人

利舞臺·樂宮

今天四場 利舞台 明天加開十二點半夜場 五日

全部自德國納粹當年秘密紀錄！

納粹德國興亡史

The Rise and Fall of The Third Reich

瘋狂行動式！瘋狂進軍式！瘋狂獨裁式！瘋狂屠殺式！

演出歷史上最慘烈的戰爭！

龐大狂飆師團 秘密風部隊 蓋世太保警察 越洲飛彈 挽救不了覆亡的運命！

閃電進擊 東征西戰 窮黷兵武 兵敗山倒

美梅高巨獻！

集中營非人生活 毒氣室殘酷世界 童子軍慘作灰 衝鋒隊如狼似虎

呂奇 雪妮

七彩 闊幕

今晚十二點半 香港 英京 英華 北河 油麻地 寶聲

週末午夜場獻映

DESPERATE SEVEN

新民 麗仙 麗國 都樂 華樂 都寶 今天週末請早 英寶 國明 明天

佈局奇 手法新 格調高 打鬥狠

趙雷 江虹 田青 江山 領銜主演

監製：朱國良 導演：王天林

金華 最後今天

珍芳達 七彩 太空雌英巴巴麗娜

金國 今天放映

七彩三國古裝歷史巨片

唐寶雲 武家麒 葛香亭

貂蟬與呂布

紐約 大世界 皇宮 金星

今天請早 加映金明星

全部歌唱美妙 片上加印歌詞

紫釵記

任劍輝 白雪仙 梁醒波 主演

麗聲

美高梅公司不朽巨片 傳誦千古愛情！

茶花女

下期二星獻映 神秘女郎

小仲馬 巨著 法國文豪

CAMILLE

大華

千萬不能錯過

明天正午十二點半獻映

法國名導演積奇戴美作之

愛果情花

前譯 雪堡雨傘

全部七彩歌唱愛情巨片

榮獲五國特獎

嘉芙蓮丹芙 主演

音樂迷人 彩色宜人 演技動人 情節感人

Sound of Love

The Umbrellas of Cherbourg

今晚十一時半 週末午夜場

娛樂 荷李活 倫敦 黃金 京華 樂都 國民 國賓 明聲 國際 亞洲

邵氏最新出品 井上梅次導演

何莉莉 陳厚 金峯 丁珮 林勇智 主演

THE BRAIN STEALERS

SHAW SCOPE

樂華

九點十分半夜場 莫忘今宵 陳寶珠 呂奇 主演

今天公餘場 緊張驚險七彩巨片 騎軍血戰史 加利谷巴 主演

明早十點半 藍色酒店

明天公餘場 挑女婿

永華

今天盛大獻映 派拉蒙彩色巨片

太空雌英巴巴麗娜

珍芳達 大衛 明斯

今天公餘場 怪劍

下期正場 遊龍戲鳳

揭露色情 綠魔子

日本應召女郎

東映公司巨獻

紐約大世界皇宮 日映

皇都

今天獻映

特藝七彩

烏龍偵探烏龍賊

WHAT A NIGHT

李菲立 莎莉美露 主演

東城·快樂 鄭重推薦

快樂 皇宮 今晚十一點半 週末午夜場映

東城 金國 寶聲 正場 聯映

陳思思 新傑作

陳思思 秦沛 趙雷 狄娜 主演

UNICORN FORTRESS

東樂 週末午夜場

今晚十一時半開

王女桃花半夜開

HER PRIVATE HELL

響應繁榮中區夜市

皇后今晚 午夜場 十一時半優先獻映

龍鳳鬥智

The Thomas Crown Affair

東城

十二點半

特務一一七

特藝七彩 O.S.S.117

基斯馬連 主演

票價六毫·一元·一元五角

明早：北非諜影

英華

今早十一點半 雙太子 陳寶珠·吳君麗

恨她

斷魂槍

英京

今早十一點半 楚漢爭

斷魂槍

今晚午夜場 復仇劍

今天正場仍映 幽靈

麗斯·百樂門·皇宮·金國

今天四場仍映 三十六着

今天獻映 狄波娜 美麗的胴體

今天五場 偷歡恨

本院全新裝修明年元旦起改映派拉蒙首輪西片

麒麟寨

東方·金冠·金門

勝新太郎 之 作

今天獻映

克暴殘忍！

盲俠神劍

東樂

昨天賽座鼎盛

安妮 達寶 愛羅拔 泰萊 珍娜絲拉 主演

七彩 闊幕

中文 片上

薩哈拉妖姬

麗聲·皇都

皇都 今天獨家獻映

烏龍偵探烏龍賊

WHAT A NIGHT

李菲立 莎莉美露 主演

麗聲 皇后 今天四場請早

民族英雄

APACHE

畢蘭加士打 主演

利舞臺·樂宮

今天四場 利舞台 明天加開十二點半夜場

瘋狂動式 瘋狂裁式 瘋狂殺式

納粹德國興亡史

The Rise and Fall of The Third Reich

下期 蝴蝶夢

香港 電話		九龍 電話	
利舞台	762436	國華	621920
皇后	227036	新華	813462
皇都	706241	快樂	663783
東方	724907	樂宮	681221
總統	768518	麗聲	805700
樂聲	761389	東樂	804000
豪華	762371	金冠	695597
東城	730232	金門	653111
		大華	845413
		國寶	K208917
		新聲	663883
		海運	

海運

巴士總站：四通八達，毋庸轉候！

的士總站：川流不息，即召即到！

天星小輪：港九頻繁，同樣方便！

海運車場：車位最多，隨到隨泊！

火車總站：新界各區，瞬息可至！

快樂·東城

今天續映 聯美間諜巨片

高米路 卡馬登

電腦間諜

豪華·新華

孟甘穆利活

萬里追兇 為父復仇

出籠猛虎

DAYS OF VENGEANCE

狠得打！戰得烈

樂聲·新聲·國華

今天獻映

米高堅

飛簷走壁神偷

總統·大華·國寶

週末請早

七大盜

偷歡恨

THE SECOND TRUTH

港九首輪影院聯合廣告

山川尺牘

北齊徐家神醫

黃雪峯

濮陽太守徐熙，愛好岐黃之術。其子孫代代相傳，以醫術名於世。其中尤以秋夫、文伯、嗣伯的行醫事蹟，最爲奇異。

南北朝時代──北齊，濮陽太守徐熙，愛好岐黃之術。隱居於秦望山，偶有道士經過此地，因渴向他求賜飲料；走時留下一個葫蘆給他，並說：「君與子係宜以道術（醫術）救世。……」徐熙打開看，乃「扁鵲鏡經」一卷。於是精心研習，後來行醫濟世，名傳海內。

此後，徐熙的兒子秋夫，孫子道度、叔嚮；道度的兒子文伯，叔嚮的兒子嗣伯，曾孫子雄的兒子之才、之範等，世世代代相傳以醫術名於世。其中尤以秋夫、文伯、嗣伯的行醫事蹟最爲奇異。

現在先談徐秋夫能通鬼神的醫術：

據「歷代名醫錄」云：「南齊徐熙之子，工醫（鍼灸）善醫。爲射陽令，夜聞鬼呻吟甚苦，也問之，曰：「身是解律斯，雖死患腰痛；聞君善醫，特求拯救。」秋夫曰：「汝鬼也，術何能施？」曰：「以草束形，呼我名治之。」如其言，下二鍼。入夜鬼來謝，云疾已愈。」這個故事雖然神奇，但用科學的眼光來看，當然是十分「離譜」的。這祗是當日「神權時代」的無稽之談。不過，卻可說明我國針灸術治腰痛的神效。

其次說到徐文伯的醫術，也很神異。據「歷代名醫錄」載：「徐道度之子，精醫術，個性有氣節。宋路太后有疾，衆醫不能醫。文伯曰：「此石搏小腸（相信是腎與輸尿管結石之症）也。」乃投以消石湯（可能是消散結石之劑），病立痊。……宋明帝宮人患腰痛牽心，發時氣輒欲絕，衆醫以爲「肉癥」（東寶醫鑑指出：「癥者，堅而不移；……」此症相當於內臟腫瘤或腸癰之類）。文伯曰：「此「髮癥」也。」以油飲之，吐出一物，引之，長三尺許，頭已成蛇，能搖動；掛門上，蝸蝸而動；俄而血化盡，果髮一絲也。宋後廢帝出樂遊苑門，逢一孕婦，帝亦善診之曰：「此腹是女。」文伯曰：「此腹是兩生，一男一女；男在左邊，青黑，形如小。」帝性急，便欲剖之。文伯惻然曰……遂瀉足太陰（足太陰經脈在足部內側，上行腹部。腹部附近的經穴有墮胎作用。他用瀉法──強刺激神經，振動胎兒使下）；補手陽明（手陽明經脈在手部外側，其中的「合谷」穴，自古相傳有墮胎作用。補法屬於輕刺激）。胎兒應鍼而落，兩兒續出，如其言。」上文的第一症（宋路太后）和第三症（孕婦）的診斷和處治，在醫學上還算合理。至於第二症（宮人）患者，因吞一條髮絲成病；經治療後竟吐出像蛇之物，又會蝸蝸而動。這是很難得人相信的。

嗣伯也是一位「神醫」的人物，他和堂兄文伯齊名。據「歷代名醫錄」說：「叔嚮之子，……爲正員郎諸府佐。房伯玉服五石散十餘劑，無益，更患冷（體溫不平衡），夏著複衣。嗣伯曰：「此大熱內伏，非冷也。」至冬，冰雪盛時，乃令二人來捉伯玉解衣，坐石上，取冷水從頭澆之，盡二十斛，伯玉口噤氣絕；家人大哭請免，嗣伯不可（心裡自有數）；又澆水百斛，伯玉始能動，背上漸彭彭有熱氣，俄而起坐。曰：「熱不可忍！」乞冷飲，遂以冷水與之，盡一升而病立愈。……」這種治法是物理治療，即現代的水療──「淋浴」。

有女初長成

上濁文武

五九：淘氣姑娘

就在這樣情形之下，王小蘭便到了陳家來。其實，這是大明嗇嫁帶忙她的，因爲他生怕牛池對小蘭有野心，所以特地施用過翹般術，向他試探，怎知牛池雖然好勇鬥狠，但也有點「劍膽琴心」，出乎大明意料之外，對小蘭沒有半點壞心腸。

陳水康夫婦在女兒美絲面前，不敢提起她出走這件事，以免刺激她的心情，陳太過的陪伴她，連朋友約她打牌，她也婉拒了。這晚，也是美絲被尋回那晚，陳太想和美絲到外邊吃飯，飯後去看一場電影，但卻遭美絲婉拒了。陳太對大明說：「大明，美絲整日悶在房間，不外出，又不跟人說話，這到底是甚麼原因？」頓了頓後又說：「唉，我真耽心她……」

大明訝然的問：「陳太，你耽心她甚麼？」

陳太嘆了口氣說：「美絲這次回來之後，好像整個人都變了，以前她是很好動的。每晚吃過飯後，必定到外邊去，或找同學聊天，或找朋友看電影，但而今，好像甚麼都不起勁……」

笑的愛

「你們進過叔叔的房間是不是？」毛頭追視着他。

小弟一點都不心慌，他根本不把毛頭放在眼內，而且根本不知道父母就躲在房裡：「就是我進過叔叔的房間又與你甚麼相干？」

阿英立刻從房裡跑出來，她知道要是再問下去，小弟就會露出馬腳了，他就是有狡猾，也不過是個十四歲的孩子：「小弟，你別跟這賊骨頭說！他偷了你爸爸的錢包，想推在你身上！」

小弟一看見爸爸，馬上醒覺了，他縱身一跳，一隻手叉腰，一隻手指着毛頭：「哦，原來你偷了錢，就想找我作替死鬼！幸虧我沒有上你的當！」

「你還不承認，你明明從叔叔的房間走出來，鬼鬼祟祟的，你幾次偷了我的錢，前幾天偷了我的化學課本和代數課本，你天天去跳舞去賭錢，你以爲我不知道？」毛頭胸膛裡充滿了憤怒，他恨小弟狡猾，恨母親偏心。

「你還冤枉我！你這小雜種！」小弟飛快地跑進廚房，抓起了大菜刀，向毛頭臉上劈過去。

阿英有點心怯了，不是怕傷了毛頭，祇是怕小弟吃虧：「小弟，把刀給我！」

「不，我要殺了這小流氓！」小弟聲勢洶洶，揚着刀亂晃。毛頭左右閃避，阿彩嚇得臉色發白，拖了小妹躲過一邊。子健從房裡走出來大聲喝止：「小弟，你發甚麼瘋？殺了他你不用坐牢嗎？」

小弟心裡一慌，連忙垂下手。「爸爸，他冤枉我──」

子健不理他，轉向毛頭：「你走吧！」

毛頭咬咬牙，拿起他放在廚角的小皮箱，走到門口，回過頭來對阿英說：「媽媽，你們冤枉我不要緊，希望你們別把小弟寵壞了，我剛才說的話都是真的。」

他拉緊衣衿，茫茫然的地向前走。這一段寄人籬下的生活就這樣結束了。他應該到那裡去，他還不知道。

走到街上，一陣冷風向他撲過來，汽車像流水一樣，一架一架擦過他身邊，車上的人打扮得很漂亮，笑得很開心。（八六）

流水年華

夏綠子

蔣世雄顯得有點煩惱的樣子，說道：「你事前應該明白嫁給我就是這麼過日子的。」

「可是我沒有想到會如此氣悶。」

「我相信你很氣悶，這是因爲沒有孩子的緣故。」

李西娜最近鬧情緒，是因爲這個富翁家裡並不像她所想像那樣多油水。他家裏每個月祇有三千塊錢支出，都是由姑代付的。除此以外，連一毫錢也見不到。她要錢另用，還得向蔣世雄開口。於是他就給一千元之數。一個爲錢而嫁富翁的女人落到這樣的境地，怎能稱心呢？何況她最近發覺蔣世雄的獨女對她不大恭敬，每次見面總是不瞅不睬的。

「我很想到你寫字樓去做點事。」她說。

「那是不大方便的，職員會感到拘束，同時寫字樓也沒有適合你做的工作。」

「我可以做會計。」

「會計已經有人了。」

「你總得替我找點事做。」

蔣世雄有點煩惱，說道：「西娜，你沒有必要到公司裏去做事的，你可以看看書，看看電視，時間也就打發過去了。」

「這種日子多悶呀，別的太太可以在外面打牌消磨時間。」

「我是反對女人打牌的，我家的人也從不打牌。」

「我不是說我想打牌，你知道我很少打牌的。」

蔣世雄的元配夫人活着的時候，整天都守着這個家，爲家務和三個孩子忙碌。到了李西娜的手上，環境全然不同了，她沒有什麼事可忙，生活實在有點無聊。蔣世雄明白這種情形，就來安慰她，說道：「將來等你有了孩子，日子就會好過一些。」

「你真的想要孩子嗎？」

「我爲什麼不要孩子，我又不是養不起。」

「你已經做了三個孩子的祖父，倒不怕別人笑你？」

「現在時間不同啦，一面做父親，一面做祖父，是件時髦的事呢！」

「我也希望有個孩子來打發時間。」

蔣世雄拍拍她的肩膀，說道：「孩子會來的，說不定還不止一個。」

李西娜看得很明白，如果沒有孩子，她就不會在蔣家生根，也難以爭到大筆財產。從這時開始，她就殷切地期待起孩子來。

一天，李西娜閒着無事，忽然想起自己的妹子來，便打了個電話給她的閨友。

「小婷，很久不見了，我的孩子現在怎樣啦？」她問。

「哦，他過得很好，你放心好了。」（四〇）

紅娘娘

陶洛妃作　徐克譯

四：紅娘娘還是囚犯身份

紅娘娘在衆人驚醒下，沒些兒慌亂。慌慌的反而是馬姑母，半晌才定下神來，見紅娘娘又粗壯，本想又不出聲，不知怎樣才好，祇想跟她擁抱，這時轉了個念頭，祇拍拍她的胳臂，大聲說：「我親愛而可憐的貝西姐姐呀！我是你的馬格蘭妹妹，那兩位是鄰娜妹妹，沙必納妹妹。但願你長途跋涉，不太辛苦罷！」

通譯員也在內，想私下跟紅娘娘再談幾句。哈少校警告道：「你不能跟她單獨談話，非通譯員在場不可。」跟着急忙解釋說：「那不是爲了法律限制，祇因她忘記了說英國話。」馬姑母向通譯員盯了一眼，祇得皺着眉頭帶他入內。她逕着貝西姑母說：「來罷！親姐姐。」

坐下來後，紅娘娘經過通譯員翻譯，可是兩股像受針刺，翹身不自在，她自從當了俘虜，一直過着印第安人的野蠻生活，要坐地才感到舒適。

別位姑母都手忙腳亂，快嘴快舌的說話，祇有馬姑母顯得很鎮定，很穩貌，她深信紅娘娘確是家族中的一分子，既是自己人，來日方長，而此刻她所需要的是休息……這個臉兒，好好兒睡片時午覺……她便像當人一般喜歡緘默。

紅娘娘僅向通譯員說了幾句話回答，沒人聽懂她說的是甚麼。

馬姑母把衆人導入前廳，迪前廳的會談很簡單，紅娘娘未來之前，先經過一番警誡。現在哈少校向家族警誡道：「說話要技巧些兒，須知你們這位姐姐，還是囚犯身份」馬姑母聽了，愕着眼睛。他接着解說：「她從我們的監獄裡，轉移到你們的監獄裡。她的行動，你們要負責去監視。祇准許她在咖巴內噸場上自由活動，非經官方許可不准越出這範圍以外。」

半靜寂地帶

丹尼

中環旅遊夜市新菜，突延期一天，至昨晚才實行。偏偏要等待十三日星期五才開始，可見中環老闆，已立下「抓逆水」的決心了。

× × ×

滙豐銀行，將發行五十元面額新鈔票，照目下生活情況，出手就五十元，應幾近矣。

× × ×

幾間一流酒店，決定增加房租及加收接送車費。各酒店主持人，均認爲對旅遊非菜絕無影響，作爲旅遊非菜之一的一流酒店，何祇「絕無影響」，簡直是「最佳的影響」呢。

× × ×

吉製努力，對海灘上穿着「狠裂性泳褲」的男人，及穿着「僅有兩片東西」的比基尼泳衣女人，實行勸令離場。據說：這些東西，祇能引誘一些「不受歡迎人物」到海灘來。他們與她們的泳裝，海灘上如無「不受歡迎人物」，必不會弄成這個樣子。

市聲

「陳太，她休息一兩天便會恢復常態了，事實上，這星期來的遭遇，實在夠她受了，幸而大小姐的意志堅強，任何威迫，她都不怕，這是很難得的……」

陳太聽了大明這話，也心安一點。

過了幾天，陳太以美絲的精神比較好一點，便對她說：「美絲，你打算甚麼時候返回學校上課呢？」

「我不上課。」

「爲甚麼？」陳太訝然的問：「你不是說這間學校很好嗎？」

「這間學校很好。」美絲負氣的說：「但是，我沒有面目回去上課……」

「爲甚麼？」陳太又是驚訝的問。

「全校的師長同學，都知道我失蹤，我還好意思回校上課嗎？」

陳太聽了也覺得奇怪，臨想：美絲回來之後，從沒有出過門，也沒有人來找過她，怎知道學校的師長和同學知道她失蹤呢？……陳太也知道女兒個性很倔強，曉得在這個時候，勸也勸不來，於是說：「美絲，你不喜歡現在這間學校，不到那兒也不要緊，但是，光陰是很重要的，換言之，你不讀書就不成，所以你不返回那間學校上課，轉到別間學校去讀吧……」

「現在各校都開課了，那裡還有學校可以轉學？……」

「你自己選擇一間吧！」陳太和氣的說：「美絲，不讀書不成的，況且，中學沒畢業，那有資格升大學或到外國留學呢？……」

美絲沒有做聲，陳太也祇好把話題扯開。

就在當晚，美絲正在房間更換衣服，恰巧在這個時候，陳太跑進來，見她這樣打扮，忙問：「美絲，你準備外出嗎？」

「是。」

「去那兒？」

「找朋友。」美絲一邊穿衣，一邊淘氣的說：「整天坐在家裏，悶得人發慌！」

花草蟲魚

喜鵲惱鴉

顛齋

世人喜鵲而惡鴉，故稱鵲曰喜鵲，鴉曰惱鴉。此固無稽之說，鴉亦有兆祥，鵲亦有致禍。何尼爲惡。「與誥」載明與獻帝逝鄒邸，抵路河，鴉鴉……又「吳越春秋」載……敬好，卒登大統。又陽舒春方，嘉靖甲辰，春闈榜發，其家老鴉數百，狂其屋角，起復四散處，如此數次，明日泥金報至。褚稼軒於「堅瓠續集」自云：康熙某年八月十三其父誕辰，彼適在闈中考試，家人具果餅供星君祝禱，忽有二鵲飛入中堂，各銜一燭飛去，人咸以爲其登科之佳兆，孰知值三月，即十二月十三日，其父竟卒。又云康熙甲子，沉靜依太史家，日有喜鵲數十，飛集庭中，攫所曬物，至拔所植盆蘭殆盡，其家人猶以爲祥，不頗驅逐，逮未幾而太史逝世。

如喜鵲報喜，烏鴉報凶果真，君子問凶不問吉，則鴉有凶先報，乃出於誠意，而鵲祇知報喜，未免有諂媚之嫌，故王昧一云：老鴉當作惱鴉，對喜鵲而言。楊椒山以鵲報喜爲佞，鴉報凶爲忠，是以喜鴉而惡鵲，未嘗無理。

鵲尾長而嘴尖，體長約一尺四寸，背黑褐色而有青紫光澤，肩、頸、腹皆白色，鳴聲唶唶，故名之曰鵲。「開元天寶遺事」：「時人之家，聞鵲聲皆以爲喜兆，故謂鵲報喜。」「詩，召南」有「鵲巢」篇，謂南國女子，被后妃之化，嫁於諸侯，祝其初婚之詞。世又傳七夕牛女渡河，使鵲爲橋，名曰「鵲橋」。據「風俗記」：「七夕織女當渡河，使鵲爲橋。」何遜明詩：「鵲橋猶未……」又有所謂「破鏡」，「神異經」云：「昔有夫婦相別，破鏡各執其半，後其妻與人通，鏡化鵲，飛至夫前，後人鑄鏡爲鵲形，自此始也。」吳均「閨怨」詩曰：「願爲飛鵲鏡，翩翩照別離。」即用此典。又有所謂「鵲印」：「大夫鵲印掃殘月。」「搜神記」載漢常山張顥爲梁相，天新雨後，有鳥如鵲，飛翔近地，令人擲之，化爲石，顥令椎破，得金印，文曰「忠孝侯印」。「投荒雜錄」更謂有「鵲枕」，據所載云番禺人逢端午日，探鵲巢中獲兩小石，號鵲枕，此日得之者佳，婦人遇之，抽金簪耳璫而貿其值，爲媚之用也。又「本草綱目」引「淮南萬畢術」云：「取鵲腦雄雌各一，道中燒之，丙寅日入酒中飲，令人相思。」又媚藥方中，亦有用此者，陶氏所謂術家者，亦此類耳。

烏鴉形頗類鵲，尾較短而體亦略小。烏與鴉實有別，純黑反哺者曰烏，小而腹白者曰鴉，則不反哺。世稱婢女曰鴉鬟，今恒見稱閨中隨侍小姐者，曰梅香，初習戲爲旦角者，必先飾作梅香。鴉頭亦作鴉頭，鴉鬟亦作鴉鬟，此謂男童也，白居易詩有云：「鴉頭幾歲奴」。後世因以專稱婢女，鴉亦作丫。宋人「異聞雜錄」：「建康楊二郎，遇一婦人，稱爲鬼母，遣小鴉鬟出探，又分付鴉鬟爲置一室。」此則呼婢曰丫鬟，宋時始有之。宋前雖有鴉鬟之名，然非專指婢女。

又有烏類名鴉舅，「廣博物志」云：「鴉舅，似鴉而小，黑色，嘴邊有毛甚勁，能逐鴉，鴉見避之。」吳融「宮梅詩」云：「二月辛夷猶落木，五更鴉舅最先啼。」亦名鴉舅者，即烏臼也。陸龜蒙詩云：「行歌每依鴉舅影。」形容極靜狀，每謂「鴉雀無聲」。「紅樓夢」第三十二回：「祇見鴉雀無聲，獨有王夫人在裏間房內，坐着垂淚。」在萬籟俱寂中，鴉雀之聲亦不可聞，亦可稍破寂寥，若鴉雀皆無聲，其靜寂甚，曹雪芹描寫事物情境，確有其獨到處也。

王昧一云：老鴉當作惱鴉，對喜鵲而言。楊椒山以鵲報喜爲佞，鴉報凶爲忠，是以喜鴉而惡鵲，未嘗無理。

癌君夢

第廿二回　強敵寇中華黨全凋謝　悲魔奪傀儡堪笑沐猴

王稼祥笑道：「這句話就共產黨人立場來說當然離經叛道，但毛澤東却深信不疑，認爲他今天所以能抓到政權，就因爲他有槍桿子。」

周恩來冷笑道：「他還算坦白，我們就對準他的關節下斧頭，一定要打掉他的槍桿子。」

王稼祥笑道：「我同項英同志、朱德同志都有這個感覺，蟒蛇所以有害是因爲牠有一對毒牙，蝎子所以能螫人，因爲牠有根毒刺，毛澤東所以能胡作非爲，就因爲他有槍桿子。要制服毛澤東，非解除他的槍桿子不可，祇是有什麼辦法能使他和部隊完全脫離關係呢？」

周恩來說道：「基本上說，他同部隊也沒有關係，他既不是政委，又不是指揮官，祇保留一個總政治部主任的名義，我隨時可以解除他這項職務。」

王稼祥說道：「這倒是個辦法，祇是他不幹誰幹呢？」

周恩來說道：「你幹就是了，有什麼了不起。」

王稼祥笑道：「我的才具比你同紹禹、邦憲幾位同志自然比不了，但比起毛澤東，我却有自信的，他能幹的事，按說我也應該幹得。」

周恩來道：「就這麼說了，你回去作個準備，我不但免毛澤東的職，還要追究他的錯誤責任，打掉他的威信。」

一切佈置妥當之後，周恩來就召集中央局會議，所有在瑞金的中央局委員及有關部門負責人都出席了，周恩來先報告了一遍當前鬥爭的形勢，接着檢討過去工作。

朱德隨即報告贛區軍事情況，指出在第三次反圍剿戰役中因爲保存實力，不敢同白軍打仗，以致於處處居於被動，到了最後雖然也打敗白軍幾個師，但都是偶然，而且對手若非戰鬥力薄弱，就是指揮官無能。最後白軍逐步進逼，佔據要害，若非日軍在東北發動攻勢，白軍被迫撤退，紅軍將不能守。

周恩來問道：「這次戰役的作戰計劃是誰擬訂的？」

劉伯承說道：「作戰計劃是我擬訂的，但戰略方針是毛澤東同志訂下的。」

毛澤東眼見這一箭射到自己身上了，當時說道：「過去的戰略並無錯誤，三次反圍剿戰事都在敵人強大力量壓倒下，我們仍然獲得了勝利，消滅了敵人五十二個師，師長韓德勤、張輝瓚都被我們捉住。」

劉伯承冷笑說道：「這樣的巧合祇有遇到韓德勤、張輝瓚這類蠢材才有效，碰上陳誠與蔣鼎文就一籌莫展了。當時陳誠部逐步向前推進，我們前頭部隊遇到蔣鼎文的部隊就無計可施，當時一觸即潰，却說是誘敵深入，及至敵人佔了廣昌，門戶盡失，又不能打了，說是不打無把握的仗，究竟什麼仗才能打，我覺得應當切實檢討一下。」

毛澤東被劉伯承逼的氣都喘不過來，但是又不肯認錯，就使眼色給彭德懷、林彪要他們出頭講話。不知彭德懷對毛澤東的逃跑戰略內心裏也不滿，劉伯承的話句句擊中要害，彭德懷自忖不是對手，林彪雖然支持毛澤東，但已看出周恩來有心要整他，不願捲入漩渦，當時也閉口不言。（一一○）

曹操

歷史小說　南宮搏著

出汗

於是，曹操下令審問，華佗以他侮辱了醫生的人格，爲之大怒。而曹操，因對方的不遜而以爲藐府的情緒不錯，下令將之處死！這是在衝動中所作的事。不過，人已死，後悔，自然是遲了。曹操後悔了。──他所反常的，他覺得，一般的醫生都很庸碌，華佗則不是，然而，他却殺了華佗。

於是，房間生了火。

這些時，他的偏頭痛會加劇的。他的身體也會感到陣陣的涼意。

火，暖和，好歇回復了他生命的力量。生火之後的第三天，他精神好得多，那間歇性的偏頭痛，似是減輕了。

於是，他想着許多事──他有許多事不曾作。他自以爲此時不能死，應該活着把工作作一個結束才死。

這樣想着，他便打起精神來，檢討近來的軍事和政治。在他病倒洛陽之前，自關中回師這一個時期，曹操的處境非常險惡，關羽的攻勢淩厲無匹，幾乎攻到許昌來，倘若沒有東吳出師，發襲荊州，戰爭的發展正未可知哩。他自覺這一回的疏忽，所是由於他把東吳集中了攻西蜀的緣故，如果留下徐晃協防，局面不會變得如此之壞的。

「我應該記住一個教訓──打仗，在任何一個時間都不可以鬆懈。」他這樣自語着。

在這寒天的夜半，曹操忽然餓了，他吃了半碗粥，似乎味道很好，但在吃了半碗之後，他發覺自己漸漸地冒汗，他又吃了幾口。

這現象使曹操吃了一驚。他記得被處死的華佗曾經說過這種病，記得華佗在閒談中說過：「有些病，出了汗會好轉；另外一些病，出汗之後會逆轉；病，出汗是壞兆！當歸湯可以止虛汗，汗發時立刻服當歸湯，可以救。」

現在，他在滴汗中記得了華佗的遺言，於是乎，他呼氣，喃喃地叫出：「當歸湯。」（一○○）

樂聲　新聲　國華

今天映　邵氏公司七彩鉅片　飛簷走壁　飛天本領驚人　爆竊行動驚天

他們個個天生蟾蜍手　勇神偷　DEADFALL　米高堅　大盜空空妙手

總統　大華　皇宮　今天週末請早　美芝梅莎　羅拔賀山

偷歡恨　七彩闊銀幕　THE SECOND TRUTH　難遂雙飛　空餘萬縷　情海河成恨　愛心腸斷女兒

邵氏旗下首輪各院今日獻映　邵氏王牌武俠片　邵逸夫　潘壘

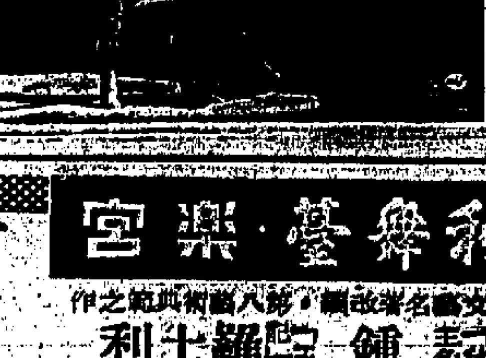
天下第一劍　THE FASTEST SWORD　SHAWSCOPE　午夜場　諜海花　全線十一時半獻映

娛樂　荷李活　倫敦　黃金　京華　樂都　國民　國賓　明發　國際　亞洲　輪流加映　香港公益金會短片　祝菁　魯平　領銜主演　高風　盧萱　韓江　李冠　李豪　主演

啟德遊樂場　粵劇：夜演：大鴻福劇團　冷面鼠夫　西片四場映：賭陣奇兵　李利方迪主演　專片四場映：游擊小英雄　安吉斯主演　彩虹樂隊　時代曲　文娛：魔術·什技·諧劇

真光　呂布與貂蟬　今十一　京東閣　鼠五　今十一　神手擒飛　加威檢　大劍客

皇后　下期星期二獻映　英國芭蕾舞團演出　新羅密歐與朱麗葉　世界舞星　瑪歌芳婷　主演



THE ROYAL BALLET　MARGOT FONTEYN　RUDOLF NUREYEV　Romeo & Juliet

新世界　今天五場　七大盜劫三億元　明天放映　隱俠

東樂　擁擠　週末要早臨　七彩闊幕

薩哈拉妖姬　The Glass Sphinx

跑馬地區街坊福利會　籌募福利經費公演　巨型粵劇　佳寶劇團　地點：灣仔　公曆十二月十四日（星期六）公演　日演：雙龍彩鳳震山河　夜演：除却巫山不是雲　票價：十二元　九元　四元　三元　二元

利舞臺　麗宮　寶樂　下期　金像獎最佳影片

蝴蝶夢　Rebecca　希治閣　主演　真實恨的苦味！直探愛的源泉！

分類廣告　醫藥

痔漏　莫敬仁　男性退化症　花柳　尿病　癬　謝金石　男人虛弱　活力九　哮喘斷根　血壓　痔　梁伯祥　保安同仁堂　風濕　專醫

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老賓公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三一號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康旺市場街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣	仔
9	4
3	4
5	4
7	4
9	4
9	5
4	5
9	4
0	4
2	4
8	4
9	4
7	4
2	1
4	1
5	1
7	1

租售

北河街四樓 平售近北河戲院兩層有電梯面積七百幾呎現收租三百六十，售二萬七千，電K873258或K878806

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

舖位租售 中環士丹頓街19號平租廉售好時候，電話H442181黃先生洽

中區旺舖 擺花街19號地下新建舖面旺舖實用千餘尺，廉價租售或頂讓，電話四九三〇八

地下四萬 灣仔大道東街市對面新大厦地下九百餘尺，售四萬，小型工廠適用，電話四四二一二九

出國急售 銅鑼灣四樓一千三百呎，萬餘元一梯一伙，有電話，電話五一三九七九

跑馬地 山村道58號洋樓內有一層，廉售五萬餘，住房二千三百呎，最合的士或車房用

平樓出賣 大角咀櫻桃街12號Q樓平樓面積約四百呎，大廈座地，電話八九三七二

吉舖平賣 九龍大角咀大樓二座舖位，面積約二千呎，作工廠大平賣，電話三一二八七

又一村樓 分期付款，廣東，又一村，四三仟元，現售

洋樓廉售 司徒拔道洋樓全層，面積約二千呎，有電梯，售價廉

招租

堅道 四十二號地下旺舖出租，電話二五四八一

上環平租 文咸東街74號三樓全層，約六百尺，二百五十元，有電話，鄰近小巴士站

第一廉租 西營盤正街二號，二百餘元，大廈全層平租

大樓騎 商業大樓騎樓，銅鑼灣舖位中心，適合作寫字樓或小型工廠

清靜單邊 高級洋樓，山頂及跑馬地，月租七百五十元，電話H770958

美輪大厦 北角英皇道美輪大厦四樓單位，交通便利，全層出租，電話七〇八六三一

(九龍)

商業樓宇 深水埗大埔道商業樓宇，面積三千餘尺，適合寫字樓

美孚新村 美孚新村單位，新樓招租

工廠住房 大角咀工廠住房，面積四百尺，二千元

旺舖招租 油麻地新填地街旺舖招租，電話K727249

(香港) 招租

寫字樓租 中區利源東街出租寫字樓，傢俬齊備，電話H二一二八五

麗池 北角英皇道麗池七號大廈，兩房一廳，有廚廁，租金合理，近學校電車站

全層招租 北海街21號八樓全層，有露台，可住家，適合工廠

小寫字間 商業二樓小寫字間，合租有電話，近碼頭車站

清水灣 上洋村洋房千尺，地方寬敞，適合上落，育德學校附近

出讓

石屋舖位 紅磡鶴園街頂讓舖位連生意，電話八五八一九九，租金平

士多平讓 旺角地舖頂讓，有牌照水電，全套，因缺人料理

公寓出讓 九龍公寓出讓，有牌照，廿七房，旺地，電話K八八二二四

旺舖廉讓 三月租約，九龍油麻地旺舖，十足呎，電話K八〇二五八

62喜臨門 出讓士多連生意，全年保証，每月盈利，電話K八五四一〇

士多急讓 旺角地舖，全部貨物及傢俬，九龍地區

餅家出讓 新界餅家出讓，舖大，生意好，有牌照

旺舖急讓 九龍旺舖急讓，電話K八九四五〇

理髮店讓 地方寬敞，設備全，租平，電話K九七〇八

招生

英婦 速成英語學校 會話、日夜小組、個別時間 電話K-693463

士多急讓 旺角地舖出讓，生意穩定，電話K八一五一

士多廉讓 燈籠洲街舖面，大東閣新樓地下，生意好

粥麵店讓 旺角近戲院，生意好，有牌照，電話K七三九八五九

士多急讓 深水埗旺舖，全部有牌照，因人手不足

塑膠機讓 美國丁牌塑膠機招讓，電話K八五七六五〇

油渣房車 62年油渣房車，八成新，售二千餘元，電話K八六八三〇八

士多急讓 九龍又一村旺舖，有牌照，平價出讓

旺舖招頂 柴灣廿七吋地舖，旺舖招頂

五金漆油舖 旺角地舖頂讓，租平，電話K七〇七一九

裁熨床讓 角落裁熨床，一張，價廉，電話K六九八〇五八

小旺舖 近彌敦道，月租185元，電話四八一〇

雪櫃平讓 冷藏雪櫃，大小各一，價平，電話K七七三七七

速成 簿記 打字 信札 珠算 商業全科 電話K-693463

會計 中英文 C.I.F. 計算 專科 立案 免費試讀 索章：香港郵箱8123

香港法文專科商業管理學校 尖沙咀加連威老道十二號三樓 電話K679356

日文專科・日婦會話・法文專科・國語德文・西班牙文 英婦會話拼音文法・個別小組・初級15元中級18高級20 航空地勤・文員專科・速記打字・秘書實務・中英會計 每科20元兩科30元三科45元・英婦港大中大留學生教授

英婦 立案・香港商科語言書院・旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話858440

數專 數學 珠算 預科 大學 中學 彌敦道310號

速成 英婦會話 日文國語 拼音文法 電話K-693463

蘇天佑針灸專家招生 物理治療博士

定十二月十六日開課，繼續招生，有志學針灸者勿失良機，彌敦道五八零F二樓，電話849052、846048

教授

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理・即招日夜新生・電話858440

英文拼音・日文・德文・信扎　英婦會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法　TOEFL 航空地勤班 出入口文員班

旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）

繪畫 美術 雕塑 中國山水花鳥 寫生 西洋畫 素描 人像

托兒寄宿 瓜菜道十五號 電話829722

插花藝術 九龍日本插花研究會 月19日開課 電話880711

速信文法扎記 拼會話音 附設各級英文專修 彌敦道751號七樓A

英人教授 文法會話，個別指導，電話C880233

稀奇工藝 專門彩印、全部包教 電話451998

學 香港九龍 K894138

攝影教授 謝深 彩色沖印放大 電話231

學 深水埗 電815578

函授出入口 手續及CIF計算法 電話

聽誠徵

青年求偶 粵籍男子，三十五歲，本港有正當職業，誠徵女友，附照片寄本報信箱

舖或二樓 求徵九龍區舖位或二樓，電話K

誠徵教師 九龍區小學誠徵教師，寄履歷本報信箱

誠徵伴侶 男，三十歲，有正當職業，誠徵女伴，附相片寄本報信箱

誠徵筆友 美國華僑，誠徵女筆友，寄本報

徵求

精補小學 九龍補習，招收小學生

理帳出口 報稅 會計 出口文件

青年會計 專理報稅會計，電話K

報稅做數 專門

港大文科 生補習，港大文科學生補習英文中文

報稅理帳 何氏，代理報稅理帳

待聘

五元教舞 會員學生女 一個月 一舞廳

裁剪免費 西裝裁剪免費教授

學 九龍 電892385 最富經驗 最佳教法 最平收費 最快成功

強身術 神秘健身術

青年會辦學社交舞 12月18日開課

烹飪招生 12月16日開課

聘請

美國高新聘請 免登記費

時裝學徒 男女學徒，電話K

高尚女職 誠聘女職員，有經驗，電話

幼稚教師 聘請幼稚園教師

男女職員 聘請男女職員，電話

聘售貨員 聘請男女售貨員，本公司

誠徵女友

徵女票友

誠徵伴侶

徵求舖位

徵公模

粵男徵婚

良友婚姻服務公司

徵西德額

美國加拿大英國

誠請男女 中學程度，電話

機器製模 聘請機器製模技工

美國加拿大英國

美加僱用公司專辦海外移民就業

聘會計員

招請什工

戲院帶位

美國加拿大英國 高薪聘請各種技工（免費送最新資料）

招請橡膠鞋養成工：

聘請會計

送貨收銀

睡床學徒

誠聘職員

請後生

請女職員

假髮廠招學

編譯助理

褓姆教師

請女職工

聘請老婦

啟事

聲明告白

鳴謝 一九六八年十二月十二日

關輝 譚蓮英 謹謝

領長壽金

尋訪

九龍城協會坊福利會

為安公司 一九六八年十二月十三日

鄭重聲明 本人係偉晴街88號錦香園合記士多股東

召人

鍾氏總會

鍾氏總會

尋人 媽媽為找你被車撞傷家中無人請速回家或打電話 妹友娣

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

商業

電視雪櫃

電視雪櫃

瑞香園代客貯貨 電話：四四八八七一

手挽膠袋 透明膠袋

隱記

油漆灰水

複印

萬能角鋼 電話：666758

追債

金時

打蠟修清潔油漆間格

噴油冷氣

專改西裝

電視修理 天線安裝

雪櫃噴油

來利油印

影印五十張二毫

修理電視

打字機

不計成本古玩玉器

台灣泰國越南星馬 旅運社

新興唱片公司 （汽車原音帶錄音大帶供應）8/4

夜冷機械

油印 九港通平

車床出售

上門修理

打字機

百葉窗簾

毛棉針織 東城有限公司

簡化手續旅行易容最低收費 美國・加拿大・澳洲・歐洲 歷史悠久 經驗豐富

A BRAND 速滾省電・發熱芯 適用酒樓酒店理髮浴室公寓工廠 備有110V 220V 500W 1000W 1500W 2000W

油漆裝修

雪櫃噴油

收買舊傢俬

車離撥床

劉鐵漢

歐美漏水

日馬星越泰 簽証 特快 代辦機票商務 泰馬久居・印尼・柬埔寨・台灣・巴西出入境・美加移民或旅遊 歐亞非公司旅運部旺角創興銀行十四樓17室電梯13字

出口客戶

IMPERIAL 皇牌雪櫃 皇牌精製 特價使用好過 大減價

永勝商行

金吊桶

convair 4 HEAT COOKER 1500W 德國康惠牌四熱電爐 特價每個＄24元 總代理：永勝商行有限公司 香港皇仁士敦道31號 TEL. H731818 H751616

洗潔精售

專裝天綫

搬運

搬屋

中聯搬屋公司 港717922・710725 九672608・667301

永信公司搬屋 813868 819078

誠信公司搬屋 773414 661799 30元

興隆公司搬屋 九672704 港444566

利是公司搬屋 廿五元

大信搬屋公司 港449583 445058 九881714 881730 三十元

立勝搬屋公司 九龍848810・885280 香港772755・773544

合勝公司搬屋 三十元 服務大小歡迎

安全搬屋公司 九675872・672704 港445[illegible]

[illegible]家搬屋公司 727088

德利公司搬屋 港：761848 九：81307[illegible] 三十元

公平搬屋

文記搬屋 廿五元

永安公司搬屋 港：七二五〇〇五 七三六九五一 九：八八一三四一 八八〇一八七

忠信公司搬屋 三十元 840909 434789

立新公司搬屋 九龍：878454 782056

醫藥

民哲孫醫中 人參風癱減肥

禿髮

皮膚

敬送哮喘丹

敬送筋痛丹

灰甲癬

紅鼻雀斑

美容整形

雙眼皮

笑渦

隆乳

卅元搬屋

尚有分類廣告刊在第十一頁